

HITACHI

Blower

Blasgeräte

Φυσητήρας

Dmuchawa

Benzinmotoros lombfűvógép

Fukar

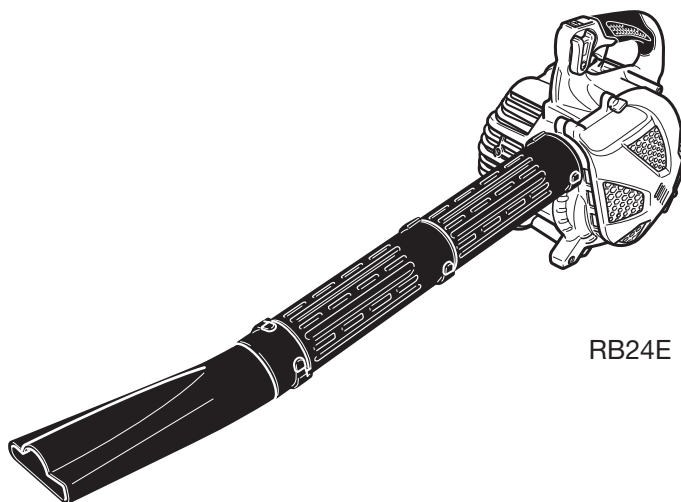
Moto suflanta

Üfleme cihazı

Bencinski puhalnik zraka

Воздуходув

RB24E



RB24E



Read the manual carefully before operating this machine.

Lesen Sie vor der Verwendung diese Anleitung sorgfältig durch.

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν χειριστείτε αυτό το μηχάνημα.

Przed uruchomieniem maszyny należy dokładnie przeczytać podręcznik.

Mielőtt a gépet használnátba venné, gondosan olvassa el a használati utasítást.

Před použitím přístroje si návod pozorně přečtěte.

Makineyi çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.

Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni înainte de utilizarea mașinii.

Pred uporabo naprave pozorno preberite navodila.

Перед эксплуатацией этой машины внимательно прочтите руководство.

Handling instructions

Bedienungsanleitung

Οδηγίες χειρισμού

Instrukcja obsługi

Kezelési utasítás

Návod k obsluze

Kullanım talimatları

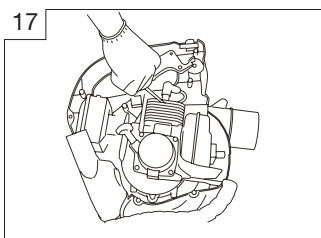
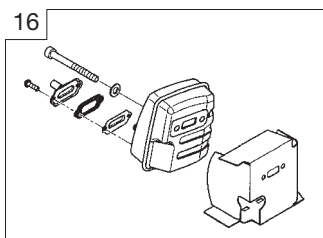
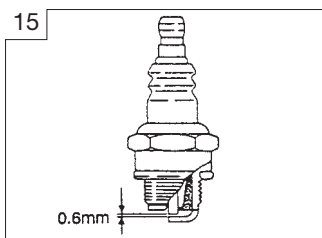
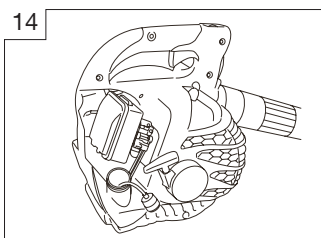
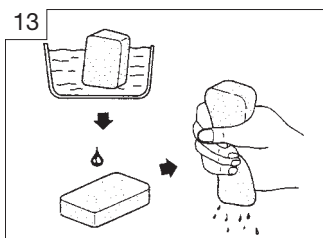
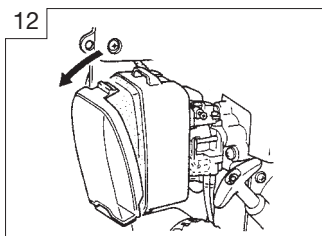
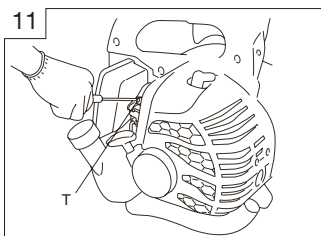
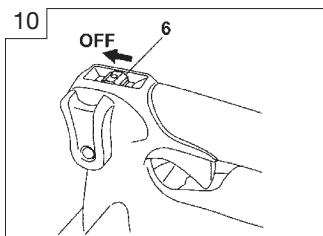
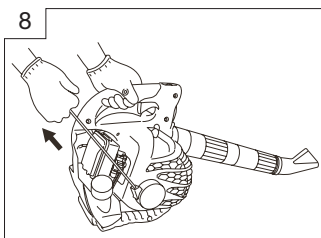
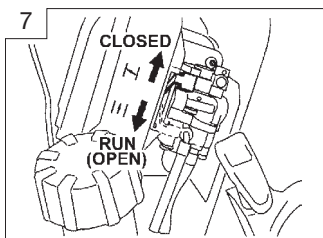
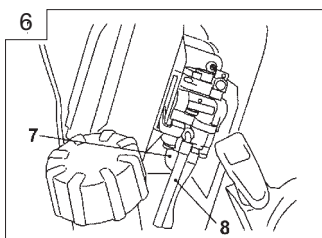
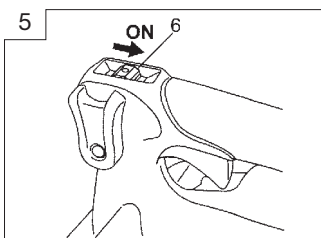
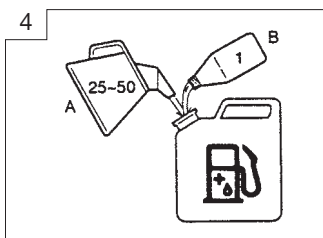
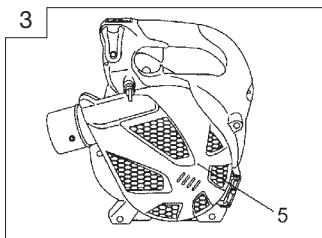
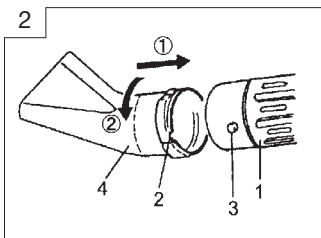
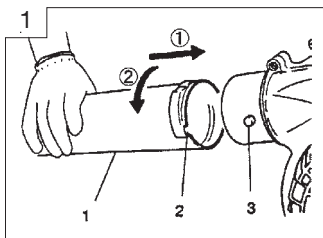
Instrucțiuni de utilizare

Navodila za rokovanje

Инструкция по эксплуатации

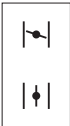
Hitachi Koki

970-41875-200 2008.05



Meanings of symbols.

NOTE! Some units do not carry them

	symbols  WARNING The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.
 	It is important that you read, fully understand and observe the following safety precautions and warnings. Careless or improper use of the unit may cause serious or fatal injury.
	Read, understand and follow all warnings and instructions in this manual and on the unit.
	Always wear eye, head and ear protectors when using this unit.
	Explains choke position. Upper sign indicates choke closed and the lower fully open.
	WARNING  DANGER Keep hands off from rotating fan. For vacuum, vacuum pipe and bag must be in place. For blower, dust cover must be securely installed.
	WARNING  DANGER Hot surfaces ; The muffler or catalytic muffler and surrounding cover may become extremely hot. Always keep clear of exhaust and muffler area, otherwise serious personal injury may occur.

Index

What is what? 2

Warnings and safety instructions 3

Specifications 4

Assembly procedures..... 5

Operating procedures 5

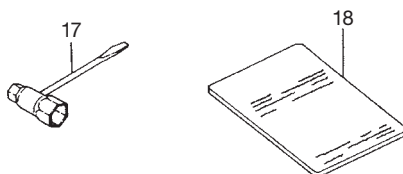
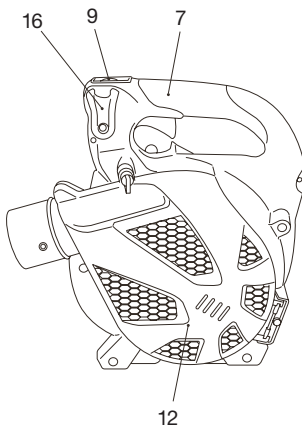
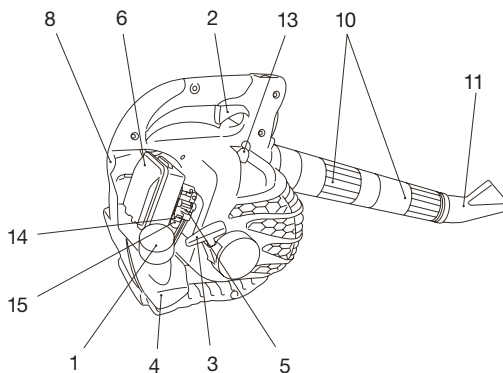
Maintenance..... 5

Parts breakdown

What is what?

Since this manual covers several models, there may be some difference between pictures and your unit. Use the instructions that apply to your unit.

1. Fuel cap
2. Throttle trigger
3. Starter handle
4. Fuel tank
5. Carburetor
6. Air cleaner
7. Handle
8. Suspension eyelet
9. Ignition switch
10. Straight pipe
11. Fan-headed pipe
12. Dust cover
13. Spark plug
14. Chock knob
15. Priming bulb
16. Cruise lever
17. Combi box spanner
18. Handling instructions



Warnings and safety instructions

Operator safety

- **IMPORTANT:** A dust filter mask should be worn during operation.
- Always wear a safety face shield or goggles.
- Always wear heavy, long pants, boots and gloves. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair so it is above shoulder length.
- Do not operate this tool when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Never let a child or inexperienced person operate the machine.
- Wear hearing protection. Pay attention to your surroundings. Be aware of any bystanders who may be signaling a problem. Remove safety equipment immediately upon shutting off engine.
- Never start or run the engine inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill.
- Keep handles free of oil and fuel.
- Keep hands away from moving part or heated area.
- Do not grab or hold the unit by the blow pipe.
- When the unit is turned off make sure the engine has stopped before the unit is set down.
- When operation is prolonged, take a break from time to time so that you may avoid possible whitefinger disease which is caused by vibration.

WARNING!

Antivibration systems do not guarantee that you will not sustain whitefinger dis-ease or carpal tunnel syndrome. Therefore, continual and regular users should monitor closely the condition of their hands and fingers. If any of the above symptoms appear, seek medical advice immediately.

WARNING!

If you are using any medical electric/electronic devices such as a pacemaker, consult your physician as well as the device manufacturer prior to operating any power equipment.

Unit / machine safety

- Inspect the entire unit/machine before each use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks and make sure all fasteners are in place and securely tightened.
- Replace parts that are cracked, chipped or damaged in any way before using the unit/machine.
- Make sure the safety guard is properly attached.
- Keep others away when making carburetor adjustments.
- Use only accessories as recommended for this unit/machine by the manufacturer.

WARNING!

Never modify the unit/machine in any way. Do not use your unit/machine for any job except that for which it is intended.

Fuel safety

NOTE!

- Empty the fuel tank before storing the tool. Especially, in case of over three month storage, it is a must otherwise fuel may corrode causing carburetor damage. It is recommended that the fuel be emptied after each use. If fuel is left in the tank, store so fuel will not leak.
- Fuel contains highly flammable and it is possible to get the serious personal injury when inhaling or spilling on your body. Always pay attention when handling fuel. Always have good ventilation when handling fuel inside building.
- Mix and pour fuel outdoors and where there are no sparks or flames.
- Use a container approved for fuel.
- Do not smoke or allow smoking near fuel or the unit/machine or while using the unit/machine.
- Wipe up all fuel spills before starting engine.
- Move at least 3 m away from fueling site before starting engine.
- Stop engine before removing fuel cap.
- Store unit/machine and fuel in area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces, etc.

Blowing safety

- Operate power equipment only at reasonable hours-not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in local ordinances. Usual recommendations are 9:00 a.m. to 5:00 p.m., Monday through Saturday.
- Never direct discharge of air toward bystanders nor allow anyone near the area of operation. Use care in directing discharge to avoid glass enclosures, automobiles, etc.
- Stay alert for uneven sidewalks, holes in terrain or other unstable condition when using the tool.
- Take all possible precautions when leaving the tool unattended such as stopping the engine.
- Never operate the tool without guards, blow pipes or other protective device in place. (If so equipped.)
- Keep others including children, animals, bystanders and helpers outside the 15 m hazard zone. Stop the engine immediately if you are approached.
- Always keep the engine on the right side of your body. (Hand held blower only)
- Keep firm footing and balance. Do not over-reach.
- Keep all parts of your body away from the muffler.
- Always carry a first-aid kit when operating any power equipment.

Maintenance safety

- Maintain the unit/machine according to recommended procedures.
- Disconnect the spark plug before performing maintenance except for carburetor adjustments.
- Keep others away when making carburetor adjustments.
- Use only genuine HITACHI replacement parts as recommended by the manufacturer.

Transport and storage

- Carry the unit/machine by hand with the engine stopped and the muffler away from your body.
- Allow the engine to cool, empty the fuel tank, and secure the unit/machine before storing or transporting in a vehicle.
- Empty the fuel tank before storing the unit/machine. It is recommended that the fuel be emptied after each use. If fuel is left in the tank, store so fuel will not leak.
- Store unit/machine out of the reach of children.
- Clean and maintenance the unit carefully and store it in a dry place
- Make sure engine switch is off when transporting or storing.

If situations occur which are not covered in this manual, take care and use common sense. Contact HITACHI dealer if you need assistance. Pay special attention to statements preceded by the following words:

WARNING!

Indicates a strong possibility of severe personal injury or loss of life, if instructions are not followed.

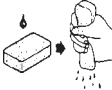
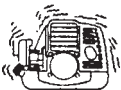
CAUTION!

Indicates a possibility of personal injury or equipment damage, if instructions are not followed.

NOTE!

Helpful information for correct function and use.

Specifications

MODEL		RB24E
 Engine Size (ml)	24 (1.46 cu. in)	
 Spark Plug	Champion CJ6 or NGK BMR7A or equivalent	
 Air Cleaner	Oiled foam filter system	
 Dry Weight (kg)	5.0	
 Fuel Tank Capacity (ℓ)	0.6	
 Sound pressure level LpA (dB(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0	
 Sound power level LwA (dB(A))	104	
 Vibration level (m/s ²) (ISO7916)	11.2	

NOTE : Equivalent noise level/vibration level are calculated as the time-weighted energy total for noise/vibration levels under various working conditions with the following time distribution : 1/2 idle, 1/2 racing.
*All data subject to change without notice.

Assembly procedures

Blow pipes to main body (Fig. 1)

Inspect the main body and accessories.

Connect straight pipe (1) and other pipe(s) securely. (See page 1)
Align groove () in straight pipe with projection (3) on blower housing (or another pipe) and slide the pipe onto the blower housing (or another pipe).

Rotate the pipe clockwise to lock it into place, then tighten the clamp band (if so equipped).

Fan headed pipe to straight pipe (Fig. 2)

- Align groove (1) on the fan headed pipe (2) and projection (3) on 2nd straight pipe (4) and rotate the fan head in place.

NOTE! (RB24E, optional)

Vacuum attachment is offered as an optional kit which converts the hand-held blower into a vacuum cleaner.

For installation see RB-HVA vacuum manual.

NOTE ; Safety future

If you try to open the dust cover (5) when engine is running, it will automatically stop the engine. (Fig.3)

But never try to open the dust cover when engine is running even with this future, otherwise serious personal injury may occur.

Operating procedures.

Fuel (Fig. 4)

⚠ WARNING!

This unit is equipped with a two-stroke engine. Always run the engine on fuel, which is mixed with oil.

Provide good ventilation, when fueling or handling fuel.

Provide good ventilation, when fueling or handling fuel.

Fuel

- Always use branded 89 octane unleaded gasoline.
- Use genuine two-cycle oil or use a mix between 25:1 to 50:1, please consult the oil bottle for the ratio or HITACHI dealer.
- Only for the state of California at 50:1.
- If genuine oil is not available, use an anti-oxidant added quality oil expressly labeled for air-cooled 2-cycle engine use(JASO FC GRADE OIL or ISO EGC GRADE). Do not use BIA or TCW (2-stroke water-cooling type) mixed oil.
- Never use multi-grade oil (10 W/30) or waste oil.
- Always mix fuel and oil in a separate clean container.

Always start by filling half the amount of fuel, which is to be used.

Then add the whole amount of oil. Mix (shake) the fuel mixture.

Add the remaining amount of fuel.

Mix (shake) the fuel-mix thoroughly before filling the fuel tank.

Fueling

⚠ WARNING!

- Always shut off the engine before refueling.
- Slowly open the fuel tank, when filling up with fuel, so that possible over-pressure disappears.
- Tighten the fuel cap carefully, after fueling.
- Always move the unit at least 3 m (10 ft.) from the fueling area before starting.
- Do not smoke and/or allow flames or sparks near fuel when handling or filling fuel.

Before fueling, clean the tank cap area carefully, to ensure that no dirt falls into the tank. Make sure that the fuel is well mixed by shaking the container, before fueling.

Starting

CAUTION!

Do not start if the pipe is obstructed by the ground or any other object.

- Set ignition switch (6) to ON position. (Fig. 5)
*Push priming bulb (7) several times so that fuel flows through the bulb or return pipe. (8) (If so equipped) (Fig. 6)
- Set choke lever to CLOSED position. (Fig. 7)
- Pull recoil starter briskly, taking care to keep the handle in your grasp and not allowing it to snap back. (Fig. 8)
- When you hear the engine want to start, return choke lever to RUN position (open). Then pull recoil starter briskly again.

⚠ WARNING !

- Never start or run the engine inside a closed room or building and/or near the inflammable liquid. Breathing exhaust fumes can kill.

- Do not allow the rope to snap back in and always hold the unit firmly.

NOTE!

If engine does not start, repeat procedures from 2 to 4.

- After starting engine, allow the engine about 2-3 minutes to warm up before subjecting it to any load.

Operating blower (Fig. 9)

⚠ WARNING!

Do not direct discharge of air toward people or pet.

- The unit should be operated in a well ventilated area.
- A low speed should be used to blow leaves and dry grass.
- A medium speed should be used to clean wet leaves and grass.
- A high speed should be used when moving gravel, dirt or other heavy materials.

⚠ WARNING !

- Never perform assembly or disassembly procedures with engine running or serious personal injury may result.
- Never touch muffler, spark plug, or other metallic parts while engine is in running or immediately after shutting off engine.

CAUTION!

This blower has been designed and adjusted to be used with all blowing pipes attached (See page 1). It must never be operated without the straight pipe, and blow head.

Stopping (Fig. 10)

Decrease engine speed and run at an idle for a few minutes, then turn off ignition switch.

Maintenance

MAINTENANCE. REPLACEMENT, OR RE-PAIR OF THE EMISSION CONTROL DEVICES AND SYSTEM MAY BE PERFORMED BY ANY NONROAD ENGINE REPAIR ESTABLISHMENT OR INDIVIDUAL.

Carburetor adjustment (Fig. 11)

In the carburetor, fuel is mixed with air. When the engine is test run at the factory, the carburetor is adjusted. A further adjustment may be required, according to climate and altitude. The carburetor has one adjustment possibility:

T = Idle speed adjustment screw.

Idle speed adjustment (T)

To adjust, turn IDLE Adjustment Screw (T) in (clockwise) to increase engine speed, out (counterclockwise) to decrease engine speed. Standard Idle rpm is 2800-3200rpm.

CAUTION!

The above adjusting procedure must be followed when adjustment is MADE or DAMAGE to engine will occur because of the incorrect condition.

NOTE!

Some models sold areas with strict exhaust emission regulation do not have high and low speed carburetor adjustments. Such adjustments may allow the engine to be operated outside of their emission compliance limits. For these models, the only carburetor adjustment is idle speed.

For models that equipped with low and high speed adjustments; carburetors are pre set at the factory. Minor adjustments may optimize performance based on climate, altitude, etc. Never turn the adjustment screws in increments greater than 90 degrees, as engine damage can result from incorrect adjustment. If you are not familiar with type of adjustment-assistance HITACHI dealer.

RECOMMENDATION:

CARBURETOR ADJUSTMENT NEEDS THE SKILL OF EXPERIENCED OR WELL TRAINED PEOPLE, IT IS RECOMMENDED TO TAKE THE UNIT TO HITACHI DEALER.

Air filter (Fig. 12)

The air filter must be cleaned from dust and dirt in order to avoid:

- Carburetor malfunctions.
- Starting problems.
- Engine power reduction.
- Unnecessary wear on the engine parts.
- Abnormal fuel consumption.

Remove the air cleaner cover by pushing and pulling back the tab on the top. (Fig. 12)

Cleaning the air filter

Clean the cleaner element every day or every 8 hours of operation. More frequent cleaning is recommended under very dusty conditions. Wash the element in liquid detergent and water. Squeeze the element to remove the dirt. Press the element in a dry rag until it is completely dry. Saturate the element in 2 cycle oil or the equivalent. Squeeze the element to distribute the oil completely and to remove any excess oil. Replace the element and install the cover. (Fig. 13)

Fuel filter (Fig. 14)

Drain all fuel from fuel tank and pull fuel filter line from tank. Pull filter element out of holder assembly and rinse element in warm water with detergent. Rinse thoroughly until all traces of detergent are eliminated. Squeeze, do not wring, away excess water and allow element to air dry.

NOTE!

If element is hard due to excessive dirt buildup, replace it.

Spark plug (Fig. 15)

The spark plug condition is influenced by:

- An incorrect carburetor setting.
- Wrong fuel mixture (too much oil in the gasoline)
- A dirty air filter.
- Hard running conditions (such as cold weather).

These factors cause deposits on the spark plug electrodes, which may result in malfunction and starting difficulties. If the engine is low on power, difficult to start or runs poorly at idling speed, always check the spark plug first. If the spark plug is dirty, clean it and check the electrode gap. Re-adjust if necessary. The correct gap is 0.6 mm. The spark plug should be replaced after about 100 operation hours or earlier if the electrodes are badly eroded.

NOTE!

In some areas, local law requires using a resistor spark plug to suppress ignition signals. If this machine was originally equipped with resistor spark plug, use same type of spark plug for replacement.

Muffler (Fig. 16)

Remove the muffler and clean out any excess carbon from the exhaust port or muffler inlet every 100 hours of operation.

Cylinder (Engine cooling) (Fig. 17)

The engine is air cooled, and air must circulate freely around engine and over cooling fins on cylinder head to prevent overheating.

Every 100 operating hours, or once a year (more often if conditions require), clean fins and external surfaces of engine of dust, dirt and oil deposits which can contribute to improper cooling.

NOTE!

Do not operate engine with engine shroud or muffler guard removed as this will cause overheating and engine damage.

Maintenance schedule

Below you will find some general maintenance instructions. For further information please contact HITACHI dealer.

Daily maintenance

- Clean the exterior of the unit.
- Check the dust cover for damage or cracks. Change the cover in case of impacts or cracks. (Hand held blower only)
- Check that nuts and screws are sufficiently tightened.

Weekly maintenance

- Check the starter, especially cord and return spring.
- Clean the exterior of the spark plug.
- Remove it and check the electrode gap. Adjust it to 0.6 mm, or change the spark plug.
- Clean the cooling fins on the cylinder and check that the air intake at the starter is not clogged.
- Clean the air filter.

Monthly maintenance

- Rinse the fuel tank with gasoline.
- Clean the exterior of the carburetor and the space around it.
- Clean the fan and the space around it.

NOTE!

When ordering the parts to your nearest dealer, please use the item No. showing on the parts breakdown section in this instruction.

Die bedeutungen der kurzzeichen oder.

HINWEIS : Manche geräte wurden nicht damit versehen

	Kurzzeichen ⚠️ WARNUNG! Die von diesem Produkt erzeugten Abtgasen enthalten Stoffe, die vom Bundesstaat Kalifornien als Erreger von Krebs, Geburtsfehlern und anderen Fortpflanzungsschäden angesehen werden.
	Es ist wichtig, dass Sie sich mit den nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen vertraut machen und diese befolgen. Unvorsichtige oder unsachgemäße Handhabung dieses Gerätes kann zu schweren oder sogar lebensgefährlichen Verletzungen führen.
	Die in der Bedienungsanleitung und an der Maschine angegebenen Warnhinweise und Anweisungen sind zu lesen und zu befolgen.
	Tragen Sie bei der Anwendung der Maschine stets Helm, Gesichts- und Gehörschutz.
	Kennzeichnung der choke-position. Die obere Markierung kennzeichnet geschlossenen Choke und die untere vollständig offenen Choke.
	WARNUNG ⚠️ GRFAHR Halten Sie die Hände vom drehenden Gebläse fern. Das Saugrohr und der Beutel sollen sich zur Leere an ihrer Stelle befinden. Die Staubdecke soll zum Gebläse eingerichtet werden.
	WARNUNG ⚠️ GRFAHR Heiße Oberflächen ; Der Auspuff bzw. der Katalysator sowie die umliegende Abdeckung können sehr heiß werden. Halten Sie zur Vermeidung schwerer Verletzungen deshalb genügend Abstand zum Auspuff und zum Katalysator.

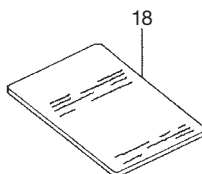
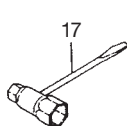
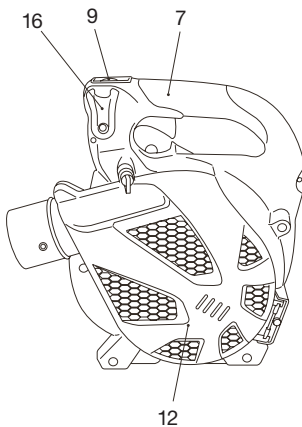
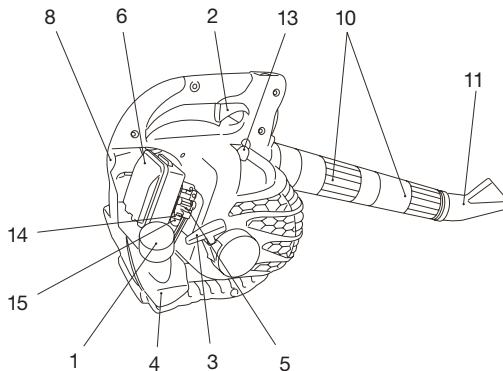
Inhalt

Teilebezeichnungen	2
Warn- und Sicherheitshinweise	3
Technische Daten	4
Montage	5
Betrieb	5
Wartung	5
Stückliste	

Teilebezeichnungen

Wie diese Vorschrift auf mehrere Ausführungen hinweist, es ist möglich, dass die Bilder und Ihr Apparat verschieden seien. Die Anleitungen befolgen, die auf Ihr Gerät zutreffen.

1. Benzintank
2. Gashebel
3. Startgriff
4. Gashebel
5. Vergaser
6. Luftfilter
7. Griff
8. Tragegurtöse
9. Zündschalter
10. Gerades Rohr
11. Gebläsekopf-Rohr
12. Staubdeckel
13. Zündkerze
14. Starterklappenknopf
15. Anlasseinspritzkolben
16. Geschwindigkeitshebel
17. Kombiniertes Steckschlüssel
18. Bedienungsanleitung



Warn- und Sicherheitshinweise

Sicherheit des Bedieners

- **WICHTIG:** Beim Betrieb eine Staubschutzmaske tragen!
- Stets Gesichtsschutz bzw. Schutzbrille tragen.
- Stets schwere lange Hosen, Stiefel und Handschuhe tragen. Das Gerät darf nicht in lockerer Kleidung, mit Schmuck, in kurzen Hosen, Sandalen oder barfuß betrieben werden. Das Haar ist so zu sichern, daß es nicht über die Schulter herunterhängt.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen bedient werden, die übermüdet oder krank sind oder unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss stehen.
- Man soll niemals erlauben, daß ein Kind oder eine unerfahrene Person die Maschine betätigt.
- Helm, Gesichts- und Gehörschutz tragen. Achten Sie auf Ihre Umgebung. Achten Sie auf Beistehende, die Sie unter Umständen auf ein Problem hinweisen wollen. Entfernen Sie unmittelbar nach dem Abschalten des Motors die Sicherheitseinrichtungen.
- Der Motor darf nie innerhalb geschlossener Räume oder Gebäude angelassen bzw. betrieben werden. Die Abgase können zum Tod führen.
- Die Griffe müssen frei von Öl und Kraftstoff bleiben.
- Hände weg von sich bewegenden Teilen und heißen Bereichen!
- Das Gerät nicht ohne Gefährdungsbeurteilung greifen oder halten.
- Nach dem Ausschalten des Motors unbedingt mit dem Abstellen des Geräts warten, bis der Motor vollständig stillsteht.
- Bei Dauerbetrieb gelegentlich eine Pause einlegen als vorbeugende Maßnahme gegen Weißfinger-Krankheit, die durch ständige Vibration verursacht wird.

⚠️ WARNUNG!

Vibrationsdämpfungssysteme sind kein garantierter Schutz gegen Weißfinger-Krankheit oder Karpaltunnelsyndrom. Daher ist bei regelmäßigem Dauereinsatz des Geräts der Zustand von Fingern und Handwurzel gründlich zu überwachen. Falls Symptome der obengenannten Krankheiten auftreten, sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠️ WARNHINWEIS!

Falls Sie aus medizinischen Gründen elektrische/elektronische Geräte wie z.B. einen Herzschrittmacher tragen, holen Sie vor der Inbetriebnahme von strombetriebenen Geräten den Rat Ihres Arztes sowie des Herstellers des entsprechenden Geräts ein.

Geräte-/Maschinensicherheit

- Vor jeder Verwendung ist das gesamte Werkzeug zu kontrollieren. Beschädigte Teile sind auszuwechseln. Das Werkzeug ist auf auslaufenden Kraftstoff zu überprüfen. Es ist darauf zu achten, daß alle Befestigungsteile vorhanden und sicher angezogen sind.
- Gerissene, ausgebrochene oder auf andere Weise beschädigte Teile sind vor Verwendung des Werkzeuges auszuwechseln.
- Es ist darauf zu achten, daß der Berührungsschutz ordnungsgemäß angebracht ist.
- Während der Vergasereinstellung dürfen sich andere Personen nicht in der Nähe aufhalten.
- Nur das vom Hersteller für dieses Werkzeug empfohlene Zubehör darf verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

Keinesfalls das Werkzeug in irgendeiner Weise abändern. Das Schneidwerkzeug nur für die Zwecke verwenden, für die es bestimmt ist.

Kraftstoffsicherheit HINWEIS!

- Bevor das Gerät gelagert wird, muß der Tank entleert werden. Man soll bei einer Ablagerung von mehr als drei Monaten unvermeidlich es tun. Der Kraftstoff könnte sonst den Vergaser verrosten und beschädigen. Es empfiehlt sich, den Kraftstoff nach jedem Gebrauch abzulassen. Falls der Tank noch einen Rest Kraftstoff enthält, ist das Gerät so abzulassen daß kein Kraftstoff ausläuft.
- Treibstoff ist leicht entflammbar und kann zu schweren Verletzungen führen, wenn er eingeatmet wird oder auf Ihren Körper schwappt. Gehen Sie beim Umgang mit Treibstoff sorgfältig vor. Sorgen Sie beim Umgang mit Treibstoff innerhalb von Gebäuden für ausreichende Belüftung.
- Kraftstoff im Freien mischen und einfüllen. Funken und Feuer fernhalten.
- Für den Kraftstoff ist ein zugelassener Behälter zu verwenden.
- In der Nähe des Kraftstoffs, des Werkzeugs sowie beim Arbeiten mit dem Werkzeug ist das Rauchen zu unterlassen.

- Vor dem Anlassen des Motors muß verschütteter Kraftstoff restlos entfernt werden.
- Vor dem Anlassen des Motors ist das Werkzeug mindestens 3 m von der Kraftstoffzufüllstelle zu entfernen.
- Vor dem Abnehmen des Tankdeckels muß der Motor ausgeschaltet werden.
- Werkzeug und Kraftstoff sind an Stellen zu lagern, wo Kraftstoffdämpfe nicht mit Funken oder offenen Flammen von Wasserelementen, Elektromotoren oder elektrischen Schaltern, Öfen usw. in Berührung kommen können.

Sicherheitshinweise zum Betrieb des Gebläses

- Betätigen Sie die kraftbetriebene Anlage nur zu annehmbaren Stunden-nicht zu früher Stunde morgens oder spät nachts, wann die Leute gestört werden könnten. Befolgen Sie die Arbeitszeit, welche von den örtlichen Verordnungen vorgeschrieben wurde. Die gewöhnlichen Empfehlungen beziehen sich auf eine Arbeitszeit von 9 Uhr morgens bis 5 Uhr nachmittags von Montag bis Samstag.
- Gegen die Zuschauer die Luftentladung niemals hinrichten. Man soll niemanden in der Nähe der Arbeitszone erlauben. Beim Hinrichten der Luftentladung darauf bedacht sein Glasanlagen, Kraftfahrzeuge, usw. zu vermeiden.
- Bei der Verwendung des Werkzeugs auf unebene Bürgersteige, Löcher im Grund oder andere unbeständige Verhältnisse achten werden.
- Alle möglichen Sicherheitsmaßnahmen ergreifen, wann das Werkzeug unbeaufsichtigt bleibt, wie das Anhalten des Motors.
- Das Werkzeug ohne Schutzvorrichtungen, Blasrohre oder andere Schutzgeräte am Platze niemals betätigen. (Wenn es so ausgerüstet ist).
- Kinder, Tiere, Umstehende, Helfer usw. dürfen sich nicht innerhalb der 15 m Gefahrenzonen aufhalten. Motor sofort abstellen, wenn sich jemand nähert.
- Der Motor muß sich immer auf der rechten Körperseite befinden. (Nur das in der Hand gehaltene Gebläse.)
- Stets für gute Standsicherheit sorgen. Nicht zu weit vorbeugen.
- Den Schalldämpfer vom Körper fernhalten.
- Halten Sie beim Betrieb von strombetriebenen Geräten immer einen Erste-Hilfe-Kasten bereit.

Wartungssicherheit

- Werkzeug gemäß Empfehlung warten.
- Vor Durchführung von Wartungsarbeiten, außer bei Vergasereinstellungen, Zündkerzenstecker abziehen.
- Bei Vergasereinstellungen andere Personen fernhalten.
- Verwenden Sie nur HITACHI-Originalersatzteile, wie vom Hersteller empfohlen.

Transport und Lagerung

- Werkzeug bei ausgeschaltetem Motor transportieren: Schalldämpfer vom Körper fernhalten.
- Motor abkühlen lassen, Kraftstofftank entleeren und Werkzeug absichern, bevor es in einem Fahrzeug gelagert oder transportiert wird.
- Vor der Lagerung des Werkzeugs Kraftstofftank entleeren. Es empfiehlt sich, den Kraftstoff nach jedem Arbeitseinsatz abzulassen. Wenn der Tank noch einen Rest Kraftstoff enthält, ist das Werkzeug so zu lagern, daß kein Kraftstoff ausläuft.
- Werkzeug an einem für Kinder unzugänglichen Ort lagern.
- Das Werkzeug sorgfältig reinigen und in einem trockenen Ort lagern.
- Sicherstellen, daß der Schalter bei Transport oder Lagerung ausgeschaltet ist.

Bei Vorkommnissen, die nicht in dieser Anleitung behandelt werden, vorsichtig vorgehen und geeignete Maßnahmen treffen. Wenden Sie sich an den HITACHI-Händler, falls Sie Hilfe benötigen. Besonders wichtige Abschnitte wurden auf drei verschiedene Arten hervorgehoben, diese sind abhängig vom Grad der Wichtigkeit:

⚠️ WARNUNG!

Information von allergrößter Wichtigkeit, um ernsthafte Personenschäden oder Todesfälle vermeiden zu können.

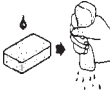
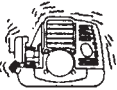
ACHTUNG!

Information von großer Bedeutung, um Personenschäden oder Schäden an der Maschine und Ausrüstung vermeiden zu können.

HINWEIS!

Information, die eine Maßnahme klarlegt und daher wichtig ist, um Fehler vermeiden zu können.

Technische Daten

MODELL	RB24E
 Motorgröße (ml)	24 (1.46 cu. in)
 Zündkerze	Champion CJ6 oder NGK BMR7A oder entsprechend
 Luftfilter	Geölter Schaumstofffilter
 Trockengewicht (kg)	5.0
 Kapazität de Kraftstofftanks (ℓ)	0.6
 Geräuschpegel LpA (dB(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0
 Geräuschpegel LwA (dB(A))	104
 Vibrationspegel (m/s²) (ISO7916)	11.2

HINWEIS : Die entsprechenden Geräusch-/Vibrationspegel werden aus der gesamten Geräusch-/Vibrationsenergie zeitgewichtet unter verschiedenen Arbeitsbedingungen mit folgender Zeitverteilung berechnet: 1/2 Leerlauf, 1/2 schnell.
*Änderungen der technischen Daten jederzeit vorbehalten.

Zusammenbau

Gebläserohr an Gehäuse (Fig. 1)

Gehäuse und Zubehör überprüfen. Das gerade Rohr (1) und andere Rohre fest anschließen. (Siehe Seite 1) Die Nut (2) im geraden Rohr auf den Vorsprung (3) am Gebläsegehäuse (oder anderen Rohr) ausrichten und das Rohr auf das Gebläsegehäuse (oder andere Rohr) schieben. Das Rohr bis zum Einrasten nach rechts drehen und nachdem den Zurrurt befestigen, (wenn das Gerät damit ausgerüstet ist; die Bauweise).

Gebläserohr auf gerades Rohr (Fig. 2)

- Bringen Sie die Nut (1) auf dem Gebläserohr (2) und die Nase (3) auf dem 2. geraden Rohr (4) zur Deckung und drehen Sie den Gebläsekopf fest.

HINWEIS! (die Machart RB24E, wahlweise)

Ein luftleeres Zubehör wird als eine wahlfreie Ausstattung angeboten, welche das in der Hand gehaltene Gebläse in einen Vakuumreiniger umändert. Siehe die Unterdruckvorschrift RB-HVA zwecks der Einrichtung.

HINWEIS ; Sicherheitseinrichtung

Wenn bei laufendem Motor der Staubschutzdeckel (5) geöffnet wird, wird der Motor sofort angehalten (Fig.3) Versuchen Sie trotz dieser Sicherheitseinrichtung allerdings nie, den Staubschutzdeckel bei laufendem Motor zu öffnen, da dies zu schweren Personenschäden führen kann.

Betrieb

Kraftstoff (Fig. 4)

⚠ WARNUNG!

Dieses Gerät ist mit einem Zweitaktmotor ausgestattet. Kraftstoff/Öl-Mischung betrieben werden. Bei der Handtierung mit Kraftstoff für gute Entlüftung sorgen.

Benzin

- Stets einen bleifreien Markenkraftstoff mit einer Oktanzahl von 89 oder höher verwenden.
- Verwenden Sie echtes Zweitaktöl oder eine Mischung von 25:1 bis 50:1. Lesen Sie die Angaben auf dem Ölbehälter oder wenden Sie sich an den HITACHI-Händler, um sich über das Mischverhältnis zu informieren.
- 50:1 im Bundesstaat Kalifornien.
- Falls kein echtes Zweitaktöl verfügbar ist, verwenden Sie ein hochqualitatives Motoröl mit Korrosionsschutz-Additiv, das laut Beschriftung speziell für luftgekühlte Zweitaktmotoren geeignet ist (JASO FC- oder ISO EGC-KLASSIFIKATION). Kein (für wassergekühlte Zweitaktmotoren bestimmtes) BIA- oder TCW-Mischöl verwenden.
- Auf keinen Fall Mehrbereichsöl (10 W/30) oder Altöl verwenden.
- Stets Benzin und Öl in einem separaten sauberen Behälter mischen.

Zuerst die Hälfte des Benzins einfüllen. Dann die ganze Ölmenge. Die Kraftstoffmischung verrühren (schütteln). Danach das restliche Benzin hinzufügen. Die Kraftstoffmischung sorgfältig verrühren (schütteln), bevor der Tank gefüllt wird.

Auftanken

⚠ WARNUNG!

- Beim Auftanken immer den Motor abstellen.
- Zum Einfüllen von Kraftstoff den Kraftstofftankdeckel langsam aufdrehen, um einen eventuellen Überdruck im Tank abzulassen.
- Nach dem Auftanken den Tankdeckel richtig zudrehen.
- Niemals den Motor an der Auftankstelle starten.
- Rauchen Sie beim Umgang bzw. Einfüllen des Treibstoffs nicht und/oder vermeiden Sie Flammen bzw. Funkenbildung in der Nähe des Treibstoffs.

Beim Auftanken auf Reinlichkeit achten. Um den Tankdeckel herum sauber abwischen. Verunreinigungen im Tank können zu Betriebsstörungen führen. Vor dem Auftanken den Kraftstoff durch Schütteln des Behälters gut mischen.

Anlassen

ACHTUNG!

Nicht starten, wenn das Rohr mit Erde oder einem anderen Material zugesetzt ist.

1. Den Zündschalter (6) auf ON stellen. (Fig. 5)
*Die Ansaugpumpe (7) mehrmals betätigen, damit Kraftstoff durch die Pumpe oder das Rücklaufrohr (8) fließt. (falls vorhanden) (Fig. 6)
2. Den Choke in Schließstellung CLOSED schieben. (Fig.7)
3. Nun kräftig am Starterhandgriff ziehen, dabei den Griff fest in der Hand halten, damit er nicht zurückschnellen kann. (Fig. 8)
4. Wenn der Motor hörbar anspringt, den Choke wieder in die normale Betriebsstellung (offen) zurückschieben. Dann noch einmal kräftig am Starterhandgriff ziehen.

⚠ WARNUNG!

- **Starten bzw. betreiben Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen bzw. Gebäuden und/oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten. Das Einatmen von Abgasen kann zum Tod führen.**
- **Achten Sie darauf, dass das Seil nicht zurückschnappen kann und halten Sie das Gerät immer mit beiden Händen fest.**

HINWEIS!

- Wenn der Motor nicht anspringt, die Punkte 2 bis 4 oben wiederholen.
5. Danach den Motor ca. 2-3 Minuten Warm-laufen lassen. bevor er belastet wird.

Betrieb des Gebläses (Fig. 9)

⚠ WARNUNG!

Den austretenden Luftstrom nicht auf Personen oder Haustiere richten.

1. Das Gerät soll in einer gut gelüfteten Zone betätigt werden.
2. Man soll eine niedrige Drehzahl benutzen, um Blätter und trockenes Gras zu abblasen.
3. Man soll eine mittelmässige Drehzahl benutzen, um feuchte Blätter und Gras zu abblasen.
4. Man soll den Schnellgang verwenden, wenn Kies, Schmutz oder andere schweren Massen bewegt werden.

⚠ WARNUNG!

- **Führen Sie bei laufendem Motor keine Montage- bzw. Demontearbeiten durch, da dies zu schweren Verletzungen führen kann.**
- **Berühren Sie bei laufendem Motor bzw. unmittelbar nach dem Abschalten des Motors niemals den Auspuff, die Zündkerze oder die Metallteile des Geräts.**

ACHTUNG!

Dieses Gerät ist für den Betrieb mit komplett montierten Gebläsegeräten konstruiert und eingestellt (siehe Seite 1). Es darf niemals ohne das gerade Rohr, oder den Gebläsekopf betrieben werden.

Abstellen (Fig. 10)

Verringern Sie die Motordrehzahl und lassen Sie den Motor einiger Minuten im Leerlauf laufen. Schalten Sie dann den Zündungsschalter aus.

Wartung

WARTUNG, AUSTAUSCH ODER REPARATUR DER ABGASKONTROLLVORRICHTUNGEN UND -SYSTEME KANN DURCH EIN BELIEBIGES NICHT AUF STRASSENFAHRZEUGE SPEZIALISIERTE FACHWERKSTATT ODER PERSON.

Vergaser-Einstellung (Fig. 11)

Im Vergaser werden Luft und Kraftstoff ge-mischt. Die Einstellung des Vergasers ist beim Probelauf im Werk schon vorgenommen worden. Je nach Einsatzort kann eine Korrektur dieser Einstellung erforderlich werden. Der Vergaser hat eine Einstellschraube:
T = Leerlauf-Einstellschraube.

Einstellung des Leerlaufs (T)

Zum Einstellen die IDLE-Einstellschraube (T) hineindrehen (im Uhrzeigersinn), um die Motordrehzahl anzuheben, oder herausdrehen (im Gegenuhrzeigersinn), um die Motordrehzahl zu senken. Die Soll-Leerlaufdrehzahl ist 2800 bis 3200 min⁻¹.

ACHTUNG!

Des oben erwähnte Einstellungsverfahren soll beobachtet werden, wann die Berichtigung ausgeführt wird oder der Motor wird wegen des unrichtigen Zustand beschädigt.

HINWEIS!

Bei einigen, in Ländern mit strengen Abgasvorschriften vertriebenen Modellen, besitzt der Vergaser keine High- und Low- Einstellmöglichkeit, da bei dieser Einstellung die zulässigen Abgaswerte überschritten werden können. Solche Modelle ermöglichen lediglich eine Einstellung der Leerlaufdrehzahl.

Der Vergaser von Modellen, die mit einer High- und Low-Einstellmöglichkeit ausgestattet sind, wurde werkseitig bereits eingestellt. Abhängig von Klima, Höhe usw. kann durch eine Nachjustierung der Lauf optimiert werden. Die Einstellschraube sollte jedoch niemals um mehr als 90 Grad gedreht werden, da eine falsche Einstellung den Motor beschädigen kann. Wenn Sie mit Vergasereinstellungen nicht vertraut sind, wenden Sie sich bitte an Ihren HITACHI-Händler.

EMPFEHLUNG:

DIE EINSTELLUNG DES VERGASERS MUSS DURCH ERFAHRENE ODER GUT GESCHULTE PERSONEN Vorgenommen werden. ES WIRD EMPFOHLEN, DAS GERÄT ZU EINEM HITACHI-HÄNDLER ZU BRINGEN.

Luftfilter (Fig. 12)

Luftfilter regelmäßig von Staub und Schmutz reinigen, zur Vermeidung von:

- Vergaserstörungen.
- Startschwierigkeiten.
- Leistungsminderung.
- Unnötiger Verschleiss der Motorteile.
- Unnormal hoher Kraftstoffverbrauch.

Zum Abnehmen des Luftfilterdeckels die Zunge an der Oberseite drücken und zurückziehen. (Fig. 12)

Reinigung des Luftfilters

Das Luftreinigerelement jeden Tag oder nach jeden 8 Stunden der Verwendung reinigen. Eine häufigere Reinigung wird unter sehr staubigen Umständen empfohlen. Das Element in flüssigem Putzmittel und Wasser abwaschen. Das Element drücken, um den Schmutz zu beseitigen. Das Element in einem trockenen Fetzen drücken, bis es ganz trocken wird. Das Element im Zweitaktöl oder in seinem Gegenwert sättigen. Das Element pressen, um das Öl völlig zu verteilen und irgendein übermässiges Öl zu beseitigen. Das Element zurückstellen und den Deckel einrichten. (Fig. 13)

Kraftstofffilter (Fig. 14)

Den Kraftstoff vollständig aus dem Tank ablassen und die Kraftstofffilterleitung vom Tank lösen. Den Filtereinsatz aus der Halterbaugruppe ziehen und in warmem Wasser mit einem Reinigungsmittel ausspülen. Den Einsatz danach sorgfältig abspülen, bis alle Reinigungsmittelreste entfernt sind. Wasser herausdrücken (nicht auswingen!), und den Einsatz dann an der Luft trocknen lassen.

HINWEIS!

Den Filter bei extremer Verschmutzung und Brüchigkeit durch einen neuen ersetzen.

Zündkerze (Fig. 15)

Der Zustand der Zündkerze wird durch folgende Faktoren verschlechtert:

- Falsch eingestellter Vergaser.
- Falsches Kraftstoffgemisch (zu viel Öl). Minderwertiges Zweitaktöl
- Verschmutzter Luftfilter.
- Schwierige Betriebsverhältnisse. (z.B. bei kalter Witterung)

Diese Faktoren verursachen Beläge an den Elektroden der Zündkerze und können somit zu Betriebsstörungen und Startschwierigkeiten führen. Bei geringer Leistung der Heckenschere, wenn der Motor schwer zu starten ist oder wenn er im Leerlauf ungleichmäßig läuft, immer zuerst die Zündkerze prüfen, bevor andere Maßnahmen eingeleitet werden. Ist die Zündkerze verschmutzt, so ist sie zu reinigen. Gleichzeitig ist zu prüfen, ob der Elektrodenabstand 0,6 mm beträgt. Die Zündkerze ist nach ungefähr 100 Betriebsstunden bzw. bei starker Verrußung der Elektroden auszutauschen.

HINWEIS!

In manchen Gebieten ist zur Unterdrückung von Zündsignalen die Verwendung einer Zündkerze mit eingebautem Widerstand vorgeschrieben. Sollte die Maschine anfänglich mit einer solchen Zündkerze ausgestattet gewesen sein, müssen auch später stets gleichwertige Ersatzkerzen verwendet werden.

Schalldämpfer (Fig. 16)

Den Schalldämpfer alle 100 Betriebsstunden ausbauen, um den Auslasskanal und den Schalldämpfereinlass von Rußablagerungen zu befreien.

Zylinder (Motorkühlung) (Fig. 17)

Der Motor ist luftgekühlt, weshalb für freie Luftzirkulation um den Motor und über die Kühlrippen am Zylinderkopf gesorgt sein muss, um ein Überhitzen zu vermeiden.

Alle 100 Betriebsstunden oder einmal jährlich (bei extremen Einsatzbedingungen in entsprechend kürzeren Intervallen) die Rippen und Außenflächen des Motors von Staub, Schmutz und Ölablagerungen befreien, welche die Kühlwirkung beeinträchtigen.

HINWEIS!

Den Motor nicht ohne Verkleidung oder Schalldämpferschutz laufen lassen, da er dabei überhitzt und beschädigt werden kann.

Wartungsschema

Nachstehend folgen einige allgemeine Wartungsanweisungen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an den HITACHI-Händler.

Tägliche Wartung

- Die Heckenschere äusserlich reinigen.
- Der Staubdeckel muß unbeschädigt und frei von Rissen sein. Wenn der Deckel einen mechanischen Schaden oder Risse aufweist, muß er ausgetauscht werden. (Nur das in der Hand gehaltene Gebläse.)
- Kontrollieren, ob Muttern und Schrauben angezogen sind.

Wöchentliche Wartung

- Die Startvorrichtung, das Seil und die Rückholfeder überprüfen.
- Die Zündkerze äusserlich reinigen.
- Die Zündkerze herauserschrauben und den Elektrodenabstand kontrollieren. Den Abstand auf 0,6 mm einstellen oder eine neue Zündkerze einschrauben.
- Die Kühlrippen des Zylinders reinigen und den Lufteintritt an der Startvorrichtung auf Verstopfung kontrollieren.
- Luftfilter reinigen.

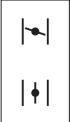
Monatliche Wartung

- Den Kraftstoffbehälter mit Benzin reinigen.
- Den Vergaser und seine Umgebung äusserlich reinigen.
- Den Lüfter und seine Umgebung reinigen.

HINWEIS!

Geben Sie bei Bestellungen bei Ihrem Händler vor Ort bitte die im Abschnitt Stückliste dieser Anleitung angegebene Artikelnummer an.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Δεν υπάρχουν σε μερικές συσκευές

	Συμβόλων ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Η εξάτμιση του κινητήρα αυτού του προϊόντος περιέχει χημικά στοιχεία τα οποία είναι γνωστά στην Πολιτεία της Καλιφόρνιας ότι προκαλούν καρκίνο, ανωμαλίες στη γέννηση και άλλες βλάβες στην αναπαραγωγή.
	Είναι σημαντικό να διαβάσετε, να κατανοήσετε πλήρως και να ακολουθήσετε τα παρακάτω μέτρα προστασίας και τις προειδοποιήσεις. Η απρόσεκτη ή η ακατάλληλη χρήση της συσκευής μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ή θάνασιμο τραυματισμό.
	Διαβάστε, κατανοήστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που βρίσκονται μέσα σε αυτόν τον οδηγό και πάνω στη συσκευή.
	Πάντοτε να φοράτε προστατευτικά ματιών, κεφαλιού και αυτών κατά την χρήση αυτής της συσκευής.
	Επεξηγεί τη θέση του τσοκ. Η πάνω ένδειξη δείχνει το τσοκ κλειστό και η κάτω πλήρως ανοικτό.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Κρατήστε τα χέρια μακριά από τον πιστροφόμοτο ανμιστήρα. Για τη δημιουργία κνού, ο σωλήνας κνού και ο σάκος πρέπει να βρίσκονται στη θέση τους. Για το φ υστήρα, το κάλυμμα για τη σκόνη θα πρέπει να έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ Θερμές επιφάνειες : Ο σιγαστήρας ή ο καταλυτικός σιγαστήρας και το περιβάλλον κάλυμμα μπορεί να γίνουν εξαιρετικά θερμά. Ποτέ να μην πλησιάζετε την περιοχή της εξάτμισης και του σιγαστήρα, διαφορετικά μπορεί να συμβεί ένας σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

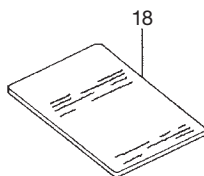
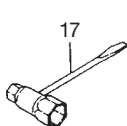
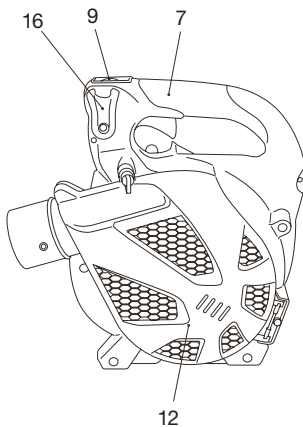
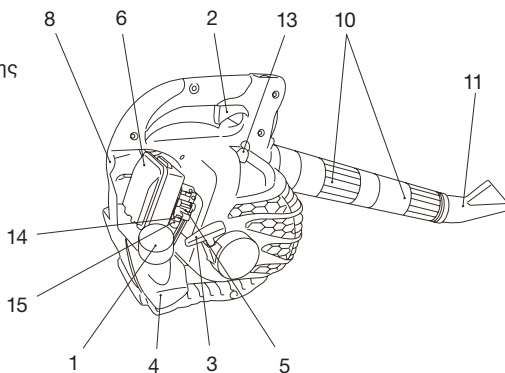
Ευρετήριο

Τί είναι τί?	2
Προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας	3
Τεχνικά χαρακτηριστικά	4
Διαδικασίες συναρμολόγησης	5
Διαδικασίες λειτουργίας.....	5
Συντήρηση	5
Βλάβη εξαρτημάτων	

Τί είναι τί

Επειδή αυτός ο οδηγός καλύπτει αρκετά μοντέλα, μπορεί να υπάρχουν ορισμένες διαφορές ανάμεσα στις εικόνες και στη συσκευή σας. Χρησιμοποιείστε τις οδηγίες που αφορούν τη συσκευή σας.

1. Καπάκι καυσίμου
2. Σκανδάλη γκαζιού
3. Χερούλι εκκίνησης
4. Προφυλακτήρας λάμας
5. Εξάρτημα κοπής
6. Σωλήνας άξονα μετάδοσης κίνησης
7. Λαβή
8. Στροφείο ανάρτησης
9. Διακόπτης ανάφλεξης
10. Λουρί
11. Σκανδάλη κλειδώματος
12. Κλειδωμά σκανδάλης κινητήρα
13. Μοχλός τσοκ
14. Κινητήρας
15. Γωνιακή μετάδοση
16. Προσθήκη ένωσης
17. Πολλαπλό μηχανικό κλειδί
18. Οδηγίες ιδιοκτήτη



Προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας

Ασφάλεια χρήστη

- ΣΗΜΑΤΙΚΟ : Μια μάσκα φίλτραρίσματος της σκόνης πρέπει να φοριέται κατά την χρήση.
- Πάντοτε να φοράτε ανθεκτικά, μακριά παντελόνια, μπότες και γάντια. Μην φοράτε χαλαρά ρούχα, κοσμήματα, κοντά παντελόνια, σανδάλια ή να είστε χωρίς υποδήματα. Φτιάξτε ετε τα μαλλιά σας έτσι ώστε να βρίσκονται πάνω από τον ώμο ο σας.
- Μην κάνετε χρήση αυτού του εργαλείου όταν είσαστε κο υρασμένοι, άρρωστοι ή κάτω από την επίδραση του αλκοόλ, φαρμακευτικών ουσιών ή θεραπείας.
- Ποτέ μην επιπρεύσετε σε ένα παιδί ή ένα άτομο χωρίς επίβλεψη να χειριστεί αυτό το μηχάνημα.
- Φοράτε προστατευτικά ακοής. Δώστε προσοχή γύρω σας. Προσέξτε τους παρευρισκόμενους οι οποίοι μπορεί να σας συστηματοδοτούν κάποιο πρόβλημα. Αφαιρέστε αμέσως τον εξοπλισμό ασφαλείας μετά το σβήσιμο του κινητήρα.
- Ποτέ να μην ξεκινήσετε ή να λειτουργήσετε το κινητήρα μέσα σε ένα κλειστό δωμάτιο ή κτίριο. Η εισπνοή των καυσαερίων της εξάτμισης μπορεί να επιφέρει το θάνατο.
- Διατηρήστε τις λαβές καθαρές από λάδι και καύσιμο.
- Κρατήστε τα χέρια μακριά από κινούμενα εξαρτήματα ή ζστική οχη."
- Μην αρπάξει ή κρατήστε την συσκευή από το φουσητήρα."
- Όταν η συσκευή είναι κλειστή, αιγουρηθεί ότι ο κινητήρας έχει σταματήσει πριν τοποθετηθί η συσκευή κάτω.
- Κατά την παρατεταμένη λειτουργία, λάδι διασπόμενα κάνουν ένα διάλειμμα έτσι ώστε να αποφυγείτε την πιθανή ασθένεια του άσπρου δακτύλου που προκαλείται από τη δόνηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Τα συστήματα ενάντια στη δόνηση δεν εξασφαλίζουν ότι δεν θα υποστείτε την ασθένεια του "άσπρου δακτύλου" ή την κάκωση του καρπού και χεριού λόγω επαναληπτικής προ σπάβειας. Επομένως οι συνεχείς και τακτικοί χρήστες πρέπει να παρακολουθούν στενά τν κατάσταση των χεριών και των δακτύλων τους. Αν εμφανιστεί οποιοδήποτε από τα παραπάνω συμπτώματα, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Εάν χρησιμοποιείτε κάποιες ηλεκτρικές/ηλεκτρονικές ιατρικές συσκευές όπως ένα βηματοδότη, συμβουλευτείτε τον γιατρό σας όπως επίσης και τον κατασκευαστή της συσκευής πριν τη χρήση του οποιαδήποτε μηχανοκίνητου εξοπλισμού.

Ασφάλεια συσκευής / μηχανήματος

- Ελέγξτε όλη τη συσκευή/μηχάνημα πριν από την κάθε χ ρηση. Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα που έχουν πάθει ζημία. Ελέγξτε τις διαρροές καυσίμου και αιγουρευτείτε ότι όλοι ο ι σύνδεσμοι βρίσκονται στη θέση τους και είναι ασφαλώς σφ ιγμένοι.
- Αντικαταστήστε τα εξαρτήματα που παρουσιάζουν τις οπ ιαδηπίτες ρωγμές, απολέπιση ή έχουν πάθει κατά τον οπ ιοιδηπίτες τρόπο χρώμα πριν τη χρήση της συσκευής/μηχ ανήματος.
- Σιγουρευτείτε ότι ο προφυλακτήρας είναι σωστά τοπο θετημένος.
- Κρατήστε τα άλλα άτομα μακριά όταν κάνετε ρυθμίσεις στο καρμπιρατέρ.
- Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που συστήνονται για αυτή τη συσκευή/μηχάνημα από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ποτέ να μην τροποποιήσετε τη συσκευή/μηχάνημα κατά οποιο νδήποτε τρόπο. Ποτέ να μην χρησιμοποιήσετε την συσκευή/μη χάνημα για άλλη δουλειά εκτός από αυτή για την οποία προο ρίζεται.

Ασφάλεια καυσίμου

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

- Αδιάστο ο ρζβουάρ του καυσίμου πριν αποθηκεύστε τη συσκευή/μηχάνημα. Ειδικότερα για την περίπτωση της απο θήκης για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από τρεις μήνες, αυτ ό θα πρέπει να γίνει αποσπώδηπτο διαφραγτικό το καύσιμο μπορί να προκαλέσι διάβρωση πφύροντας ζημία στο καρμπιρατέρ. Συστήνται να αδιάστ το καύσιμο μτ από καθ χρήση. Αν το καύσιμο μίνι στο ρζβουάρ, αποθηκεύστε την συσκευή έτσι ώστ να μην διαρρίσι το καύσιμο.
- Το καύσιμο περιέχει εύφλεκτη υγρά και είναι δυνατόν να τρκαυκατιστεί βαριά όταν το εισπνεύσετε ή το ρίξετε πάνω στο σώμα σας. Να δείχνετε πάντοτε προσοχή κατά το χειρισμό του καυσίμου. Πάντοτε να παρέχετε επαρκή αερισμό, κατά τον χειρισμό του καυσίμου μέσα σε κτίριο.
- Ανκατεύετε και ρίχνετε το καύσιμο σε εξωτερικό χώρο και όπου δεν υπάρχουν σπίθες ή φλόγες.
- Χρησιμοποιείτε ένα δοχείο που είναι εγκεκριμένο για καύσιμα.

- Μην καννίζετε ή επιπρεύετε το κάπνισμα κοντά σε καύσιμα ή στη συσκευή/μηχάνημα ή κατά την χρήση της συσκευής/μηχ ανήματος.
- Σκουπίστε όλες τις κηλίδες καυσίμου πριν την εκκίνηση τ ο υ κινητήρα. Μετακινήστε τουλάχιστον 3 μέτρα μακριά από ό την περιοχή τροφοδοσίας καυσίμου πριν το ξεκίνημα του κινητήρα.
- Σταματήστε το κινητήρα πριν την αφαίρεση της τάπας του καυσίμου.
- Αποθηκεύσετε τη συσκευή/μηχάνημα και το καύσιμο σε ένα χώρο όπου οι ατμοί του καυσίμου δεν μπορούν να φτάσο υν σε σπινθήρες ή γυμνές φλόγες από θερμαντήρες νερού, ηλεκτρικά μοτέρ ή διακόπτες, λέβητες κλπ.

Ασφάλεια κατά το φύσημα

- Να χιρίζετε τις μηχανοκίνητες συσκευές κτός των ωρών κοινής ησυχίας, ούτ νωρίς το πρωί αλλά ούτ και αργά τη νύχτα ό ταν μπορούν να νοχληθούν οι συνάνθρωποί μας. Να συμμο ρφώστε μ τις ώρες που αναφέρονται στις τοπικές διατάξεις. Ο ι συνθήκες συνιστώνται ώρες χρήσις ανά μεταξί 9:00 πμ και 5:00 μμ., από τη Δυτέρα μέχρι το Σάββατο.
- Ποτέ να μην κατευθύντ τον κορυφίζον αέρα προς τους παριστάμενους ή πιτφείτ στον οποιοδήποτε να βρίσκαται κ ονά στην προίχη της ραοσίας άνω. Δώστε προσοχή τν κατεύθυνση της κορότσης για να αποφυγντ τα τζάμια, τις πριφ ράξεις, τα αυτοκίνητα κλπ.
- Δώστ προσοχή στα ανώμαλα πεζοδρόμια, τις λακκούβες στ ο έδαφος ή τις άλλα ασθετα καταστάσεις κατά τη χρήση της συσκευής/μηχανήματος.
- Πάρτ όλα τα δυνατό μέτρα προστασίας όταν αφήντ το ργαλί ο μόνο του όπως κατά το σταμάτημα του κινητήρα.
- Ποτέ να μην χρησιμοποιήστε την συσκευή/μηχάνημα χωρίς να βρίσκονται στη θέση τους οι προφυλακτήρες, οι σωλήνες κρο ής ή οι άλλες προστατευτικές συσκευές. (Εάν παρέχονται.)
- Κρατήστε άλλα πρόσωπα συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, ζωών, παραστεκόμενων και βοθών άνω από μια ζώνη κινούν ου 15 μέτρων. Αν σας πλησιάζει κάποιος σταματήστε αμέσως τον κινητήρα.
- Πάντοτε να κρατάτ τον κινητήρα στη δξιά πλευρά του σώματός σας. (Φουσητήρας που κρατείται από το χέρι μύρο)
- Διατηρήστε γερό πάτημα και ισορροπία. Μην προεκτείνετε.
- Κρατήτ όλα τα μέρη του σώματός σας μακριά από το σιναστήρα.
- Πάντοτε να έχετε ένα κουτί πρώτων βοηθειών όταν χειρίζεστε το οποιοδήποτε μηχανοκίνητο εργαλείο.

Ασφάλεια συντήρησης

- Διατηρήστε τη συσκευή/μηχάνημα σύμφωνα με τις συνιστώμενες διαδικασίες.
- Αποσυνδέστε το μπουζί πριν από την εκτέλεση της συντήρησης εκτός από την περίπτωση των ρυθμίσεων του καρμπιρατέρ.
- Κρατήστε τα άλλα άτομα μακριά όταν κάνετε ρυθμίσεις στο καρμπιρατέρ.
- Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά της HITACHI ό πως συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

Μεταφορά και αποθήκευση

- Μεταφέρετε την συσκευή/μηχάνημα με το χέρι με την μηχ ανή σταματημένη και το σιναστήρα μακριά από το σώμα σας.
- Αφηστε τη μηχανή να κρυώσι, αδειάστε το ρεζερβουάρ καυσίμου, και ασφαλίστε τη συσκευή/μηχάνημα πριν την απο θεκνέσετε ή την μεταφέρετε μέσα σε ένα όχημα.
- Αδειάστε το ρεζερβουάρ καυσίμου πριν την αποθήκευση της συσκευής/μηχανήματος. Συστήνεται να αδειάζετε το καύσιμ ο μετά από κάθε χρήση. Αν το καύσιμο μείνει στο ρεζερβο ύαρ, κάνετε την αποθήκευση έτσι ώστε να μην διαρρεύσει το καύσιμο.
- Αποθηκεύστε την συσκευή/μηχάνημα σε μέρος όπου δεν έχο υν τα παιδιά πρόσβαση.
- Καθαρίζετε και συντηρείτε την συσκευή προσεκτικά και απο θεκνέστε τη σε ένα ξηρό μέρος.
- Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι σβηστή κατά την μεταφορά ή την αποθήκευση.

Στις περιπτώσεις που δεν καλύπτει αυτός ο οδηγός, δώστε προ οσοχή και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική. Επικοινωνήστε με τον εμπορικό αντιπρόσωπο της HITACHI αν χρειαστείτε βο ήθεια. Δώστε πολύ προσοχή στις προτάσεις που προηγούνται από τις παρακάτω λέξεις:

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Υποδεικνύει μια υψηλή πιθανότητα σοβαρού προσωπικού τραυματισμού ή θανάτου, αν δεν ακολουθηθούν οι οδηγίες.

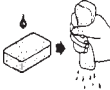
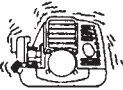
ΠΡΟΣΟΧΗ!

Υποδεικνύει μια πιθανότητα προσωπικού τραυματισμού ή βλάβ ης του εξοπλισμού, αν δεν ακολουθηθούν οι οδηγίες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Βοηθητική πληροφορία για σωστή λειτουργία και χρήση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

MONTELO	RB24E
 Μέγεθος Κινητήρα (ml)	24 (1.46 cu. in)
 Μπουζί	Champion CJ6 ή NGK BMR7A ή παρόμοιο
 Φίλτρο αέρα	Σύστημα φίλτρου μ λαιώδη αφρό
 Καθαρό Βάρος (kg)	5.0
 Χωρητικότητα Ρεζερβο υάρ Καυσίμου (ℓ)	0.6
 Επίπεδο ηχητικής πίεσης LpA (dB(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0
 Επίπεδο ηχητικής πίεσης LwA (dB(A))	104
 Ισχύς δόνησης (m/s²) (ISO7916)	11.2

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! : Τα ισοδύναμα επίπεδα ύψους θορύβου/δόνησης είναι υπολογισμένα ως η σταθμισμένη στο χρόνο συνολική ενέργεια για τα επίπεδα θορύβου/δόνησης κάτω από διαφορετικές συνθήκες εργασίας με την ακόλουθη κατανομή του χρόνου:1/2 ρελαντί, 1/2 υπερεπιτάχυνση.
*Δηλώνεται με απόλυτη ευθύνη ότι το προϊόν, χορτοκοπτικό μοντέλο

Διαδικασίες συναρμολόγησης

Σωλήνης κροής στο κυρίως τμήμα (Εικ. 1)

Συνδέστε ασφαλώς τον υθύ σωλήνα (1) καθώς και τον άλλον σωλήνα(ς). (Δίτ τη σλίδα 1)
Προσαρμόστε την αυλάκωση (2) στον υθύ σωλήνα μ την προσε οχή (3) στο πρίβλημα του φυσητήρα (ή σ άλλο σωλήνα) και ο λισήστε το σωλήνα πάνω στο πρίβλημα του φυσητήρα (ή σ άλλο ο σωλήνα). Πριετρέψτε το σωλήνα δεξιόστροφα για τον κλιώδιστ στη θέση του, μτά σφίξτε το συνδτικό κολάρο (άν παρέχεται).

Σωλήνας με κεφαλή τύπου βεντάλιας προς την ευθεία σωλήνα (Εικ. 2)

• Ευθυγραμμίστε την αυλάκωση (1) του σωλήνα με κεφαλή τύπου βεντάλια (2) με την προσεοχή (3) πάνω στον 2nd δεύτερο ευθυγραμμο σωλήνα (4) και περιστρέψετε την κεφαλή τύπου βεντάλιας για να μπει στη θέση της.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! (RB24E, προαιρετικό)

Το ξάρτημα κνού προσφέρτα πώ ένας προαιρετικός ξοπλισμό ο, ο οποίος ματρέπτε τον κρατούμνο από το χέρι φυσητήρα, σ μια αναρροφητική σκούπα. Για την τοποθέτηση, δίτ τον οδηγό αναρροφητικής σκούπας RB-HVA.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Χαρακτηριστικό ασφαλείας

Εάν προσπαθήσετε να ανοίξετε το κάλυμμα της σκόνης (1) κατά τη διάρκεια λειτουργίας του κινητήρα, θα σταματήσει αυτόματα ο κινητήρας.(Εικ. 3)
Όμως ποτέ να μην προσπαθήσετε να ανοίξετε το κάλυμμα της σκόνης όταν λειτουργεί ο κινητήρας, διαφορετικά μπορεί να συμβεί σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

Διαδικασίες λειτουργίας

Καύσιμο (Εικ. 4)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αυτή η συσκευή ίναι φοδιασμένη μ ένα δίχρονο κινητήρα. Πάντοτε να λειτουργείτε το κινητήρα με καύσιμο που ίναι αναμειγμένο με λάδι.
Να παρέχετε επαρκή αερισμό, κατά την παροχή καυσίμου ή το χειρισμό του καυσίμου.

Καύσιμο

- Πάντοτε να χρησιμοποιείτε επώνυμη αμόλυβδη βενζίνη 89 ο κτανίων.
- Χρησιμοποιείτε αυθεντικό δίχρονο λάδι ή ένα μείγμα μετα ξύ 25:1 και 50:1, παρακαλώ συμβουλευτείτε το μπουκάλι το υ λαδιού ή τον εμπορικό αντιπρόσωπο της HITACHI για την αναλογία.
- μόνο για την πολιτεία της Καλιφόρνιας σε αναλογία 50:1.
- Εάν δεν ίναι διαθέσιμο το αυθεντικό λάδι, χρησιμοποιήστε ένα λάδι ποιότητας αντι-οξειδωτικό προσθέτου με την απ οκλειστική επισημάνση χρήσης για αερόψυκτους δίχρονους κινητήρες (JASO FC GRADE OIL ή ISO EGC GRADE). Μη χ ρησιμοποιήσετε ανάμικτο λάδι BIA ή TCW (που ίναι για υδρ όψυκτες δίχρονες μηχανές).
- Ποτέ να μην χρησιμοποιήσετε λάδι μεταβλητής ρευστότητας (10 W130) ή μεταχειρισμένο λάδι.
- Πάντοτε να αναμειγνύεται το καύσιμο και το λάδι σε ένα ξεχ ωριστό καθαρό δοχείο.

Προσθέστε την υπόλοιπη ποσότητα του καυσίμου.
Ανακατέμειτε (κουνήσετε) το μείγμα του καυσίμου καλά πριν γεμίσετε το ρεζερβουάρ καυσίμου.

Παροχή καυσίμου

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Πάντοτε να σβήνετε το κινητήρα πριν από τον ανεφοδιασμό καυσίμου.
- Ανοίξτε αργά το ρεζερβουάρ καυσίμου (1), κατά το γέμισμα με καύσιμο, έτσι ώστε να εξαλειφθεί η πιθανότητα υπερπίεσης.
- Σφίξτε προσεκτικά την τάπα του καυσίμου, μετά τον ανεφο διασμό.
- Πάντοτε να μετακινείτε την συσκευή τουλάχιστο 3 μέτρα (10 πόδια) από τη περιοχή παροχής καυσίμου πριν τη θέσετε σε λειτουργία.
- Να μην καπνίζετε και/ή μην επιτρέψετε την ύπαρξη φλογών κατά η σπινθήρων κατά το χειρισμό ή τον εφοδιασμό με καύσιμο.

Πριν τον ανεφοδιασμό, καθαρίστε καλά την τάπα του ρεζερβουάρ, για να εξασφαλίσετε ότι δεν θα πέσουν βρωμίες στο ρεζερβουάρ. Εξασφαλίστε ότι το καύσιμο ίναι καλά αναμειγμένο ο κουνώντας το δοχείο, πριν την παροχή καυσίμου.

Εκκίνηση ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην εκκινήτ άν ο σωλήνας μποδίζεται από το έδαφος ή από άλλ ο αντικείμενο.

1. Βάλτε το διακόπτη ανάφλεξης (6) στη θέση ON. (Εικ. 52)
*Σπρώξτε το βολβό αρχικής πλήρωσης καυσίμου (7) μερικές φορές έτσι ώστε το καύσιμο να εισρεύσει μέσα στο βολβό ή στον αγωγό επιστροφής. (8) (Εάν παρέχεται) (Εικ. 6)
2. Ρυθμίστε τον μοχλό του τσοκ στη θέση CLOSED.(Εικ. 7)
3. Τραβήξτε απότομα τον εκκινητήρα ανατύλιξης, προσέχο ντας να κρατήσετε το χερούλι και να μην το αφήσετε να γυρίσει πίσω. (Εικ. 8)
4. Όταν ακούσετε το κινητήρα να προσπαθεί να εκκινήσει, επιστρέψτε το μοχλό του τσοκ στη θέση RUN (ανοικτό). Μετά τραβήξτε τον εκκινητήρα ανατύλιξης ξανά απότομα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Ποτέ να μην εκκινήσετε ή να λειτουργήσετε τον κινητήρα μέσα σε ένα κλειστό δωμάτιο ή κτίριο και/ή κοντά σε ένα ευφλεκτο υγρό. Η εισπνοή των καυσαερίων της εξάτμισης μπορεί να επιφέρει το θάνατο.
- Μην αφήσετε το σκοινί να τραβηχτεί απότομα πίσω και πάντοτε να κρατάτε καλά την συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

- Αν ο κινητήρας δεν ξεκινά, επαναλάβετε τις διαδικασίες από τ ο 2 έως το 4.
5. Μετά την εκκίνηση του κινητήρα, αφήστε τον κινητήρα να ζ εσταθεί για 2-3 λεπτά πριν τον υποβάλλετε στο οποιοδήποτε φορτίο.

Λειτουργία του φυσητήρα (Εικ. 9)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην κατευθύντα την ροή του αέρα κατευθινά πάνω σ πρόσωπα ή κατοικίδια ζώα.

1. Η συσκευή θα πρέπει να λειτουργί σ ένα παρκώς αριζόμενο χώρο.
2. Μια χαμηλή ταχύτητα θα πρέπει να χρησιμοποιείται για το φ ύσημα φύλλων και ξηρών χόρτων.
3. Μια νδίαση ταχύτητα θα πρέπει να χρησιμοποιείται για τον καθαρισμό υγρών φύλλων και χόρτων.
4. Μια υψηλή ταχύτητα θα πρέπει να χρησιμοποιείται κατά την μετακίνηση χαλικιού, βρωμιάς και άλλων βαριών υλικών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Ποτέ να μην εκτελέσετε τις διαδικασίες συναρμολόγησης ή απσυναρμολόγησης με τον κινητήρα σε λειτουργία διαφορετικά μπορεί να προκληθεί σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.
- Ποτέ να μην αγγίζετε τον σιακατό, το μπουζί ή άλλα μεταλλικά μέρη όταν λειτουργεί ο κινητήρας ή αμέσως μετά από κλείσιμο του κινητήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Αυτός ο φυσητήρας έχει σχεδιαστεί και ρυθμιστεί για χρήση μ όλες τους σωλήνες κροής συνδεδεμένους (Δίτ σλίδα 1).
Δν θα πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται χωρίς τον υθύγραμμο σωλήνα, και τη κεφαλή κροής.

Σταμάτωση (Εικ. 10)

Ελαττώστε την ταχύτητα του κινητήρα και λειτουργήστε στο ρελαντί για μερικά λεπτά, έπειτα κλείστε το διακόπτη ανάφλεξ ης.

Συντήρηση

Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, Ή Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ ΤΩΝ ΚΑΥΣΑΕΡΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤ ΟΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ ΑΠΟ ΕΝΑ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟ ΕΙΔΙΚΟ ΓΙΑ ΕΚΤΟΣ ΔΡΟΜΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ Ή ΤΕΧΝΙΚΟ.

Ρύθμιση του καρμπυρατέρ (Εικ. 11)

Στο καρμπυρατέρ, το καύσιμο ανακατεύεται με αέρα. Κατά τον δοκιμαστικό έλεγχο του κινητήρα στο εργοστάσιο, το καρμπυρατέρ ίναι ρυθμισμένο. Μια επιπρόσθετη ρύθμιση μπ ορει να απαιτηθεί, σύμφωνα με το κλίμα και το υψόμετρο. Το καρμπυρατέρ έχει μια δυνατότητα ρύθμισης:
T = Βίδα ρύθμισης ταχύτητας ρελαντί.

Ρύθμιση ταχύτητας ρελαντί (Τ)

Για την ρύθμιση σταθερή προς τα μέσα (δεξιόστροφα) τη Βίδα Ρύθμισης PEAΛANTI (Τ) για να αυξησot την ταχύτητα του κινητήρα και στρέψit την προς τα έξω (αριστερόστροφα) για να λαττώσot την ταχύτητα του κινητήρα. Οι στάνταρ προιστοφές ανά λπτό του ρελαντί ίναι 2800-3200rpm.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η παραπάνω διαδικασία ρύθμισης πρέπι να ακολουθούται όταν γίνεται η ρύθμιση, διαφορικά ΖΗΜΙΑ στον κινητήρα μπορι να προκληθi ξαιτίας της λανθασμένης κατάστασης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Μερικά μοντέλα που πωλούνται σε περιοχές με αυστηρούς ν όμους εκπομπής καυσαερίων δεν διαθέτουν τις ρυθμίσεις για υψηλή και χαμηλή ταχύτητα καρμπιρατέρ. Τέτοιες ρυθμίσεις μπορει να επιτρέψουν την λειτουργία του κινητήρα έξω από τα επιτρεπόμενα όρια εκπομπής καυσαερίων. Για αυτά τα μο ντέλα, η μόνη ρύθμιση του καρμπιρατέρ είναι η ρύθμιση της ταχύτητας του ρελαντί.

Για τα μοντέλα που είναι εφοδιασμένα με ρυθμίσεις υψηλής και χαμηλής ταχύτητας, τα καρμπιρατέρ έχουν εργοστασιακή προρύθμιση. Δευτερεύουσες ρυθμίσεις μπορούν να βελτιστ οποιήσουν την απόδοση βασισμένες στο κλίμα, το υψόμετρ ο κλπ. Ποτέ μην περιστρέψετε τις ρυθμιστικές βίδες κατά διαστήματα μεγαλύτερα των 90 μοιρών, καθώς μπορει να προ κληθει βλάβη στον κινητήρα λόγω λανθασμένης ρύθμισης. Αν δεν έχετε γνώση του τύπου της ρύθμισης ζητήστε βοήθεια απ ό τον εμπορικό αντιπρόσωπο της HITACHI.

ΣΥΣΤΑΣΗ:

Η ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΜΠΙΡΑΤΕΡ ΑΠΑΙΤΕΙ ΤΗΝ ΔΕΞΙΟΤΗΤΑ ΕΝΟ Σ ΕΜΠΕΙΡΟΥ Ή ΚΑΛΑ ΕΚΠΑΙΔΕΥΜΕΝΟΥ ΑΤΟΜΟΥ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΣΤΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠ Ο ΤΗΣ HITACHI.

Φίλτρο αέρα (Εικ. 12)

Το φίλτρο αέρα (1) πρέπει να είναι καθαρό από σκόνη και β ρωμιά για την αποφυγή:

- Της δυσλειτουργίας του καρμπιρατέρ.
- Της έναρξης προβλημάτων.
- Της μείωσης της δύναμης του κινητήρα.
- Της περιττής φθοράς των μερών του κινητήρα.
- Υπερμτρη κατανάλωση καυσίμου.

Αφαιρέστ το κάλυμμα του φίλτρου αέρα πιέζοντας και τραβ ώντας προς τα πίσω τη γλωττίδα στην κορυφή. (Εικ. 12)

Καθαρισμός του φίλτρου αέρα

Καθαρίστ το στοιχείο του φίλτρου κάθ μέρα ή κάθ 8 ώρες χ ρήσης. Συστήνται πιο συχνά καθαίριμα σ συνθήκες όπου υπάρχ ι πολύ σκόνη. Πλύντ το στοιχείο μ υγρό απορρυπαντικό και βρό. Συμπιέστ το στοιχείο για να αφαιρέστ τη βρωμιά. Πιέστ το στοιχ ι μέσα σ ένα ξηρό πανί μέχρι που να στεγνώσει τλώς. Εμποτίστ το στοιχείο σ δίχρονο λάδι ή κάτι παρόμοιο. Συμπιέστ το στοιχί ο λάδι να διανημθi ντλώς το λάδι και για αφαιρθi το παραπανίσι ο λάδι. Βάλτ ξανά στη θέση του το στοιχείο και τοποθετήστ το κάλυμμα. (Εικ. 13)

Φίλτρο καυσίμου (Εικ. 14)

Βγάτε όλο το καύσιμο από το ρεζερβουάρ καυσίμου και αφ αιρέσετε το φίλτρο καυσίμου από το δοχείο. Τραβήξτε τα στο χεία του φίλτρου έξω από το στήριγμα και ξεπλύνετε το φίλτρ ο με ζεστό νερό με απορρυπαντικό. Ξεπλύνετε καλά έως ότου όλο το απορρυπαντικό να ξε βγαλθει. Βγάτε πιέζοντας, μην το στύψετε, το όποιο παραπανίσιο νερό και αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Αν το φίλτρο είναι σκληρό εξαιτίας της σκόνης και της β ρωμιάς, αντικαταστήστε το.

Μπουζί (Εικ. 15)

Η κατάσταση του μπουζί επηρεάζεται από:

- Τη λανθασμένη ρύθμιση του καρμπιρατέρ.
- Το λανθασμένο μείγμα καυσίμου (παραπάνω από την κανο νική ποσότητα λαδιού στη βενζίνη)
- Το βρώμικο φίλτρο αέρα.
- Τις σκληρές συνθήκες λειτουργίας (όπως ο ψυχρός καιρός).

Αυτοί οι παράγοντες δημιουργούν επικαθήσεις στα ηλεκτρό δια του μπουζί, οι οποίες μπορει να προκαλέσουν την δυσλειτουργία και το ξεκίνημα δυσκολιών. Αν ο κινητήρας έχει μικρή ισ χύ, δυσκολεύεται να ξεκινήσει ή δεν δουλεύει σωστά στην ταχ ύτητα του ρελαντί, πάντοτε να ελέγχετε το μπουζί πρώτα. Αν τ ο μπουζί είναι βρώμικο, καθαρίστε το και ελέγξτε το κενό των ηλεκτροδίων. Ρυθμίστε ξανά αν είναι απαραίτητο. Το σωστό κενό είναι 0,6 χιλ (.024"). Το μπουζί πρέπει να αντικατασταθεί μετά από περίπου 100 ώρες λειτουργίας ή νωρίτερα αν τα ηλεκτρόδια έχουν αρκετά φθαρεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Σε ορισμένες περιοχές, ο τοπικός νόμος απαιτει τη χρήση ενό s μπουζί αντίστασης για την καταστολή των σημάτων ανάφλε ξης. Αν αυτό το μηχανήμα ήταν αρχικά εφοδιασμένο με μπου ζί αντίστασης, χρησιμοποιείστε τον ίδιο τύπο μπουζί κατά την αντικατάσταση.

Σιγαστήρας (Εικ. 16)

Αφαιρέστ το σιγαστήρα και καθαρίστε την οποιαδήποτε μούτ ζούρα από την εξάτμιση ή την είσοδο του σιγαστήρα κάθε 100 ώρες λειτουργίας.

Κύλινδρος (Ψύξη κινητήρα) (Εικ. 17)

Ο κινητήρας είναι αερόψυκτος, και ο αέρας πρέπει να κυκλοφ ορει ελεύθερα γύρω από το κινητήρα και πάνω από τα ψυκτικά πετρώγια στην κεφαλή του κινητήρα για την αποφυγή της υπερθέρμανσης.

Κάθε 100 ώρες λειτουργίας, ή μια φορά το χρόνο (συχνότερα αν οι συνθήκες το απαιτούν), καθαρίζετε τα πετρώγια και τις εξωτερικές επιφάνειες του κινητήρα από τη σκόνη, βρωμιά και τα κατακάθια από λάδι τα οποία συνεισφέρ ον στην ατελή ψύξη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Μην λειτουργείτε τον κινητήρα με τον κινητήρα καλυμμένο ή με βγαλμένο το προφυλακτήρα του σιγαστήρα επειδή αυτό θα προκαλέσει υπερθέρμανση και την ζημιά στο κινητήρα.

Πρόγραμμα συντήρησης

Παρακάτω θα βρείτε ορισμένες γενικές οδηγίες συντήρησης. Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ επικοινωνήστε με τ ον εμπορικό αντιπρόσωπο της HITACHI.

Ημερήσια συντήρηση

- Καθαρίστε το εξωτερικό του φρακτοκόπτη.
- Ελέγξτε το κάλυμμα σκόνης για ζημιά ή ραγίσματα. Αντικαταστήστε το κάλυμμα στην περίπτωση που συμβούν χτυπήματα ή ραγίσματα. (Φορητήρας που κρατιέται από το χ έρι μόνο)
- Ελέγξτε ότι τα παξιμάδια και οι βίδες είναι επαρκώς σφ ιγμένα.

Εβδομαδιαία συντήρηση

- Ελέγξτε τον εκκινητήρα, ειδικά το καλώδιο και το ελατήριο επιστροφής.
- Καθαρίστε το εξωτερικό μπουζί.
- Αφαιρέστε το μπουζί και ελέγξτε το κενό του ηλεκτροδίου. Ρυθμίστε το στα 0,6 χιλιοστά (.024") ή αλλάξτε το μπουζί.
- Καθαρίστε τα πετρώγια ψύξης πάνω στον κύλινδρο και ελέγξ ετε ότι η είσοδος αέρα στον εκκινητήρα δεν είναι κλεισμένη.
- Καθαρίστε το φίλτρο αέρα.

Μηνιαία συντήρηση

- Ξεπλύνετε το ρεζερβουάρ καυσίμου με βενζίνη και καθαρίστε το φίλτρο καυσίμου.
- Καθαρίστε το εξωτερικό του καρμπιρατέρ και το χώρο γύρω από αυτό.
- Καθαρίστε τον ανεμιστήρα και το χώρο γύρω από αυτό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

"Όταν παραγγέλνεται τα εξαρτήματα στον πλησιέστερο εμπορικό αντιπρόσωπό σας, παρακαλούμε χρησιμοποιήστε τον Αρ. στοιχείου που βρίσκεται στην ενότητα των βλαβών των εξαρτημάτων σε αυτές τις οδηγίες.

Znaczenie symboli lub etykiet.

UWAGA : Niektóre urządzenia nie mają ich.

	Symbole ⚠ OSTRZEŻENIE Gazy spalinowe silnika tego produktu zawierają substancje chemiczne uznane w stanie Kalifornia jako powodujące raka, wady wrodzone i upośledzenie płodności.
	Istotne jest przeczytanie, pełne zrozumienie i przestrzeganie poniższych środków bezpieczeństwa i ostrzeżeń. Nieostrożne lub niewłaściwe używanie urządzenia może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
	Przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń oraz instrukcji zawartych w tym podręczniku i umieszczonych na urządzeniu.
	Podczas używania urządzenia zawsze nosić ochronę oczu, głowy i słuchu.
	Objaśnia położenie przepustnicy ssania. Górny symbol oznacza, że przepustnica jest zamknięta, a dolny, że jest całkowicie otwarta.
	OSTRZEŻENIE ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Nie należy dotykać rękoma obracającego się wentylatora. Podczas odkurzania urządzenie musi mieć zamocowaną rurę odkurzającą oraz torbę. Podczas używania dmuchawy koniecznie należy zamontować w urządzeniu osłonę przeciwpyłową.
	OSTRZEŻENIE ⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Gorące powierzchnie; tłumik lub tłumik katalityczny i sąsiednia pokrywa mogą stać się bardzo gorące. Obszar wydechowy i tłumika nie może być zasłonięty, gdyż w przeciwnym wypadku mogą nastąpić poważne obrażenia personelu.

Spis treści

Zasadnicze podzespoły urządzenia 2

Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa..... 3

Specyfikacje 4

Procedury montażu 5

Procedury obsługi 5

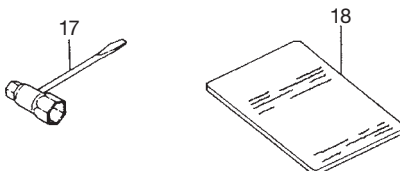
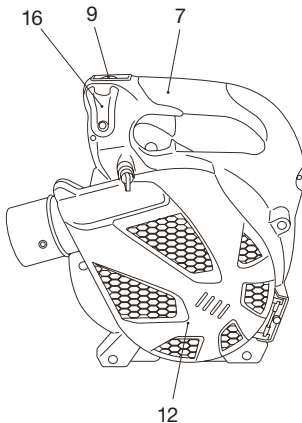
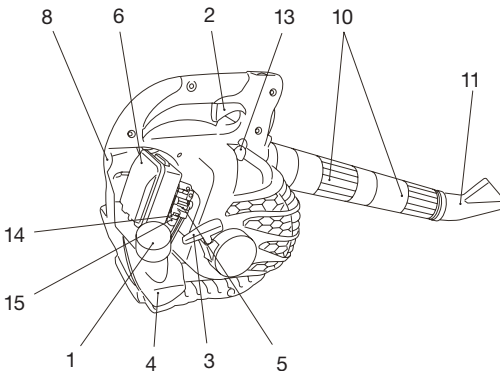
Konserwacja 5

Lista części

Zasadnicze podzespoły urządzenia

Ponieważ podręcznik dotyczy kilku modeli, mogą wystąpić pewne różnice pomiędzy rysunkami i rzeczywistym urządzeniem. Stosować instrukcje, które dotyczą posiadanego urządzenia.

1. Korek wlewu paliwa
2. Dźwignia sterowania przepustnicą
3. Uchwyt rozrusznika
4. Zbiornik paliwa
5. Gaźnik
6. Filtr powietrza
7. Uchwyt
8. Oczko zawieszenia
9. Wyłącznik zapłonu
10. Rura prosta (walcowa)
11. Rura z głowicą wentylującą
12. Osłona przeciwpyłowa
13. Świeca zapłonowa
14. Zaczep przewodu
15. Uchwyt przepustnicy
16. Dźwignia ustalająca
17. Grzebień - pudło klucz do nakrętek
18. Instrukcja obsługi



Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo operatora

- **WAŻNE INFORMACJE:** Maskę filtra przeciwyfłowego powinna używać się w trakcie użytkowania sprzętu.
- Należy zawsze nosić osłonę twarzy lub gogle.
- Zawsze należy nosić solidne długie spodnie, obuwie i rękawice. Nie wolno nosić luźnej odzieży, biżuterii, krótkich spodni, sandałów lub chodzić na bosą. Zabezpieczyć włosy tak, aby nie spadały na ramiona.
- Nie wolno pracować urządzeniem, gdy jest się zmęczonym, chorym lub pod wpływem alkoholu, leków i narkotyków.
- Nigdy nie zezwolić na obsługę maszyny przez dziecko lub osobę niedoświadczoną.
- Stosować ochronę narządu słuchu. Zwracać uwagę na otoczenie. Być świadomym, że osoby postronne mogą zgłosić problem. Usunąć wyposażenie bezpieczeństwa natychmiast po wyłączeniu silnika.
- Nigdy nie uruchamiać lub pracować silnikiem wewnątrz zamkniętego pomieszczenia lub budynku. Wdychanie gazów spalinowych może być śmiertelne.
- Nie zanieczyszczać rąk olejem lub paliwem.
- Nie należy dotykać rękoma części ruchomych oraz nagrzewających się miejsc.
- Nie wolno chwycić lub trzymać za rurę wydmuchującą.
- Gdy urządzenie jest wyłączone należy upewnić się przed postawieniem urządzenia, czy silnik zatrzymał się.
- Podczas długiej pracy robić przerwy od czasu do czasu, aby uniknąć objawów zespołu Raynaud'a (niedokrwienia palców rąk) powodowanego przez drgania.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Systemy zapobiegające drganiom nie chronią przed zespołem Raynaud'a (niedokrwieniem palców rąk) ani przed objawami zespołu cieśni nadgarstka. Dlatego w razie ciągłego i regularnego używania pilarki należy dokładnie sprawdzać stan rąk i palców. W razie wystąpienia powyższych objawów, zwrócić się natychmiast do lekarza o pomoc.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Jeśli używa się urządzeń medycznych elektrycznych/elektronicznych, takich jak rozrusznik serca, skonsultować się z lekarzem i producentem urządzenia przed obsługiwaniem wyposażenia z napędem.

Bezpieczeństwo urządzenia / maszyny

- Przed każdym użyciem skontrolować całe urządzenie / maszynę. Wymienić uszkodzone części. Sprawdzić, czy nie ma przecieków paliwa i upewnić się, czy wszystkie łączniki są zamontowane i dobrze dokręcone.
- Przed użyciem urządzenia / maszyny wymienić części pęknięte lub uszkodzone w inny sposób.
- Upewnić się, czy osłona bezpieczeństwa jest dobrze zamontowana
- Nie dopuszczać w pobliżu innych osób podczas regulacji gaźnika.
- Używać tylko akcesoriów zalecanych przez producenta dla tego urządzenia / maszyny.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie przerabiać urządzenia/maszyny w jakikolwiek sposób. Urządzenia/ maszyny nie używać do prac innych, niż zgodnych z przeznaczeniem.

Bezpieczeństwo związane z paliwem

- Paliwo mieszać i tankować na zewnątrz w miejscu, w którym nie występują iskry lub płomienie.
- Paliwo zawiera składniki bardzo palne i możliwe są poważne obrażenia ciała na skutek wdychania lub rozlania się na ciało. Uważać zawsze podczas obsługi paliwa. Zapewnić zawsze dobrą wentylację, gdy obsługuje się paliwo wewnątrz budynku.
- Do paliwa używać atestowanych pojemników.
- Nie palić tytoniu ani nie zezwalać na palenie w pobliżu paliwa lub urządzenia / maszyny lub podczas używania urządzenia / maszyny.
- Przed uruchomieniem silnika wytrzeć rozlane paliwo.
- Przed uruchomieniem silnika odsunąć się przynajmniej na 3 m od miejsca tankowania.
- Zatrzymać silnik przed zdjęciem korka paliwa.

- Opróżnić zbiornik paliwa przed magazynowaniem urządzenia / maszyny. Zaleca się po każdym użyciu pilarki opróżnić zbiornik paliwa. Jeśli paliwo pozostaje w zbiorniku, przechowywać pilarkę tak, aby paliwo nie wyciekło.
- Urządzenie / maszynę i paliwo przechowywać w takich miejscach, w których pary paliwa nie dochodzą do iskr i otwartych płomieni od grzejników wody, silników elektrycznych lub wyłączników, pieców itd.

Środki ostrożności podczas używania dmuchawy

- Nie należy używać urządzenia w porach wczesnorannych lub późnowieczornych, ponieważ może to przeszkadzać osobom postronnym. Należy przestrzegać godzin ustalonych osobnymi przepisami lokalnymi. Zalecane godziny pracy to 9:00 do 17:00 – od poniedziałku do soboty.
- Nie wolno bezpośrednio kierować strumienia spuszczanego powietrza w stronę osób znajdujących się w pobliżu. Zabronione jest także przebywanie osób postronnych w pobliżu terenu, na którym wykonywane są prace. Podczas spuszczenia powietrza należy zachować ostrożność, aby nie wykonywać tego bezpośrednio w kierunku oszklonych zabudowań, samochodów, itp.
- Podczas użytkowania sprzętu należy zwracać uwagę na nierówne chodniki, dołki w ziemi lub inne niestabilne podłoża.
- Należy zachować wszelkie środki ostrożności, gdy urządzenie pozostawiane jest bez opieki, np. poprzez wyłączenie silnika.
- Nie wolno użytkować sprzętu bez zamocowanych osłon, rur wydmuchujących lub innych urządzeń zabezpieczających. (jeżeli są na wyposażeniu).
- Dzieci, zwierząt, obserwatorów i pomocników nie dopuszczają do 15 m strefy zagrożenia. Zatrzymać natychmiast silnik, jeśli ktoś zbliży się.
- Silnik zawsze powinien znajdować się po prawej stronie ciała. (ręką trzymaną jest jedynie dmuchawa)
- Silnik powinien zawsze znajdować się z prawej strony ciała.
- Części ciała powinny znajdować się z dala od silnika.
- Podczas obsługi wyposażenia z napędem należy zawsze nosić apteczkę pierwszej pomocy.

Bezpieczeństwo związane z konserwacją

- Konserwacja urządzenia / maszyny należy wykonywać zgodnie z zalecanymi procedurami.
- Odłączyć świecę zapłonową przed wykonaniem konserwacji, za wyjątkiem regulacji gaźnika.
- Nie dopuszczać w pobliżu innych osób podczas regulacji gaźnika.
- Używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych HITACHI, zalecanych przez producenta.

Transport i magazynowanie

- Urządzenie / maszynę przenosić ręcznie po wyłączeniu silnika z tłumikiem odwróconym od ciała.
- Odczekać, aż silnik ochłodzi się, opróżnić zbiornik paliwa i zabezpieczyć urządzenie / maszynę przed przechowywaniem, lub transportem w pojeździe.
- Opróżnić zbiornik paliwa przed przechowywaniem urządzenia / maszyny; zaleca się opróżnić paliwo po każdym użyciu pilarki. Jeśli paliwo pozostaje w zbiorniku, przechowywać pilarkę tak, aby paliwo nie wyciekło.
- Przechowywać urządzenie / maszynę tak, aby dzieci nie miały dostępu.
- Dokładnie oczyścić i zakonserwować urządzenie, po czym przechowywać je w suchym miejscu.
- Podczas transportu lub magazynowania upewnić się, czy wyłącznik silnika jest wyłączony.

W sytuacjach nieopisanych w tym podręczniku uważać i kierować się zdrowym rozsądkiem. W razie potrzeby pomocy skontaktować się z dystrybutorem HITACHI. Zwrócić szczególną uwagę na zapisy poprzedzone następującymi słowami:

⚠ OSTRZEŻENIE!

Wskazuje na duże prawdopodobieństwo poważnych obrażeń ciała lub utratę życia, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane.

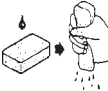
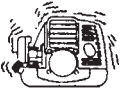
OSTROŻNIE!

Wskazuje na możliwość obrażeń ciała lub uszkodzenia wyposażenia, gdy instrukcje nie są przestrzegane.

UWAGA!

Zawiera pozytywne informacje dla poprawnego funkcjonowania i użytkowania.

Specyfikacje

MODEL	RB24E
 Pojemność skokowa silnika (ml)	24 (1.46 cu. in)
 Świeca zapłonowa	Champion CJ6 lub NGK BMR7A lub equivalent
 Filtr powietrza	Naoliwiony układ filtra piankowego
 Ciężar na sucho (kg)	5.0
 Pojemność paliwa (ℓ)	0.6
 Poziom ciśnienia dźwięku LpA (dB(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0
 Poziom mocy dźwięku LwA (dB(A))	104
 Poziom drgań (m/s²) (ISO7916)	11.2

UWAGA: Równoważny poziom hałasu / równoważne poziomy drgań obliczane są jako całkowita energia z ważeniem czasowym dla poziomów hałasu / drgań w różnych warunkach pracy przy następującym cyklu czasowym: 1/2 bieg jałowy, 1/2 rozbieg.

* Wszystkie dane podlegają zmianom bez zawiadomienia.

Procedury montażu

Rury wydmuchujące podłączane do głównego korpusu (rys. 1)

Należy przeprowadzić kontrolę głównego korpusu i dodatkowe wyposażenia. Należy ostrożnie podłączyć rurę prostą (walcową) (1) i pozostałe rury. (zobacz na stronie 1)

Należy dopasować rowek (2) w rurze prostej (walcowej) z oznaczeniem (3) na obudowie dmuchawy (lub innej rurze) i wsunąć rurę do obudowy dmuchawy (lub innej rury).

Obrócić rurę w prawo, aby zablokować ją w odpowiednim położeniu, a następnie docisnąć obejmę zacisku (jeśli jest na wyposażeniu - dotyczy modelu).

Połączenie rury z głowicą wentylatorową z rurą prostą (Rys. 2)

- Pokryć w osi rowek (1) na rurze głowicy wentylatorowej (2) z występem (3) na drugiej rurze prostej (4) i obrócić głowicę wentylatorową w miejscu.

UWAGA! (opcjonalnie dla modelu RB24E)

Element odkurzający proponowany jest opcjonalnie. Przy jego użyciu ręczna dmuchawa działa jak odkurzacz.

W celu uzyskania informacji na temat montażu należy zapoznać się z Instrukcją obsługi odkurzacza RB-HVA.

UWAGA; Zabezpieczenie

Jeśli próbuje się otworzyć pokrywę pyłoszczelną (5) podczas pracy silnika, nastąpi automatyczne zatrzymanie silnika (rys. 3).

Ale nigdy nie próbować otwierać pokrywę pyłoszczelną podczas pracy silnika nawet wykorzystując to zabezpieczenie, gdyż mogą nastąpić poważne obrażenia personelu.

Procedury obsługi

Paliwo (Rys. 4)

⚠ OSTRZEŻENIE!

Urządzenie wyposażone jest w silnik dwusuwowy. Silnik należy uruchamiać z paliwem znajdującym się w zbiorniku, które wymieszane jest z olejem silnikowym.

Należy zapewnić dobrą wentylację podczas napełniania i obsługi paliwa.

Paliwo

- Zawsze używać markowej benzyny bezołowiowej LO 89.
- Stosować oryginalny olej do dwusuwów lub przygotować mieszanekę 25:1 do 50:1, stosunek podano na butelce z olejem, ewentualnie skontaktować się z dystrybutorem HITACHI.
- Tylko w stanie Kalifornia mieszanek 50:1.
- Jeśli oryginalny olej nie jest dostępny, użyć oleju dobrej jakości z dodatkiem środka przeciwutleniającego do silników dwusuwowych chłodzonych powietrzem (JASO FC GRADE OIL lub ISO EGC GRADE). Nie używać oleju do mieszanek BIA lub TCW (do silników dwusuwowych z chłodzeniem wodnym).
- Nigdy nie używać oleju wielosezonowego (10 W/30) lub zużytego.
- Zawsze mieszać paliwo z olejem w oddzielnym czystym pojemniku.

Zawsze rozpocząć od wiania połowy potrzebnego paliwa. Następnie dolać całą ilość oleju. Wymieszać (potrząsnąć) mieszanekę paliwową. Dolać pozostałe paliwo. Dokładnie wymieszać (potrząsnąć) mieszanekę paliwową przed waniem do zbiornika paliwa.

Tankowanie

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Zawsze wyłączyć silnik przed tankowaniem.
- Tankując paliwo powoli otwierać zbiornik paliwa, aby upuścić ewentualne nadciśnienie.
- Po zatankowaniu dokładnie dokręcić korek paliwa.
- Przed uruchomieniem silnika zawsze odsunąć urządzenie przynajmniej na 3 m (10 stóp) od miejsca tankowania.
- Nie palić papierosów i nie zezwalać na wystąpienie płomieni lub iskier podczas obsługi paliwa lub tankowania.

Przed tankowaniem dokładnie oczyścić miejsce wokół korka zbiornika, aby do zbiornika nie dostały się zanieczyszczenia. Przed tankowaniem upewnić się, czy paliwo jest dobrze wymieszane, w tym celu potrząsnąć pojemnik.

Uruchomienie

OSTROŻNIE!

Nie wolno uruchamiać silnika, jeśli rura jest zatkana ziemią lub innymi przedmiotami.

1. Ustawić wyłącznik zapłonu (6) w położenie ON (włączenie). (Rys. 5)

* Ścisnąć kilkakrotnie gruszkę zalewania (7) tak, aby paliwo przepłynęło przez rurkę powrotną (8) (jeśli jest na wyposażeniu) (Rys. 6)

2. Ustawić dźwignię ssania w pozycji ZAMKNIĘTEJ. (Rys. 7)
3. Pociągnąć szybko za linkę rozrusznika trzymając uchwyt w dłoni i nie pozwolić na powrót linki. (Rys. 8)
4. Gdy usłyszy się, że silnik zaskakuje, powrócić dźwignię ssania w położenie RUN [praca] (otwarte). Następnie ponownie pociągnąć szybko za linkę rozrusznika.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie uruchamiać lub zezwalać na pracę silnika wewnątrz zamkniętego pomieszczenia lub budynku i/lub w pobliżu palnych cieczy. Wdychanie gazów spalinyowych może być śmiertelne.
- Nie pozwolić, aby linka odskoczyła i zawsze mocno trzymać urządzenie.

UWAGA!

Jeśli silnik nie uruchomi się, powtórzyć kroki od 2 do 4.

5. Po uruchomieniu silnika pociągnąć spust przepustnicy, aby zwolnić blokadę. Następnie odczekać 2-3 minuty, aby silnik rozgrzał się przed obciążeniem go.

Obsługa dmuchawy (rys. 9)

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nie wolno nakierowywać spuszczanego powietrza bezpośrednio w stronę ludzi i zwierząt.

1. Urządzenie powinno być obsługiwane w dobrze wentylowanym miejscu.
2. Niskie obroty powinny być używane do wydmuchiwania liści i suchej trawy.
3. Średnie obroty powinny być używane do sprzątania mokrych liści i mokrej trawy.
4. Wysokie obroty powinny być używane podczas usuwania żwiru, piachu lub innych ciężkich materiałów.

⚠ OSTRZEŻENIE!

- Nigdy nie wykonywać montażu lub demontażu przy pracującym silniku, gdyż mogą nastąpić poważne obrażenia ciała.
- Nigdy nie dotykać tłumika, świecy zapłonowej lub innych części metalowych podczas pracy silnika lub bezpośrednio po wyłączeniu silnika.

OSTROŻNIE!

Dmuchawa ta została zaprojektowana i ustawiona w taki sposób, aby korzystać z niej z podłączonymi wszystkimi rurami wydmuchującymi (zobacz na stronie 1). Zabronione jest użytkowanie sprzętu bez podłączonej rury prostej (walcowej) oraz głowicy wydmuchującej.

Zatrzymywanie (Rys. 10)

Zmniejszyć prędkość silnika i pracować na biegu jałowym przez kilka minut, po czym wyłączyć zapłon.

Konserwacja

KONSERWACJE, WYMIANĘ LUB NAPRAWĘ URZĄDZEŃ I SYSTEMU KONTROLI EMISJI MOŻE WYKONAĆ ZAŁĄD NAPRAWY SILNIKÓW NIEDROGOWYCH LUB OSOBA INDYWIDUALNA.

Regulacja gaźnika (Rys. 11)

W gaźniku paliwo zmieszane jest z powietrzem. Podczas próbnej pracy silnika w fabryce wykonuje się regulację gaźnika. Dodatkowa regulacja może być wymagana w zależności od klimatu lub wysokości n.p.m. Gaźnik ma jedną możliwość regulacji: T = śruba regulacji prędkości biegu jałowego.

Regulacja prędkości biegu jałowego (T)

W celu wyregulowania obrotów silnika należy obracać śrubkę regulacyjną BIEGU JAŁOWEGO (T) w prawo, aby zwiększyć obroty silnika i w lewo, aby obroty te zmniejszyć.

Standardowa prędkość biegu jałowego wynosi 2800–3200 obr./min.

OSTROŻNIE!

Opisana powyżej procedura regulacji musi być przestrzegana przy wykonywaniu tej operacji, ponieważ w przeciwnym razie silnik może ulec USZKODZENIU z powodu niewłaściwych warunków pracy.

UWAGA!

Niektóre modele sprzedawane w rejonach, w których wymagana jest ścisła regulacja emisji spalin, nie mają regulacji gaźnika na wysoką i niską prędkość. Takie regulacje mogą spowodować, że silnik będzie pracować poza dopuszczalnymi granicami emisji. Dla tych modeli jedyną regulacją gaźnika jest regulacja prędkości biegu jałowego.

Dla modeli wyposażonych w niską i wysoką regulację prędkości, gaźniki nastawione są fabrycznie. Niewielkie dodatkowe regulacje mogą optymalizować osiągi ze względu na klimat, wysokość n.p.m. itd. Nigdy nie obracać śrub regulacyjnych w skokach większych niż o 90 stopni, gdyż nieprawidłowa regulacja może spowodować uszkodzenie silnika. Jeśli użytkownik nie zna tego rodzaju regulacji, należy zwrócić się o pomoc do przedstawiciela HITACHI.

ZALECENIA

REGULACJA GAŹNIKA POWINNA BYĆ WYKONYWANA TYLKO PRZEZ WYKWALIFIKOWANE LUB ODPOWIEDNIO PRZESZKOLONE OSOBY, DLATEGO ZALECAN JEST PRZEKAZANIE URZĄDZENIA DO SPRZEDAWCY FIRMY HITACHI.

Filtr powietrza (Rys. 12)

Filtr powietrza (1) należy oczyścić z pyłu i brudu, aby uniknąć:

- Problemów z rozruchem.
- Zmniejszenia mocy silnika.
- Zbędnego zużycia części silnika.
- Nietypowego zużycia paliwa.

Usunąć obudowę filtra powietrza poprzez naciśnięcie i pociągnięcie wypustki znajdującej się u góry. (rys. 12)

Czyszczenie filtra powietrza

Filtr należy czyścić codziennie lub po 8 godzinach pracy urządzenia. W warunkach bardzo zakurzonych zalecane jest częstsze czyszczenie. Filtr należy przemywać płynnym środkiem czyszczącym oraz wodą. Aby usunąć kurz należy wycisnąć filtr. Filtr należy przetrzeć suchą szmatką, aż będzie całkowicie suchy. Filtr należy nasączyć w oleju lub odpowiedniku w dwóch cyklach. Wycisnąć filtr, aby odprowadzić całkowicie olej i usunąć jego nadmiar. Ponownie nałożyć filtr i przymocować pokrywę. (rys. 13)

Filtr paliwa (Rys. 14)

Opróżnić całkowicie zbiornik paliwa i zdjąć przewód filtra paliwa ze zbiornika. Wyjąć wkład filtra z osady i wypłukać go w ciepłej wodzie z detergentem. Płukać dokładnie, aż usunie się wszystkie ślady detergentu. Ścisnąć, nie wykręcać, aby usunąć nadmiar wody i wysuszyć wkład na powietrzu.

UWAGA!

Jeśli wkład jest twardy z powodu nadmiernego zabrudzenia, należy go wymienić.

Świeca zapłonowa (Rys. 15)

Na stan świecy zapłonowej mają wpływ następujące czynniki:

- Niewłaściwe nastawienie gaźnika.
- Niewłaściwa mieszanka paliwowa (zbyt dużo oleju w benzynie).
- Zabrudzony filtr powietrza.
- Trudne warunki pracy (jak niska temperatura otoczenia).

Czynniki te powodują osady na elektrodach świecy zapłonowej, co może spowodować wadliwe działanie i trudności z uruchomieniem silnika. Jeśli silnik nie rozwija pełnej mocy, trudno go uruchomić lub pracuje nierównomiernie na biegu jałowym należy zawsze w pierwszej kolejności sprawdzić świecę zapłonową. Jeśli świeca zapłonowa jest brudna, oczyścić ją i sprawdzić odstęp elektrod. W razie potrzeby wyregulować odstęp. Prawidłowy odstęp elektrod wynosi 0.6 mm (.024"). Świecę zapłonową należy wymienić po około 100 godzinach pracy lub wcześniej, jeśli erozja elektrod jest znaczna.

UWAGA!

W niektórych rejonach przepisy wymagają użycia świecy zapłonowej z opornikiem do tłumienia zakłóceń. Jeśli maszyna była oryginalnie wyposażona w świecę zapłonową z opornikiem, wymieniać ją na świecę tego samego typu.

Tłumik (Rys. 16)

Wyjąć tłumik i oczyścić osady węglowe z otworu wydechowego lub wlotu tłumika co 100 godzin pracy.

Cylinder (chłodzenie silnika) (Rys. 17)

Silnik jest chłodzony powietrzem i obieg powietrza wokół silnika i przez żeberka chłodzące na głowicy cylindrowej musi być niezakłócony, aby zapobiec przegrzaniu.

Co 100 godzin pracy lub raz w roku (częściej, zależnie od warunków), oczyścić żeberka i powierzchnie zewnętrzne silnika z pyłu, brudu i osadów oleju, co może powodować niewłaściwe chłodzenie.

UWAGA!

Nie uruchamiać silnika przy zdjętej osłonie silnika lub tłumika, gdyż spowoduje to przegrzanie i uszkodzenie silnika.

Plan konserwacji

Poniżej podano ogólne instrukcje konserwacji. W sprawie dalszych informacji prosimy skontaktować się z dilerem HITACHI.

Konserwacja codzienna

- Oczyścić urządzenie z zewnątrz.
- Sprawdzić osłonę przeciwkursorową pod kątem uszkodzeń i pęknięć. W przypadku uszkodzeń lub pęknięć należy wymienić osłonę. (ręką trzymana jest jedynie dmuchawa)
- Sprawdzić, czy nakrętki i śruby są dobrze dokręcone.

Konserwacja tygodniowa

- Sprawdzić rozrusznik, szczególnie linkę i sprężynę powrotną.
- Oczyścić świecę zapłonową z zewnątrz.
- Wyjąć świecę zapłonową i sprawdzić odstęp elektrod. Odstęp elektrod wyregulować na 0.6 mm (.024 ") lub wymienić świecę zapłonową.
- Oczyścić żeberka chłodzące cylindra i sprawdzić, czy wlot powietrza do rozrusznika nie jest zapchany.
- Oczyścić filtr powietrza.

Konserwacja miesięczna

- Przepłukać zbiornik paliwa benzyną.
- Oczyścić wentylator i miejsce wokół niego.
- Oczyścić z zewnątrz gaźnik i miejsce wokół niego.

UWAGA!

Podczas zamawiania części u najbliższego sprzedawcy prosimy podać numer pozycji z rozdziału „Lista części” w niniejszej instrukcji.

A címkék és jelek magyarázata.

MEGJEGYZÉS : Egyes készülékeken nincsenek.

	Címkék ⚠ FIGYELEM! A motor kipufogó gázai olyan anyagokat tartalmaznak, amik Kalifornia Állam besorolása szerint karcionogén, mutagén vagy teratogén hatásúak.
	Fontos, hogy az alábbi biztonsági előírásokat gondosan olvassa el és értse meg. A készülék gondatlan vagy helytelen használata súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.
	Olvasson el és tartson be minden figyelmeztetést, ami ebben a dokumentumban szerepel.
	Használat közben mindig viseljen védőszemüveget és fülvédőt.
	A gázkar állását magyarázza. A felső ábra zártan, az alsó teljesen kinyitva mutatja.
	FIGYELMEZTETÉS ⚠ VESZÉLY Tartsa távol a kezét a forgó lapátoktól. Szíváshoz a szívócsövet és a zsákot megfelelően fel kell helyezni. Fúváshoz a porvédőt biztonságosan rögzíteni kell.
	FIGYELMEZTETÉS ⚠ VESZÉLY Forró felületek: A kipufogó vagy a katalizátor és annak burkolata nagyon felforrósodhat. Tartsa tisztán a kipufogót és környékét, hogy megelőzze a súlyos sérüléseket.

Tartalomjegyzék

Mi micsoda? 2

Figyelmeztetések és biztonsági előírások 3

Műszaki adatok 4

Összeszerelés..... 5

Használat..... 5

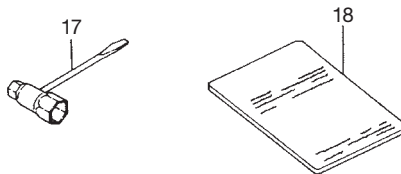
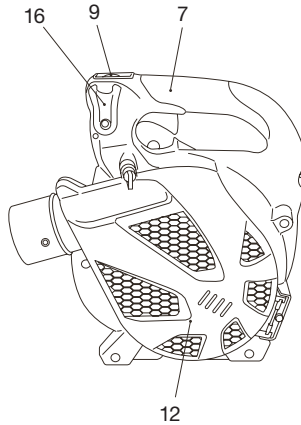
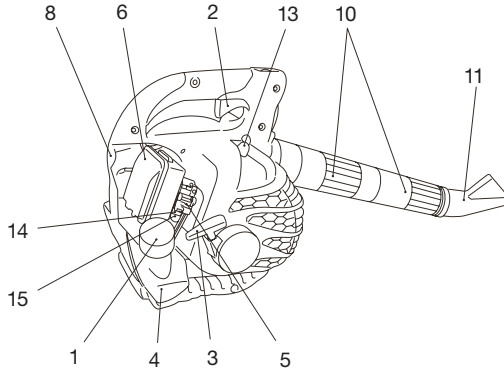
Karbantartás..... 5

Alkatrész meghibásodás

Mi micsoda?

Mivel az a használati utasítás több modellhez használható, az Ön modellje és a képek között csekély eltérések előfordulhatnak. Azokat az utasításokat kövesse, amik az Ön modelljére vonatkoznak.

1. Tanksapka
2. Gázkar
3. Indító fogantyú
4. Üzemanyag tank
5. Porlasztó
6. Légszűrő
7. Fogantyú
8. Felfüggesztő szem
9. Gyújtáskapcsoló
10. Egyenes cső
11. Ventilátorban végződő cső
12. Porvédő
13. Gyújtógyertya
14. Vezetékrögzítő
15. Gázadagoló markolat
16. Gázrögzítő kar
17. Combi-doboz feszítő
18. Kezelési utasítás



Figyelmeztetések és biztonsági előírások

A használó biztonsága

- **FONTOS:** A gép használata közben porvédő maszk viselete kötelező.
- Mindig viseljen biztonsági arcvédőt vagy szemüveget.
- Viseljen mindig erős, hosszú nadrágot, bakancsot és kesztyűt. Ne viseljen laza ruházatot, ékszereket, rövid nadrágot, szandált vagy legyen meztelb. Biztosítsa haját oly módon, hogy a vállá fölé érjen.
- Ne használjon elektromos gépet fáradtan, betegen, gyógyszerek, alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- Ne hagyja, hogy gépet gyermek vagy tapasztalatlan személy használja.
- Viseljen hallásvédő eszközt. Ügyeljen a környezetére. Figyeljen a közelben állókra, akik problémát jelezhetnek. Csak a motor lekapcsolása után távolítsa el a biztonsági felszereléseket.
- Ne indítsa el vagy járassa a motort zárt helyiségben vagy épületben. A kipufogógázok belégzése halálos.
- A fogantyúkat tartsa olaj és benzinmentesen.
- Tartsa távol a kezeit a mozgó alkatrészekről és a felforrósodó területektől.
- Ne fogja meg és ne tartsa a gépet a fúvócsőnél.
- A gép leállítását követően azonnal győződjön meg arról, hogy a motor leállt.
- Hosszú munka során tartson szüneteket, hogy megelőzze a vibráció okozta betegségek kialakulását.

⚠ FIGYELEM

A rezgéscsillapító rendszer nem garantálja, hogy nem kap rezgés okozta betegségeket. A rendszeres használatkor szigorúan ellenőrizze kezük és ujjak állapotát. Ha bármilyen szokatlan tünetet észlel, azonnal forduljon szakorvoshoz.

⚠ FIGYELEM

Ha bármilyen elektronikus orvosi eszközt használ, pl. szívritmusszabályzót, a nagyteljesítményű berendezések használata előtt konzultáljon kezelőorvosával.

A készülék biztonsága

- Minden használat előtt nézze át az egész készüléket. Cserélje ki a sérült alkatrészeket. Ellenőrizze az üzemanyag szivárgását és az összes kötőelem szilárd meghúzását.
- A törött, kicserélt és sérült alkatrészeket a használat előtt cserélje ki.
- Győződjön meg a biztonsági eszközök megfelelő rögzítéséről.
- Tartson távol mindenkit, amikor a porlasztó beállítását végzi.
- Csak a gyártó által javasolt / elfogadott tartozékokat és pótalkatrészeket használja.

⚠ FIGYELEM

Semmilyen módon se alakítsa át / módosítsa a gépet. A gépet ne használja másként, mint ami a rendeltetési célja.

Üzemanyag biztonság

- Az üzemanyagot csak szabad térben, ahol nincsenek szikrák vagy lángok, keverje és töltsen a készülékbe.
- Az üzemanyag gyűlékony és belégzése vagy a bőrre folyása súlyos sérüléseket okozhat. Mindig figyelmesen kezelje az üzemanyagot. Ha épületen belül kezel üzemanyagot, gondoskodjon jó szellőzésről.
- Az üzemanyagot csak arra való kannában tárolja.
- Az üzemanyag és a gép közelében ne dohányozzon. és ne engedjen dohányozni.
- A motor elindítása előtt törölje össze a kiomlott üzemanyagot.
- Legalább 3 m-re távolodjon el az üzemanyag betöltés helyétől, a motor indításához.
- Mielőtt lecsavarná a tanksapkát, állítsa le a motort.

- Őrítse ki a tankot, mielőtt a gépet raktárba helyezi. Javasoljuk, hogy minden használat után Őrítse ki a tankot. Ha a tankban benzin maradt, úgy tárolja, hogy ne szivároghasson.
- Olyan helyen tárolja a gépet és az üzemanyagot, ahol a gőzei nem találkoznak szikrával vagy nyílt lánggal.

Biztonságos használat

- A gépet csak a megfelelő időpontokban használja – azaz ne a kora reggeli órákban, és ne késő éjjel, amikor másokat zavarhat vele. Tartsa be a helyi előírásokban szereplő időtartományokat. Az ajánlásokban gyakran a hétfőtől szombati, 9 – 17 óráig terjedő tartomány szerepel.
- Soha ne irányítsa a kifújt levegőt a közelben állókra, és soha ne engedjen senkit a használati terület közelébe. Óvatosan járjon el a levegőfúvás során, kerülje az üvegfelületeket, autótakat stb.
- A gép használata során figyeljen a járda egyenetlenségeire, a görögnyős terepre és más körülményekre.
- Tegyen meg minden lehetséges óvintézkedést, amikor felügyelet nélkül hagyja a gépet (például állítsa le a motort).
- Soha ne működtesse a gépet a megfelelő védelem, fűvécsovek és más védőeszközök felhelyezése nélkül. (Amennyiben elérhető ilyen felszerelés.)
- Tartsa a legalább 15 m-es biztonsági távolságon kívül a gyermekeket, segítőkés és harmadik személyeket. Ha valaki megközelíti, azonnal állítsa le a motort.
- A motort mindig a teste jobb oldalán tartsa. (Csak a kézi fúvó esetében érvényes.)
- Stabilan álljon a lábán. Ne nyújtózkodjon túlzottan.
- Tartsa távol minden testrészét a kipufogótól.
- Ha motoros géppel dolgozik, mindig vigyen magával elsősegélynyújtó felszerelést.

Karbantartási biztonság

- Az előírt folyamatok szerint tartsa karban a gépet.
- A porlasztóbeállításán kívül minden karbantartási művelethez húzza le a gyertyacsatlakozót.
- Tartson távol mindenkit, amikor a porlasztó beállítását végzi.
- Csak eredeti HITACHI pótalkatrészeket használjon, amiket a gyártó ajánl.

Szállítás és tárolás

- Csak leállított motorral, a testétől eltartott pengével vigye a kezében a készüléket.
- Mielőtt a gépet raktárba tenné vagy gépkocsival szállítaná, hagyja lehűlni a motort, Őrítse ki a tankot és biztosítsa a gépet.
- Őrítse ki a tankot, mielőtt a gépet raktárba helyezi. Javasoljuk, hogy minden használat után Őrítse ki a tankot. Ha a tankban benzin maradt, úgy tárolja, hogy ne szivároghasson.
- A gépet gyermekek által el nem érhető módon tárolja.
- Gondosan tisztítsa meg, tartsa karban a gépet és tárolja száraz helyen.
- Szállítás előtt, győződjön meg arról, hogy a gép kikapcsolt állapotban van-e.

Ha olyan helyzet áll elő, amit e használati utasításban nem írtunk le, járjon el gondosan és használja a józan eszt.

Ha segítségére van szüksége forduljon a HITACHI szakkereskedőhöz. Kísérje különös figyelemmel az alábbi kijelentéseket.

⚠ FIGYELEM!

Annak valószínűségét jelzi, hogy az utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléssel vagy halállal végződhet.

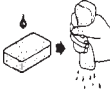
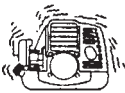
VIGYÁZAT!

Annak lehetőségét jelzi, hogy az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérüléssel vagy a gép károsodásával végződhet.

MEGJEGYZÉS!

Hasznos információ a megfelelő működéshez és használatához.

Műszaki adatok

MODELL		RB24E
	Hengerűrtartalom (ml)	24 (1.46 cu. in)
	Gyújtógyertya	Champion CJ6 annak NGK BMR7A annak equivalent
	Légszűrő	Olajos habszűrőrendszer
	Üres súly (kg)	5.0
	Fuel Tank Capacity (ℓ)	0.6
	Hangnyomás szint LpA (dB(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0
	Hangteljesítmény szint LwA (dB(A))	104
	Rezgés szint (m/s²) (ISO7916)	11.2

MEGJEGYZÉS: Az ekvivalens zajszint / rezgésszint a teljes zaj / rezgési energia időben súlyozott számítási eredménye, különféle munkakörülmények figyelembe vételével, az alábbi eloszlás szerint: 1/2 üresjárat, 1/2 névleges fordulatszám.
* Az összes adat, figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát fenntartjuk.

Összeszerelés

Fúvócső csatlakoztatása a fő részhez (1. ábra)

Vizsgálja meg a fő részt és a tartozékokat.

Csatlakoztassa az egyenes csövet (1) és az egyéb csöve(ke)t szorosan. (Lásd: 1. oldal)

Igazítsa az egyenes cső hornyát (2) a fő rész kivezetéséhez (3) (vagy egy másik csőhöz), és csúsztassa a csövet a fő részbe (vagy a másik csőbe).

Fordítsa el a csövet az óramutató járásával megegyező irányban a rögzítéshez, majd szorítsa meg a rögzítőgyűrűt (ha található ilyen).

Fúvókavégű csőről egyenes csőre (2. ábra)

- Igazítsa a fúvókavégű cső (2) hornyát (1) a 2. egyenes csövön (4) levő bordára (3) és forgassa a fúvó fejet a helyére.

MEGJEGYZÉS! (RB24E, egyes modelleknel)

A szívó tartozék egy külön elérhető készlet részét képezi, amely a kézi lombfúvót porszívóvá alakítja.

Az összeszerelési útmutatót az RB-HVA porszívó használati útmutatójában találja.

MEGJEGYZÉS: Biztonsági kapcsoló

Ha működő motor mellett megpróbálja kinyitni a porvédőt (5), automatikusan leállítja a motort (3. ábra).

Ennek ellenére ne próbálja meg működő motor mellett kinyitni a porvédőt, mert súlyos sérülést szenvedhet.

Használat

Üzemanyag (4. ábra)

⚠ FIGYELEM!

Az egység kétütemű motorral van felszerelve. Mindig olajjal kevert üzemanyaggal működtesse a motort.
Amikor üzemanyagot tölt a készülékbe vagy üzemanyaggal dolgozik, gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.

Üzemanyag

- Használjon jóminőségű, legalább 89 oktános benzint.
- Alkalmazzon kétütemű motorolajat 1:25 – 1:50 közötti keverési arányban. Az arányt az olaj csomagolásán találja vagy kérdezze meg HITACHI márkakereskedőjét.
- Csak Kalifornia államban: a keverési arány 1:50.
- Ha nem áll rendelkezésre kétütemű motorolaj, használjon antioxidánssal kevert minőségi olajat, amit kifejezetten léghűtő, kétütemű motorokhoz ajánlanak (JASO FC GRADE OIL vagy ISO EGC GRADE). Ne használjon BIA vagy TCW (kétütemű, vízhűtéses típusú) kevert olajat.
- Soha ne használjon többfokozatú (10 W/30) vagy fáradt olajat.
- A benzint és az olajat mindig előre keverje össze, egy tiszta edényben.

Először töltsé bele a bekeverendő benzin felét. Ez után öntsé bele az összes olajat. Alaposan keverje (rázza) össze. Adjá hozzá a maradék benzint. Még egyszer alaposan keverje (rázza) össze, mielőtt a tankba tölténé.

Üzemanyag betöltés

⚠ FIGYELEM!

- Tankolás előtt mindig kapcsolja ki a motort.
- Lassan nyissa ki a tanksapkát, hogy az esetleges túlnyomás távozhasson.
- Tankolás után alaposan zárja le a tanksapkát.
- Legalább 3 m-re távolodjon el a tankolás helyétől a motor indításához.
- Az üzemanyag kezelése, betöltése közben ne dohányozzon és ne keltsen szikrát.

Tankolás előtt gondosan tisztítsa meg a tanksapka környékét, nehogy szennyeződés kerüljön az üzemanyagba. Feltöltés előtt rázza össze az üzemanyagot, hogy alaposan el legyen keverve.

Indítás

VIGYÁZAT!

Ne indítsa be a készüléket, ha a csövet föld vagy más objektumok torlaszolják el.

- A gyújtáskapcsolót (6) kapcsolja ON állásba. (5. ábra)
*Többször nyomja meg a szivató gombot (7), hogy üzemanyag folyjék be a porlasztóba. (Ha van ilyen.) (6. ábra)
- A szivatókart kapcsolja CLOSED állásba. (7. ábra)
- Határozottan rántsa meg az indítókötelet. Ügyeljen közben arra, hogy jól fogja a fogantyút és ne hagyja hátravágódni. (8. ábra)
- Ha hallja, hogy a motor indulna, állítsa a szivató kart RUN (nyitott) állásba. Ez után ismét rántsa meg az indítókötelet.

⚠ FIGYELEM!

- Ne indítsa el vagy járassa a motort zárt helyiségben vagy épületben és / vagy gyúlékony folyadék közelében. A kipufogógázok belégzése halálos.**
- A gépet mindig erősen fogja és ne hagyja a kötelet hátra csapódni.**

MEGJEGYZÉS!

Ha a motor nem indul, ismételje meg a 2 – 4. lépéseket.

- A motor elindulása után húzza meg a gázkart, hogy kioldjon a gáزرögzítőt. Mielőtt terhelné, hagyja 2 – 3 percig melegedni a motort.

A lombfúvó működtetése (9. ábra)

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Ne irányítsa a kifújt levegőt emberekre vagy állatokra.

- A készüléket kizárólag jól szellőző helyen szabad üzemeltetni.
- A levelek és száraz föld eltávolításához használjon alacsony sebességet.
- A nedves levelek és föld eltávolítására a közepes sebesség alkalmas.
- Kavicsok, salak vagy más nehéz anyagok eltávolításához használjon nagy sebességet.

⚠ FIGYELEM!

- Soha ne szerelje szét vagy össze a gépet, járó motorral, mert súlyos sérülést szenvedhet.**
- Járó vagy nemrég kikapcsolt motor kipufogóját, gyertyáját vagy más fém részeit ne érintse meg.**

FIGYELEM

A lombfúvót úgy tervezték és úgy állították be, hogy az üzemeltetése során minden fúvócső használatban legyen (lásd az 1. oldalt). A gépet tilos az egyenes cső és a fúvófej nélkül működtetni.

Leállítás (10. ábra)

Csökkentse a motor fordulatszámát és néhány percig járassa üresjáratban, majd kapcsolja ki a gyújtáskapcsolót.

Karbantartás

A MOTOR JAVÍTÁSÁT, KARBANTARTÁSÁT VAGY CSERÉJÉT BARMELYIK, NEM AUTÓMOTOROK JAVÍTÁSÁVAL FOGLALKOZÓ SZERVIZ VAGY SZERELŐ ELVÉGEZHETI.

Porlasztó beállítás (11. ábra)

A porlasztó keveri a benzint a levegővel. A porlasztót a gyári próbaüzem során beállítjuk. A klímától és a tengerszint feletti magasságtól függően további beállítás válhat szükségessé. A karburátoron egy beállítás lehetősége van:

T = üresjárat fordulatszám-beállító csavar.

Üresjáratí fordulatszám beállítás (T)

A beállításához forgassa az IDLE (üres) állítócsavart (T) az óramutató járásával megegyező irányban a motor sebességének növeléséhez, illetve az óramutató járásával ellentétes irányban a motor sebességének csökkentéséhez.

A normál üresjáratí fordulatszám 2800 – 3200 ford. / perc.

FIGYELEM

MINDEN beállítás esetén a fenti beállítási eljárást kell követni, ellenkező esetben a motor a nem megfelelő beállítás miatt KÁROSODHAT.

MEGJEGYZÉS!

A szigorú kipufogógáz szabályozású területeken forgalmazott modellek porlasztója nem tartalmaz állítási lehetőséget. Az ilyen beállítástól a motor túllépheti az emissziós határértékeket. Ezen modellek egyetlen beállításra az üresjárat.

Az alacsony és magas fordulatszámú beállítási lehetőséggel szállított modellek porlasztóját gyárilag beállítottuk. Kisebb módosítással a klíma és magasság szerint optimalizálható a teljesítmény. A beállító csavarokat ne állítsa 90°-nál nagyobb lépésekben, mert a helytelen beállítástól károsodhat a motor. Ne igazodik el a beállítással, forduljon a HITACHI szervizhez.

JAVASLAT:

A KARBURÁTOR BEÁLLÍTÁSA JÓL KÉPZETT ÉS TAPASZTALT SZAKEMBER KÖZREMŰKÖDÉSÉT IGÉNYLI, JAVASOLJUK, HOGY JUTTASSA EL A KÉSZÜLKET A HITACHI FORGALMAZÓJÁHOZ.

A légszűrő (12. ábra)

Tisztítsa ki rendszeresen a légszűrőből (1) a port és szennyeződést, hogy megelőzze:

- a porlasztó hibás működését,
- az indítási problémákat,
- a motor teljesítményének csökkenését,
- az alkatrészek felesleges kopását,
- a rendellenesen magas üzemanyag fogyasztást.

Távolítsa el a levegőszűrő fedelét a fedél tetején található fül benyomásával és a fedél húzásával. (12. ábra)

A levegőszűrő tisztítása

Tisztítsa meg a levegőszűrőt minden nap, illetve 8 óra működés után. Kiemelkedően poros környezetben gyakrabban lehet szükség szűrtására. A szűrőt folyékony mosószerrel és vízzel mossa ki. Csavarja ki a szűrőt a szennyeződés eltávolításához.

Helyezze a szűrőt egy száraz ruhába, és nyomja össze, amíg teljesen meg nem szárad. Itassa át az elemet kétütemű motorokhoz készült vagy azzal egyenértékű olajjal. Préselje össze az elemet, hogy biztosítsa az olaj teljes eloszlását és eltávolítsa a felesleges olajat. Helyezze vissza a szűrőt, majd helyezze vissza a fedelet. (13. ábra)

Az üzemanyagszűrő (14. ábra)

Úritse ki az összes üzemanyagot a tartályból és húzza ki a szűrőt. Vegye ki a szűrőbetétet a tartóból és meleg, mosószeres vízzel öblítse ki. Gondosan öblítse le a mosószer maradványait. Nyomjaki, de ne facsarja a fölösleges vizet, és hagyja a levegőn megszáradni.

MEGJEGYZÉS!

Ha a szűrő megkeményedett a szennyeződésektől, cserélje ki.

Gyújtógyertya (15. ábra)

A gyújtószikra teljesítményét több tényező befolyásolja:

- a helytelen porlasztó beállítás,
- a helytelen arányban kevert üzemanyag (túl sok benne az olaj),
- az elszennyeződött légszűrő,
- a nehéz üzemi körülmények (pl. hideg idő).

Nem megfelelő körülmények esetén lerakódások képződnek az elektródákon, amik hibás működést, nehéz indítást okoznak. Ha a motor teljesítménye kicsi, nehezen indítható vagy alapjáraton egyenetlenül forog, mindig a gyertyát ellenőrizze először. Ha a gyertya szennyezett, tisztítsa meg és ellenőrizze az elektródahézagot. Ha szükséges állítsa be. A megfelelő elektródahézag 0,6 mm. A gyertyát átlag 100 üzemóránként ki kell cserélni, ha az elektródák erodálódtak, hamarabb.

MEGJEGYZÉS!

Bizonyos országokban előírás az ellenállásos gyertya használata a rádiózavarok csökkentése érdekében. Ha a gépet gyárilag ellenállásos gyertyával szállítottuk, használjon ugyanolyan típusú gyertyát.

Kipufogó (16. ábra)

100 üzemóránként szerelje le a kipufogót, és tisztítsa ki a korom lerakódásokat a kiömlő nyílásból és a kipufogó bemenetéről.

Henger (motor hűtés) (17. ábra)

A motor léghűtéses, a levegő szabadon kell átáramoljon a henger és a hengerfej hűtőbordái között, hogy megelőzze a túlhevülést.

100 üzemóránként, vagy évente (ha a körülmények szükségessé teszik, gyakrabban) tisztítsa meg a bordákat és a motor külső felületét a szennyeződésektől, amik elégtelen hűtést okozhatnak.

MEGJEGYZÉS!

Ne üzemeltesse a motort a burkolata és a kipufogóvédő nélkül, mert túlhevülhet és károsodhat.

Karbantartási ütemezés

Az alábbiakban általános karbantartási utasításokat talál. További információit a HITACHI kereskedőjétől kaphat.

Napi karbantartás

- Tisztítsa meg a gép külsejét.
- Ellenőrizze, hogy a porvédőn nem láthatók-e sérülések vagy repedések. Sérülés vagy repedés esetén cserélje le a porvédőt. (Csak a kézi fűvő esetében érvényes.)
- Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok kellően meg vannak-e húzva.

Heti karbantartás

- Ellenőrizze az indítót, különösen a kötelet és a visszahúzó rugót.
- Tisztítsa meg a gyertya külsejét.
- Vegye ki a gyertyát és ellenőrizze az elektródahézagot. Állítsa be 0,6 mm-re vagy cserélje ki.
- Tisztítsa meg a henger hűtőbordáit és az indító melletti légbeszívó réseket, nehogy eltömődjenek.
- Tisztítsa meg a légszűrőt

Havi karbantartás

- Benzinnel öblítse ki a tankot.
- Tisztítsa meg a porlasztó külsejét és a környékét.
- Tisztítsa meg a ventilátort és a környékét.

MEGJEGYZÉS!

Ha viszonteladóunktól alkatrészt rendel, használja azt a cikkszámot, amit jelen használati utasítás Alkatrész meghibásodás fejezetében talál.

Významy symbolů nebo štítků.

POZNÁMKA : Na některých zařízeních se nevyskytují.

	Symbolů ⚠ VAROVÁNÍ Zplodiny motoru tohoto přístroje obsahují chemikálie, o kterých je ve státě Kalifornie známo, že způsobují nádorové procesy, defekty plodu a další reprodukční poruchy.
	Je důležité, abyste přečetli, plně pochopili a dodržovali následující bezpečnostní opatření a varování. Nedbalé nebo nesprávné použití přístroje může způsobit vážné nebo i smrtelné poranění.
	Je nutné prostudovat, pochopit a dodržovat všechna varování a pokyny v tomto návodu a na přístroji.
	Při práci s přístrojem vždy používejte pomůcky na ochranu očí, hlavy a uší.
	Vysvětlení polohy sytiče. Horní značka představuje zavřený sytič a spodní plně otevřený.
	VAROVÁNÍ ⚠ NEBEZPEČÍ Nedotýkejte se rotující vrtule. Aby se vytvořilo vakuum musí být trubka a vak řádně umístěny. Foukač musí mít bezpečně nainstalovaný prachový kryt.
	VAROVÁNÍ ⚠ NEBEZPEČÍ Horké povrchy; tlumič nebo tlumič katalyzátoru a okolní kryt se mohou výrazně zahřát. Nikdy se nezdržujte v oblasti výfuku ani tlumiče, v opačném případě může dojít k závažným zraněním.

Rejstřík

Co je co? 2

Varování a bezpečnostní instrukce 3

Specifikace 4

Montáž..... 5

Používání 5

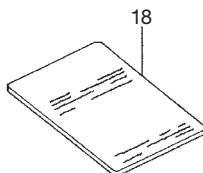
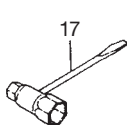
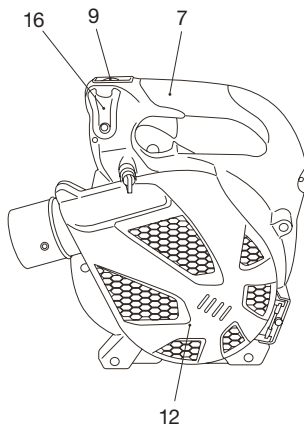
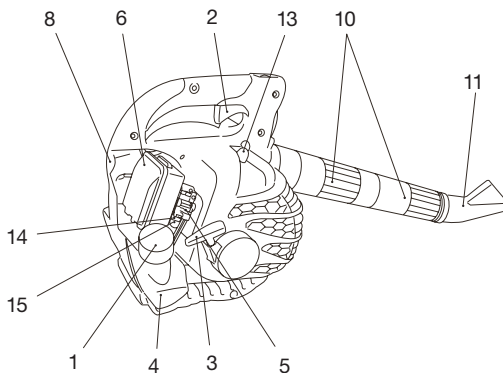
Údržba 5

Poškozené součástky

Co je co?

Jelikož je tento návod příkládán k více modelům, mohou zde existovat rozdíly mezi obrázky a vaším přístrojem. Použijte instrukce patřící k vašemu přístroji.

1. Kryt palivové nádrže
2. Páčka plynu
3. Držadlo startéru
4. Palivová nádrž
5. Karburátor
6. Čistič vzduchu
7. Držadlo
8. Závěsné očko
9. Spínač zapalování
10. Rovná trubka
11. Vějířovitá trubka
12. Prachový kryt
13. Zapalovací svíčka
14. Úchyt kabelu
15. Držadlo plynu
16. Regulační páčka
17. Kombinovaný trubkový klíč
18. Návod k obsluze



Varování a bezpečnostní instrukce.

Bezpečnost obsluhy

- **DŮLEŽITÉ:** Během použití je nutné mít obličej chráněn maskou s prachovým filtrem.
- Vždy používejte bezpečnostní štít nebo brýle.
- Vždy noste dlouhé kalhoty, obuv a rukavice z pevného materiálu. Nenoste volné oblečení, šperky, krátké kalhoty, sandály, ani nechoďte bez obuvi. Sepněte si vlasy tak, aby délkou nepřesahovaly ramena.
- Nepracujte s nástrojem při únavě, nemoci nebo pod vlivem alkoholu, drog či léků.
- Nikdy nenechte s přístrojem pracovat děti nebo nezkušené osoby.
- Používejte chrániče uší. Pozorně sledujte svoje okolí. Dbejte na okolostojící, kteří by mohli signalizovat určitý problém. Po vypnutí motoru ihned odstraňte ochranné vybavení.
- Nikdy nespouštějte nebo nerozbihejte motor v uzavřené místnosti nebo budově. Vdechování výfukových zplodin může vést k úmrtí.
- Udržujte držadlo čisté od oleje a paliva.
- Nedotýkejte se pohyblivých nebo horkých částí.
- Nechytějte ani nezvedejte zařízení za foukací trubku.
- Po vypnutí zařízení se před postavením ujistěte, že se motor zastavil.
- Pracujete-li delší dobu, udělejte si čas od času přestávku, předejdete tak nemoci bílých prstů, onemocnění spojenému s vibracemi.

VAROVÁNÍ

Antivibrační systémy nezaručují, že neonemocníte nemocí bílých prstů či syndromem karpálního tunelu. Tudiž osoby, které dlouhodobě a pravidelně používají pilu, by měly důkladně sledovat stav svých rukou a prstů. Pokud se objeví některý z výše popsaných symptomů, vyhledejte urychleně lékaře.

VAROVÁNÍ!

Pokud nosíte jakákoliv elektrická/elektronická zařízení jako např. kardiostimulátor, poraďte se se svým lékařem a rovněž s jeho výrobcem před tím, než začnete pracovat s elektrickým zařízením.

Bezpečnost jednotky/přístroje

- Před použitím zkontrolujte celý přístroj. Vyměňte poškozené části. Zkontrolujte prosakování paliva a ujistěte se, že všechny upínáče jsou na svém místě a bezpečně napnuty.
- Před použitím přístroje vyměňte prasklé, nalomené či jinak poškozené části přístroje.
- Ujistěte se, že je ochranný štít správně připevněn.
- Při nastavování karburátoru zajistěte dostatečný odstup ostatních osob.
- Používejte jen příslušenství doporučená výrobcem přístroje.

Varování!

Nikdy žádným způsobem přístroj neupravujte. Nepoužívejte přístroj na práci, pro kterou není určen.

Bezpečnost paliva

- Michejte a nalévejte palivo venku a tam, kde nejsou jiskry nebo plameny.
- Palivo obsahuje vysoce hořlavé látky a při jejich vdechnutí nebo potřísnění kůže může dojít k vážnému tělesnému poranění. Při manipulaci s palivem dávejte vždy pozor. Při manipulaci s palivem v budově vždy zajistěte dobré větrání.
- Používejte nádobu určenou na palivo.
- Nekuřte a nedovolte kouření poblíž paliva nebo přístroje nebo při používání přístroje.
- Před spuštěním přístroje utřete rozlité palivo.
- Před nastartováním motoru se přesuňte alespoň 3m od místa doplnění paliva.

- Před sejmutím krytky paliva vypněte motor.
- Před uskladněním přístroje vyprázdněte palivovou nádrž. Doporučuje se vyprázdnit palivo po každém použití. Zůstane-li palivo v nádrži, skladujte přístroj tak, aby palivo neprosakovalo.
- Skladujte jednotku/přístroj a palivo, tak aby se výpary paliva nedostaly k jiskrám nebo otevřenému ohni z ohřívaců vody, elektrických motorů nebo vypínačů, pecí atd.

Bezpečnost foukání

- Zařízení používejte v běžnou denní dobu, nikoli brzy ráno nebo pozdě večer, kdy by mohlo rušit lidi. Dodržujte čas předepsaný místními předpisy. Nečastější doporučení je mezi 9:00 ráno až 5:00 odpoledne, Pondělí až Sobota,
- Vzduchovým výfukem nemějte na okolostojící a nedovolte aby nepovolané osoby vstupovaly do oblastí práce. Buďte opatrní a nesměřujte výfuk na sklo, vozidla atd.
- Při použití zařízení dávejte pozor na nerovnosti chodníku, jamky a jiné nepravidelnosti povrchu.
- Když zařízení ponecháváte bez dozoru, podnikněte preventivní kroky, jako je vypnutí motoru.
- Zařízení nepoužívejte bez řádné připevněných krytů, trubic a ochranných prvků. (Jsou-li součástí dodávky.)
- Motor se musí nacházet vždy po vaší pravé straně.
- Vždy držte zařízení tak, aby byl motor po vaší pravé straně. (Pouze u ručně přenosných foukačů)
- Zajímte pevný postoj a držte rovnováhu. Nepřesahávejte.
- Tlumič držte vždy co nejdále od těla.
- Při práci s elektrickým zařízením mějte vždy k dispozici příruční lékárníčku

Bezpečná údržba

- Udržujte jednotku/přístroj v souladu s doporučeními.
- Před údržbou odpojte svíčku, s výjimkou nastavování karburátoru.
- Při nastavování karburátoru zajistěte dostatečný odstup ostatních lidí.
- Používejte skutečně jen náhradní díly HITACHI, jak doporučuje výrobce.

Přeprava a skladování

- Přenášejte jednotku/přístroj s vypnutým motorem a tlumičem mimo své tělo.
- Nechte motor vychladnout, vyprázdněte palivovou nádrž a zajistěte jednotku/přístroj před skladováním nebo přepravou ve vozidle.
- Před uskladněním jednotky/přístroje vyprázdněte palivovou nádrž. Doporučuje se vyprázdnit palivo po každém použití. Zůstane-li palivo v nádrži, skladujte přístroj tak, aby palivo neprosakovalo.
- Skladujte jednotku/přístroj mimo dosah dětí.
- Čistění a údržba přístroje provádějte opatrně a skladujte jej na suchém místě.
- Před přepravou nebo uskladněním se přesvědčte, že je motor vypnutý.

Nastane-li situace, která není zmíněna v tomto návodu, buďte opatrní a použijte zdravý selský rozum. Potřebujete-li pomoc kontaktujte prodejce HITACHI. Věnujte zvýšenou pozornost odstavcům uvedeným následujícími slovy:

VAROVÁNÍ!

Signalizuje výrazné riziko vážného osobního poranění nebo ztráty života, nejsou-li dodrženy instrukce.

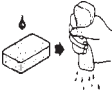
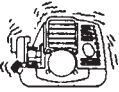
VÝSTRAHA!

!Signalizuje možnost osobního poranění nebo poškození zařízení, nejsou-li dodrženy instrukce.

POZNÁMKA!

Užitečné informace pro správnou funkci a použití.

Specifikace

MODEL	RB24E
 Objem motoru (ml)	24 (1.46 cu. in)
 Zapalovací svíčka	Champion CJ6 nebo NGK BMR7A nebo equivalent
 Vzduchový filtr	Filtrovací systém naolejovaného molitanu
 Hrubá váha (kg)	5.0
 Palivová kapacita (ℓ)	0.6
 Hodnota akustického tlaku LpA (dB(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0
 Hodnota akustického LwA (dB(A))	104
 Úroveň vibrací (m/s²) (ISO7916)	11.2

POZNÁMKA: Ekvivalentní hladiny hluku/vibrací jsou vypočítány jako celková energie vážená v čase pro hladiny hluku/vibrací za různých pracovních podmínek s tímto rozdělením času: 1/2 volnoběh, 1/2 práce se zátěží.
* Všechna data se mohou změnit bez upozornění.

Montáž

Foukací trubice k základní části (Obr. 1)

Zkontrolujte základní část a doplňky. Bezpečně připevněte rovnou trubici (1) a jiné trubice. (Viz strana 1)
Rýhu (2) na rovné trubici srovnějte s výstupem (3) na foukači (nebo jiné trubici) a zasuňte trubici do těla foukače (nebo jiné trubice).
Trubici zajistíte otočením po směru hodinových ručiček a utáhnutím pásky úchyty (je-li součástí dodávky)

Trubka s ventiláční hlavicí k rovné trubce (Obr. 2)

- Vyrovnajte drážku (1) na trubce se ventilátorem (2) s výstupkem (3) na druhé rovné trubce (4) a hlavu ventilátoru otáčením umístíte.

Upozornění! (RB24E, volitelné)

Vakuové zařízení se dodává jako volitelná sada, která přemění ručně přenosný foukač na vysavač. Instalaci proveďte podle manuálu vysavače RB-HVA.

POZNÁMKA; bezpečnostní funkce

V případě, že se pokusíte otevřít prachový kryt (5) se spuštěným motorem, dojde k automatickému zastavení motoru. (Obr. 3)
Prachový kryt se však zásadně nepokoušejte otvírat během provozu motoru ani s touto funkcí, neboť může dojít k vážnému zranění.

Provozní postupy

Palivo (obr. 4)

⚠ VAROVÁNÍ!

Zařízení je vybaveno dvoutaktním motorem. Zařízení musí být vždy poháněno palivem smíchaným s olejem.

Při doplňování paliva nebo manipulaci s palivem musí být poskytnuta dobrá ventilace.

Palivo

- Vždy používejte značkový 89 oktanový bezolovnatý benzin.
- Používejte olej určený pro dvoudobé motory nebo směs v poměru 25:1 až 50:1, řiďte se poměrem uvedeným na láhvi nebo se poraďte s prodejcem HITACHI.
- Ve státě Kalifornie jen v poměru 50:1.
- Pokud není k dispozici správný olej, použijte antioxidanty obohacený kvalitní olej výslovně označený jako vhodný pro vzduchem chlazené dvoutaktní motory (JASO FC GRADE OIL or ISO EGC GRADE). Nepoužívejte směsné oleje BIA nebo TCW (pro dvoutakty chlazené vodou).
- Nikdy nepoužívejte univerzální olej (10 W/30) nebo vyjetý olej.
- Vždy michejte olej a benzin v samostatné čisté speciální nádobě.

Vždy začněte plnit s polovičním množstvím benzínu, které má být použito. Potom přidejte celé množství oleje. Promíchejte (protřeste) palivovou směs. Přidejte zbývající množství benzínu. Před přelitím do nádrže palivovou směs důkladně promíchejte (protřeste).

Nalévání paliva

⚠ VAROVÁNÍ!

- Vždy před doplňováním paliva vypněte motor.
- Před doplněním paliva otvírejte nádrž pomalu, aby mohl dojít k úniku přetlaku.
- Po naplnění pečlivě dotáhněte krytku nádrže.
- Před spuštěním vždy odnesete seřezávač alespoň 3 m (10 stop) od místa plnění.
- Při manipulaci s palivem nebo jeho doplňování nikdy nekuřte a rovněž zabraňte výskytu ohně a jisker v jeho blízkosti.

Před plněním opatrně očistěte oblast krytky nádrže, aby do nádrže nevnikly nečistoty. Důkladným třesením nádoby před plněním zajistíte, že je palivo dobře promícháno.

Spouštění

VÝSTRAHA!

Zařízení nezapínáte pokud je trubice zakryta jakýmkoli předmětem.

1. Spínač zapalování (6) uveďte do polohy SPUŠTĚNO. (obr. 5)
*Několikrát zatlačte na spouštěcí nádobku (7) tak, aby zpětnou trubicí začalo protékat palivo. (je-li ve výbavě) (obr. 6)
2. Páčku sytiče uveďte do polohy ZAVŘENO. (Obr. 7)
3. Rychle zatáhněte za startér a držadlo dobře svírejte tak, aby nemohlo zaskočit zpět. (Obr. 8)
4. Když uslyšíte, že se chce motor spustit, uveďte páčku škrticí klapky do SPOUŠTĚCÍ polohy (otevřeno). Poté znovu rychle zatáhněte za startér.

⚠ VAROVÁNÍ!

- Nikdy nespouštějte nebo nerozbihejte motor v uzavřené místnosti nebo budově a/nebo v blízkosti hořlavé kapaliny. Vdechování výfukových zplodin může být smrtelné.
- Nedovolte, aby lanko zaskočilo zpět a přístroj držte vždy pevně.

POZNÁMKA!

Pokud se motor nespustí, zopakujte kroky 2 až 4.

5. Po spuštění motoru zatáhněte za škrticí klapku tak, aby se uvolnil její zámek. Před tím, než motor vystavíte zátěži, nechte jej 2-3 minuty zahřívát.

Použití foukače (obr. 9)

⚠ VAROVÁNÍ!

Nemířte výfukem vzduchu na lidi ani na zvířata.

1. zařízení lze používat pouze v dobře větráných oblastech.
2. Nízká rychlost se používá k odfouknutí listů a suché trávy.
3. Střední rychlost by měla být používána k odstranění mokré trávy a listů.
4. Vysoká rychlost se používá k odstranění šetrku, písku a jiných těžších materiálů.

⚠ VAROVÁNÍ!

- Montáž resp. demontáž nikdy neprovádějte se spuštěným motorem, neboť v takovém případě může dojít k vážnému zranění.
- Nikdy se nedotýkejte tlumiče, zapalovací svíčky nebo jiných kovových částí, je-li motor v provozu nebo bezprostředně po jeho zastavení.

UPOZORNĚNÍ!

Tento foukač byl navržen a nastaven k použití se všemi příloženými trubicemi (Viz strana 1). Nikdy foukač nepoužívejte bez rovné trubice a foukací hlavy.

Vypnutí (obr. 10)

Snižte rychlost motoru a nechte jej několik minut běžet na volnoběh, potom jej vypněte spínačem zapalování.

Údržba

ÚDRŽBA, VÝMĚNA, NEBO OPRAVA ŘÍZENÍ EMISÍ MŮŽE BÝT PROVÁDĚNA JAKOUKOLIV OPRAVNOU NESILNÍČNÍCH MOTORŮ NEBO JEDNOTLIVCEM.

Nastavení karburátoru (obr. 11)

V karburátoru je palivo směřováno se vzduchem. Karburátor je nastaven v továrně při testu motoru. Další nastavení karburátoru může být potřebné s ohledem na místní klima a nadmořskou výšku. Karburátor má jednu možnost nastavení:

T = nastavovací šroub volnoběžných otáček

Nastavení volnoběhu (T)

Nastavte rychlost otočením nastavovacího šroubu IDLE dovnitř (po směru hodinových ručiček), čímž rychlost zvýšíte a ven (proti hodinovým ručičkám), čímž rychlost snížíte.

Standardní otáčky při volnoběhu: 2800~3200 ot./min

UPOZORNĚNÍ!

Rychlost nastavujte podle výše uvedených pokynů, jinak by mohlo dojít k poškození motoru.

POZNÁMKA!

Některé modely, prodávané v oblastech se striktními normami pro výfukové plyny, nemají rychlé a pomalé nastavení karburátoru. U takového nastavení by mohlo být možné pracovat přes povolené emisní limity. U těchto modelů je jediným nastavením karburátoru volnoběžná rychlost.

U modelů, které jsou vybaveny nastavováním s vysokou a nízkou rychlostí, je karburátor přednastaven v továrně. Menší nastavení může optimalizovat výkon podle klimatu, nadmořské výšky, atd. Nikdy netočte nastavovací šrouby v rozsahu větším než 90 stupňů. Pokud si nejste jisti typem nastavení, kontaktujte svého prodejce HITACHI, neboť při nesprávném nastavení může dojít k poškození motoru.

DOPORUČENÍ:

NASTAVENÍ KARBURÁTORU MUSÍ PROVÁDĚT SKUŠENÁ A VYUČENÁ OSOBA, DOPORUČUJEME VYUŽÍT SLUŽEB PRODEJCE HITACHI.

Vzduchový filtr (obr. 12)

Vzduchový filtr je nutné čistit od prachu a špíny, aby se zabránilo:

- Špatné funkce karburátoru.
- Problémům při startování.
- Snížení výkonu motoru.
- Zbytečnému opotřebování částí motoru.
- Zvýšené spotřebě paliva.

Odstraňte vzduchový filtr stisknutím a odsunutím výstupku na vrchu. (Obr. 12)

Čištění vzduchového filtru

Filtr čistěte každý den, nebo po každých osmi hodinách provozu. V zaprášených podmínkách doporučujeme častější čištění.

K čištění použijte čisticí tekutinu a vodu. Filtr vyždímejte.

Osušte filtr kusem látky. Napustte filtr dvoutaktním motorovým olejem, nebo podobným. Filtr zmáčkněte aby se olej zcela rozmístit a odstraňte přebytný olej. Vraťte filtr na místo a připevňte kryt. (Obr. 13)

Palivový filtr (obr. 14)

Z palivové nádrže se vypustí všechno palivo a potom vytáhněte filtr. Z držáku se vyjme filtrační prvek a vypláchně se v teplé vodě s čisticím prostředkem. Prvek pečlivě propláchněte tak, aby nenesl žádné stopy čisticího prostředku. Přebytná voda se pouze vymačká, prvek v žádném případě nekrutě a nechte jej vyschnout na vzduchu.

POZNÁMKA!

Je-li prvek ztvrdlý vlivem silného nánosu nečistot, vyměňte ho.

Zapalovací svíčka (obr. 15)

Na stav zapalovací svíčky má vliv:

- Špatné nastavení karburátoru.
- Nesprávné namíchaná palivová směs (příliš mnoho oleje v benzínu)
- Špinavý vzduchový filtr.
- Těžké pracovní podmínky (jako např. studené počasí).

Tyto faktory způsobují povlak na elektrodách zapalovací svíčky, který může vést k poruše funkce a obtížím při startování. Má-li motor malý výkon, obtížně startuje nebo běží nesprávně na volnoběžnou rychlost, vždy nejdříve zkontrolujte zapalovací svíčku. Je-li zapalovací svíčka znečištěná, očistěte ji a zkontrolujte odstup elektrod. Prizpůsobení je nezbytné. Správný odstup je 0,6mm (.024"). Zapalovací svíčka by měla být vyměněna po přibližně 100 hodinách provozu nebo dříve, pokud jsou elektrody výrazně zkorodovány.

POZNÁMKA!

V některých oblastech nařizují místní zákony použití odporové zapalovací svíčky k potlačení rušivého signálu zapalování. Je-li přístroj původně vybaven odporovou zapalovací svíčkou, použijte pro výměnu stejný typ svíčky.

Tlumič (obr. 16)

Po každých 100 hodinách práce vyjměte tlumič a z odpadního kanálu nebo otvoru odstraňte nadbytečné uhliky.

Válec (chlazení motoru) (obr. 17)

Motor je chlazen vzduchem, přičemž je nutné zajistit volný oběh vzduchu kolem motoru a přes lamely na hlavě válce, aby se předešlo přehřátí.

Po každých 100 použitích nebo jednou ročně (častěji, pokud to stav vyžaduje) vyčistěte válec a zevní povrch motoru od prachu, špíny a olejových zbytků, které by mohly přispívat k horšímu chlazení.

POZNÁMKA!

Motor nespouštějte bez ochranného krytu nebo bez ochranného tlumiče, neboť by došlo k jeho přehřátí a poškození.

Rozpis údržby

Níže naleznete obecné pokyny k údržbě. Další informace vám podá prodejce HITACHI.

Denní údržba

- Očistěte vnější část zařízení.
- Zkontrolujte prachový kryt aby na něm nebyly praskliny. V případě poškození nebo prasklin kryt vyměňte. (Pouze u ručně přenosných foukačů)
- Zkontrolujte dostatečné utažení matic a šroubů.

Týdenní údržba

- Zkontrolujte startér, především lanko a vratnou pružinu.
- Vyčistěte okolí zapalovací svíčky.
- Vyjměte zapalovací svíčku a zkontrolujte odstup elektrod. Nastavte ho na 0,6 mm (.024") nebo vyměňte zapalovací svíčku.
- Vyčistěte chladič lamelu na válci a zkontrolujte, že přívod vzduchu ke startéru není zablokován.
- Vyčistěte vzduchový filtr.

Měsíční údržba

- Vypláchněte palivovou nádrž s benzinem.
- Vyčistěte vnější část karburátoru a prostor kolem něj.
- Vyčistěte ventilátor a prostor kolem něj.

POZNÁMKA!

Při objednávání součástek u svého nejbližšího prodejce, použijte laskavě č. položky uvedené v oddíle Poškozené součástky v těchto pokynech.

İşaretlerin veya etiketlerin anlamları.

NOT : Bazı ünitelerde bu işaretler yoktur.

	Etiketlerin ⚠ UYARI Bu üründen çıkan egzoz gazlarının, kansere, doğum sakatlıklarına ve diğer üreme bozukluklarına yol açan kimyasallar içerdiği Kaliforniya Eyaleti tarafından bilinmektedir.
	Aşağıdaki emniyet tedbirlerini ve uyarılarını okumanız, tam anlamıyla kavramanız ve uygulamanız önemlidir. Ünitenin dikkatsiz veya hatalı kullanımı ciddi ve hatta ölümcül yaralanmalara yol açabilir.
	Bu kılavuzdaki ve ünite üzerindeki tüm uyarıları ve talimatları okuyun, anlayın ve uygulayın.
	Bu üniteyi kullanırken, mutlaka göz, kafa ve kulak koruyucular kullanın.
	Jikle pozisyonunu açıkla. Üst işaret jiklenin kapalı olduğunu, alt işaret ise tamamen açık olduğunu gösterir.
	UYARI ⚠ TEHLİKE Ellerinizi dönen fan dan uzak tutun. Vakum için, vakum borusu ve torbasının takılması gerekir. Üfleyici için toz kapağının sıkıca takılması gerekir.
	UYARI ⚠ TEHLİKE Sıcak Yüzeyler. Susturucu veya katalitik susturucu ve etrafındaki kapak aşırı sıcak olabilir. Egzoz ve susturucu alanını her zaman temiz tutun; aksi takdirde ciddi kişisel yaralanmalar oluşabilir.

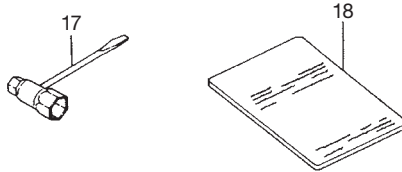
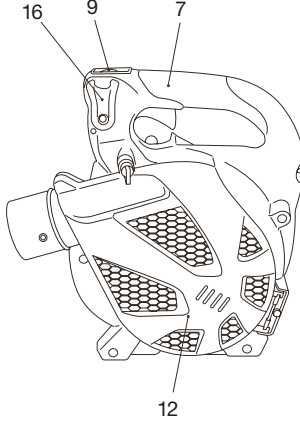
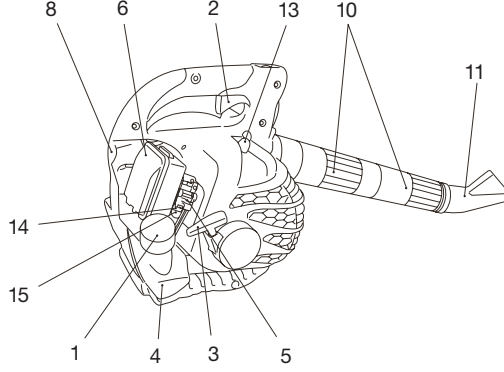
İçindekiler

anımlar	2
Uyarılar ve güvenlik talimatları	3
Spesifikasyonlar	4
Montaj işlemleri	5
Çalıştırma	5
Bakım	5
Parça Anzaları	

Tanımlar

Bu kullanma kılavuzu pek çok modeli kapsadığından, resimler ile sizin makineniz arasında bazı farklılıklar olabilir. Lütfen kendi makineniz için geçerli talimatları dikkate alın.

1. Yakıt kapağı
2. Kısma valfi tetiği
3. Marş kolu
4. Yakıt Deposu
5. Karbüratör
6. Hava Temizleyici
7. Tutamaç
8. Süspansiyon gözü
9. Ateşleme anahtarı
10. Düz boru
11. Fan başlığı borusu
12. Toz kapağı
13. Buji
14. Kablo kelepçesi
15. Gaz kolu
16. Seyir Kolu
17. Combi box gergisi
18. Kullanım talimatları



Uyarılar ve güvenlik talimatları.

Operatör güvenliği

- **ÖNEMLİ:** Ürünün çalıştırılması sırasında toz filtresi maskesi giyilmelidir.
- Yüzünüze daima koruyucu bir maske veya koruyucu gözlük takın.
- Mutlaka kalın, uzun pantolon, çizme ve eldiven kullanın. Bol elbiseler, mücevherat, kısa pantolon, sandalet giymeyin ve çıplak ayakla çalışmayın. Saçınızı omuz hizası üzerinde olacak şekilde toplayın.
- Makineyi, yorgun, hasta ya da alkol, hap ya da başka bir ilaç etkisindeyken kullanmayın.
- Makineyi çocukların ya da deneyimsiz kişilerin kullanmasına izin vermeyin.
- Kulaklarınız için koruyucu ekipman kullanın. Etrafınıza dikkat gösterin. Bir sorun teşkil edebilecek izleyicilere dikkat edin. Emniyet teçhizatını, motoru kapattıktan hemen sonra ayırın.
- Motoru asla kapalı bir oda ya da bina çalıştırmayın ve kullanmayın. Makinenin egzoz dumanının solunması ölümlle sonuçlanabilir.
- Makinenin kabzalarında yağ veya yakıt artığı olmadığından emin olun.
- Hareket eden parçalardan veya ısınan bölgelerden ellerinizi uzak tutun.
- Birimi üfleme borusundan kavramayın veya tutmayın.
- Birim kapalıyken yere koymadan önce motorun durduğundan emin olun.
- Makineyle uzun süre çalışıyorsanız, titreşimden kaynaklanan ölü parmak hastalığından korunmak için, zaman zaman mola verin.

⚠ DİKKAT!

Titreşim önleyici sistemler sizi, ölü parmak hastalığı ya da tekrarlanan hareket arazına karşı koruma garantisi vermemektedir. Bu nedenle, makineyi sürekli kullanan kişiler ellerinin ve parmaklarının durumunu düzenli olarak kontrol etmeli ve yukarıdaki semptomlardan herhangi birinin ortaya çıkması halinde, derhal bir doktora başvurmaldırlar.

⚠ DİKKAT!

Kalp pili gibi elektrikli / elektronik tıbbi herhangi bir cihaz kullanıyorsanız, enerji ile çalışan herhangi bir cihazı kullanmadan önce doktorunuza ve cihaz imalatçısına danışın.

Makine güvenliği

- Her kullanımdan önce makinenin her yerini kontrol edin. Hasarlı parçaları yenileri ile değiştirin. Yakıt sızıntısı olup olmadığına bakın ve tüm bağlantıların doğru yerde ve güvenli şekilde sıkılmış olduğundan emin olun.
- Çatlamış, çizilmiş ya da herhangi bir şekilde hasar görmüş parçaları, makineyi kullanmaya başlamadan önce değiştirin.
- Emniyetin doğru şekilde yerleştirilmiş olduğundan emin olun.
- Karbüratör ayarlaması yaparken çevrenizdeki diğer insanları makineden uzaklaştırın.
- Sadece üretici tarafından bu makine için önerilen aksesuarları kullanın.

⚠ DİKKAT!

Makineyi hiçbir şekilde modifiye etmeye çalışmayın. Makineyi asla kullanım amacı dışında kullanmayın.

Yakıt güvenliği

- Yakıtı karıştırdıktan sonra, açık havada dökün ve çevrede kıvılcık ya da ateş olmadığından emin olun.
- Yakıt yüksek derecede yanma özelliğine sahip sıvı içerir ve solunması veya vücuda temas etmesi ciddi kişisel yaralanmalara sebep olabilir. Yakıtla uğraşırken her zaman dikkatli olun. Bina içinde yakıtla uğraşırken, havalandırmanın iyi olmasına kesinlikle dikkat edin.
- Yakıt için tavsiye edilen bir konteyner kullanın
- Yakıtın ya da makinenin yakınında ya da makineyi kullanırken sigara içmeyin ve başkalarının içmesine de izin vermeyin.
- Motoru çalıştırmadan önce tüm yakıt artıklarını ve döküntülerini silin.
- Çalıştırmadan önce makineyi, yakıt doldurma alanının en az 3 metre (10 ft) dışına çıkarın.

- Yakıt kapagını çıkarmadan önce motoru durdurun.
- Makineyi kullanmadığınız sürelerde saklamadan önce, yakıt deposunu boşaltın. Yakıtın her kullanımdan sonra boşaltılması önerilir. Haznede yakıt kalması halinde, makineyi bu yakıtı sızdırmayacak şekilde saklayın.
- Makineyi ve yakıtı, açık ısıtıcılardan, elektrikli motorlardan veya anahtarlardan, fırınlardan vs. gelen alev veya kıvılcımlara erişemeyecek yerde saklayın.

Üflemeyle ilgili güvenlik

- İnsanları rahatsız edebilecekleri motorlu ekipmanı sabah erken ve akşam geç saatler olmamak üzere uygun saatlerde çalıştırın. Yerel kurallarda belirtilen saatlere uyun. Normal olarak Pazartesi ile Cumartesi günleri arasında sabah 9:00 ile akşam 5:00 arasında kullanımı önerilir.
- Çevredekilere doğrultarak havayı boşaltmayın veya çevreye kimsenin yaklaşmasına izin vermeyin. Cam duvar, otomobillere vb. doğru boşaltılmaması için itina gösterin.
- Aracı kullananlar düz olmayan kaldırım, yerdeki delik veya diğer dengesiz koşullara karşı dikkatli olun.
- Motorun durdurulması gibi aracın başında kimse yokken bütün olası önlemleri alın.
- Korumalıklar, üfleme boruları veya diğer koruyucu aygıtlar takılı değilken aracı çalıştırmayın. (Bunlar takılıysa.)
- Çocuklar, hayvanlar, izleyiciler dâhil olmak üzere diğer kişiler, tehlikeli bölgeden 15 metre uzakta tutunuz. Payet yaklaşan olursa, derhal motoru durdurun.
- Her zaman motoru sağ tarafınızda tutun. (Yalnızca elde taşınır üfleyci)
- Ayakta sağlam şekilde ve dengede durduğunuzdan emin olun. İki ayağınızdan birine daha fazla yüklenmekten kaçının.
- Vücudunuzun bütün uzuvlarını susturucudan uzak tutun.
- Enerji ile çalışan herhangi bir ekipmanı kullanırken mutlaka bir ilk-yardım çantası taşıyın.

Bakım Güvenliği

- Makinenin bakımını önerilen şekilde yapın.
- Karbüratör ayarlamaları dışında, bakım yapacağınız zaman buji bağlantısını kesin.
- Karbüratör ayarlaması yaparken, yakınızdaki başka kişiler olmasına dikkat edin.
- Üreticinin de önerdiği gibi, sadece orijinal HITACHI yedek parçalarını kullanın.

Nakliye ve Depolama

- Makineyi motoru durdurduktan sonra ve susturucuyu vücudunuzdan uzak tutarak elle taşıyın.
- Motoru saklamak amacıyla kaldırmadan ya da bir araç ile taşımadan önce, motorun soğumasını bekleyin, yakıt deposunu boşaltın ve makineyi emniyete alın.
- Makineyi kaldırmadan önce, yakıt deposunu boşaltın. Yakıt deposunu her kullanımdan sonra da boşaltılması önerilir. Depoda yakıt kalması halinde makineyi, yakıtı sızdırmayacak şekilde saklayın.
- Makineyi çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Makineyi özenle temizleyin, bakımını yapın ve kuru bir yerde saklayın.
- Motor anahtarının, taşıma ya da saklama sırasında kapalı olduğundan emin olun.

Bu kılavuzda yer almayan durumlarda, sorunu iradenizle ve sağ duyunuzla çözün. Yardım için HITACHI satıcınızla iletişim kurun. Aşağıdaki sözcüklerin altında yer alan uyarı notlarını dikkate alın:

⚠ DİKKAT!

Talimatlara uyulmazsa, ciddi yaralanmalar ya da ölümlle sonuçlanacak risklere işaret eder.

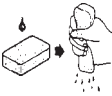
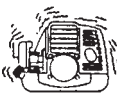
UYARI!

Talimatlara uyulmazsa, yaralanma ve makinede hasarla sonuçlanacak risklere işaret eder.

NOT!

Makinenin işlev ve kullanımında sorunları giderecek bilgileri içerir.

Spesifikasyonlar

MODEL	RB24E
 Motor büyüklüğü (ml)	24 (1.46 cu. in)
 Buji	Champion CJ6 veya NGK BMR7A veya equivalent
 Hava Filtresi	Yağlı köpük filtre sistemi
 Boş ağırlık (kg)	5.0
 Tam Kapasite (ℓ)	0.6
 uyarınca ses basınç seviyesi LpA (dB(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0
 uyarınca ses gücü seviyesi LwA (dB(A))	104
 uyarınca Titreşim seviyesi (m/s ²) (ISO7916)	11.2

NOT : Aşağıdaki zaman dağılımı ile çeşitli çalışma koşullarında, ses/titreşim seviyeleri için zaman-ağırlıklı toplam enerji olarak eşdeğer ses seviyesi / titreşim seviyesi hesap edilir : 1/2 boşta, 1/2 yükte.
* Tüm veriler önceden bildirilmeden değiştirilebilir.

Montaj Prosedürleri

Ana Gövdeye Üfleme Borusunu Takma (Şekil 1)

Ana gövde ve aksesuarları inceleyin.

Düz boruyu (1) ve diğer boruları sıkıca takın. (Bkz. sayfa 1)

Düz borudaki yivi (2) üfleyici muhafazasında (veya diğer boruda) bulunan çıkıntı (3) ile hizalayın ve boruyu üfleyici muhafazasına (veya diğer boruya) itin.

Boruyu yerine oturması için saat yönünde döndürüp ardından kelepçe şeridini sıkıştırın (takılıysa).

Fan başlı borunun düz boruya göre konumu (Şekil 2)

- Fan başlı borudaki (2) oluğu (1) 2. düz boru (4) üzerindeki çıkıntıya (3) karşılık gelecek şekilde hizalayın ve fan kafasını yerinde çevirin.

NOT! (RB24E, isteğe bağlı)

Vakum eki isteğe bağlı bir araç olarak sunulmaktadır ve bu araç ile elle taşınır üfleyici süpürgeye dönüştürülür. Montaj için bkz. RB-HVA vakum el kitabı.

NOT; Emniyet Özeliği

Motor çalışırken toz kapağını (5) açmaya çalışırsanız, motoru otomatik olarak durduracaktır. (Şekil 3)

Bu özellik olmasına rağmen motor çalışırken kesinlikle toz kapağını açmaya çalışmayın; aksi takdirde ciddi kişisel yaralanmalar oluşabilir.

Çalıştırma

Yakıt (Şekil 4)

⚠ DİKKAT!

Bu birimde iki zamanlı motor bulunmaktadır. Motoru her zaman yağla karıştırılmış yakıtla kullanın.

Yakıt eklerken veya yakıtla uğraşırken iyice havalandırın.

Yakıt

- Her zaman iyi bir marka 89 oktan kurşunsuz benzin kullanın.
- Orijinal iki zamanlı yağ veya 25:1 ile 50:1 arasında bir karışım kullanın, oranlama için HITACHI satıcısına ya da yağ şişesine başvurun.
- California eyaleti için oran 50:1'dir.
- Orijinal yağ yoksa, hava ile soğutulmuş 2 zamanlı motor kullanımlına yönelik ürettiği açıkça ifade edilmiş olan, antioksidan katkılı kaliteli bir yağ kullanın (JASO FC ÖZELLİKLİ YAĞ veya ISO EGC ÖZELLİKLİ YAĞ). BIA veya TCW (2-vuruşlu suyla soğuyan tip) karışımı yağ kullanmayın.
- Hiçbir zaman çok düzeyli (10 W/30) ya da artık yağ kullanmayın.
- Yakıt ve yağı ayrı ve temiz bir konteynerde karıştırın.

Öncelikle, kullanılacak kısım olan, yakıtın ilk yarısını doldurun. Daha sonra tüm yağı ekleyin. Yakıt karışımını karıştırın (sallayın). Kalan yakıt miktarını da ekleyin. Depoya doldurmadan önce yakıt karışımını iyice karıştırın (sallayın).

Yakıt doldurma

⚠ DİKKAT!

- kapatın.**
- Olası bir aşırı basıncın giderilmesi için, yakıt doldurma sırasında yakıt deposunu yavaşça açın.**
- Doldurma işlemi bittikten sonra, yakıt kapağını dikkatle kapatın.**
- Çalıştırmadan önce, mutlaka biçme makinesini yakıt doldurulan alandan en az 3 m. uzağa taşıyın.**
- Yakıtla uğraşırken veya yakıt doldururken sigara içmeyin ve/veya yakıtın yakınında alev veya kıvılcımların oluşmamasına dikkat edin.**

Yakıtı doldurmadan önce, depo kapağı alanını dikkatlice temizleyin ve depoya herhangi bir pislik düşmediğinden emin olun. Yakıtı doldurmadan önce, konteyneri sallayarak, yakıtı iyice karıştırmanız gereklidir.

Çalıştırma

DİKKAT!

Boru zemine veya başka bir nesneyle kapatılmışsa çalıştırmayın.

- Ateşleme düğmesini (6) ON (açık) konumuna getirin. (Şekil 5)
*El pompasını (7), dönüş borusundan (8) yakıt akana kadar bir kaç kez pompalayın. (Şayet varsa) (Şekil 6).
- Jikle kolunu CLOSED (kapalı) konuma getirin. (Şekil 7)
- Marş ipini hızla çekin; tutamacı sıkı tutun ve geri gitmesine izin vermayın. (Şekil 8)
- Motorun çalışmak üzere olduğunu anladığınızda, jikleji RUN (çalış) konumuna getirin. Çalıştırma ipini tekrar hızla çekin.

⚠ DİKKAT!

- Motoru kesinlikle kapalı bir odada veya binada ve / veya yanıcı bir sıvının yakınında çalıştırmayın ve kullanmayın. Egzoz gazlarının solunması ölüme yol açabilir.**
- İpin geri gitmesine izin vermayın ve her zaman üniteyi sıkı bir şekilde tutun.**

NOT!

Motor çalışmazsa, 2'den 4'e kadar olan adımları tekrar edin.

- Motor çalıştıktan sonra, gaz tetiğini çekerek gaz kilidini serbest bırakın. Daha sonra, motora yük vermeden önce 2-3 dakika çalıştırarak ısıtın.

Üfleyiciyi çalıştırma (Şekil 9)

⚠ DİKKAT!

Havayı insanlara veya hayvanlara doğru çevirerek boşaltmayın.

- Birim iyi havalandırılmış alanlarda kullanılmalıdır.
- Yaprak ve kuru otları üfleme için düşük hız kullanılmalıdır.
- Islak yaprakları ve otları temizlemek için orta hız kullanılmalıdır.
- Kum, kir ve diğer ağır malzemeleri taşımak için yüksek hız kullanılmalıdır.

⚠ DİKKAT!

- Motor çalışır durumdayken kesinlikle montaj veya demontaj işlemleri uygulamayın aksi takdirde ciddi kişisel yaralanmalara sebebiyet verebilirsiniz.**
- Susturucuya, bujiye veya diğer metalik parçalara kesinlikle motor çalışırken veya kapandıktan hemen sonra dokunmayın.**

NOT!

Bu üfleyici bütün üfleme boruları takılı olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve ayarlanmıştır (Bkz. sayfa 1). Düz boru ve üfleme başlığı olmadan hiçbir zaman kullanılmamalıdır.

Durdurma (Şekil 10)

Motor hızını düşürün ve bir kaç dakika boşta çalıştırın, daha sonra ateşleme düğmesini kapatın.

Bakım

EMİSYON KONTROL CİHAZLARININ VE SİSTEMLERİNİN BAKIMI, YENİLENMESİ VEYA ONARIMI, HERHANGİ BİR YOL DIŞI MOTOR ONARIM KURUMU YA DA KİŞİSİ TARAFINDAN GERÇEKLEŞTİRİLEBİLİR.

Karbüratörün ayarlanması (Şekil 11)

Karbüratörde, yakıt hava ile karışır. Motor fabrikada test amaçlı çalıştırılır ve karbüratör ayarı yapılır. Ancak iklim ve irtifaya göre, daha ileri bir ayar yapılması da gerekebilir. Karbüratörün bir ayarlama olasılığı bulunmaktadır:

T = Rölanti devri ayarlama vidası.

Rölanti devri ayarı (T)

Ayarlamak üzere motor hızını arttırmak için içe doğru (saat yönünde), azaltmak için dışa doğru (sat yönünün tersi yönde) IDLE (Boşta) Ayarlama Vidasını (T) döndürün. Standart boşta çalışma hızı 2800~3200 d/dk'dır.

UYARI!

Yukarıdaki ayarlama prosedürü ayarlamaYAPILIRKEN veya doğru olmayan bir koşuldandır motor ZARAR görürse uygulayın.

NOT!

Katı egzoz emisyonu denetlemesine tabi kimi bölgelerde satılan modellerden bazılarında yüksek ve düşük hız karbüratör ayarları bulunmamaktadır. Bu tür ayarlar motorun, motorun emisyon uyumluluk sınırları dışında çalışmasını sağlayabilir. Bu modeller için, tek karbüratör ayarı rölanti devridir. Düşük ve yüksek hız ayarına sahip modellerde, karbüratörler fabrikadan ayarlanmış olarak gelecektir. Ancak iklim ve irtifaya göre yapılacak, ufak değişiklikler makinenin performansını optimize edebilir. Ayarlama vidalarını asla 90 dereceden fazla döndürmeyin. Yanlış ayar nedeniyle motorda hasar oluşmasına neden olabilirsiniz. Eğer bu tür ayarlamalarla ilgili yeterli bilgiye sahip değilseniz, HITACHI satıcınız ile temas kurun.

ÖNERİ:

KARBÜRATÖR AYARININ YAPILMASI İÇİN DENEYİMLİ VEYA EĞİTİMLİ KİŞİLER GEREKMEKTEDİR; BİRİMİN HITACHI SATICISINA GÖTÜRÜLMESİ ÖNERİLİR.

Hava filtresi (Şekil 12)

Hava filtresi (1), aşağıdaki durumların ortaya çıkmaması için, toz ve kirden arındırılmalıdır:

- Karbüratör arızası.
- Çalıştırma problemleri.
- Motor gücünün düşmesi.
- Motor parçalarının gereksiz yere aşınması.
- Aşırı yakıt tüketimi.

Hava filtresi kapağını üstteki tırnağı itip geri çekerek çıkarın. (Şekil 12)

Hava filtresini temizleme

Filtre parçasını her gün veya çalıştırılması sırasında her sekiz saatte bir temizleyin. Çok tozlu koşullarda daha sık temizlenmesi önerilir. Parçayı sıvı deterjan ve suyla temizleyin. Kirini çıkarmak için parçayı sıkın. Parçayı kuru bir bez parçasına tamamen kuruyuncaya kadar bastırın. Parçayı 2 devir yağ veya eşdeğeri şekilde parçayı ıslatın. Yağı tümüyle dağıtmak ve fazla yağı çıkarmak için parçayı sıkın. Parçayı yerleştirin ve kapağı takın. (Şekil 13)

Yakıt filtresi (Şekil 14)

Yakıt deposundaki tüm yakıtı boşaltın ve yakıt filtre hattını depodan dışarı çekin. Filtre elemanını, bağlı olduğu düzenden söküp ve deterjan ile ılık suda yıkayın. Tüm deterjan uzaklaşana kadar yıkayın. Bükmeden suyunu sıkın ve kendi halinde hava ile kurumaya bırakın.

NOT!

Şayet aşırı kir biriminden ötürü eleman sertleşirse, değiştirin.

Buji (Şekil 15)

Buji aşağıdakiler nedeniyle zarar görebilir:

- Hatalı karbüratör ayarı.
- Yanlış yakıt karışımı (benzine fazla yağ katılması)
- Kirli bir hava filtresi.
- Sert çalışma koşulları (örn. soğuk hava).

Bu faktörler buji elektrotlarında birimime ve dolayısıyla işlev ve çalıştırma bozukluklarına neden olabilir. Motorun gücü zayıfsa, başlatılması zorlaşmışsa ya da rölantide zayıf bir şekilde çalışıyorsa, öncelikle bujiyi kontrol edin. Buji kirli ise temizleyin ve elektrot tırnak açıklığını kontrol edin. Gerekirse tekrar ayar yapın. Doğru tırnak açıklığı ölçüsü 0.6 mm'dir (.024"). Buji 100 çalışma saatinden sonra ya da elektrotlar aşınmış ise daha erken bir tarihte yenisi ile değiştirilmelidir.

NOT!

Bazı bölgelerdeki kanunlar, ateşlemenin kontrol edilmesi için, dirençli bir buji kullanılmasını öngörmektedir. Makinenizde dirençli buji varsa, eskiyen bujiyi yine aynı tip buji ile değiştirin.

Susturucu (Şekil 16)

Her 100 çalışma saatinden sonra, susturucuyu söküp ve egzozdan veya susturucu girişinden gelen karbon kalıntıları temizleyin.

Silindir (Motor soğutma) (Şekil 17)

Motor hava soğutmalıdır ve aşırı ısınmayı önlemek için, hava motorun etrafında ve silindir kafasındaki soğutma kanatlarında serbestçe dolaşmalıdır.

Her 100 çalışmadan sonra ya da yılda bir kez (ya da koşullara göre daha sık olmak üzere), kanatları ve motorun dış yüzeyini toz, kir ve yağlı artıklardan temizleyerek, makinenin soğutma sisteminin korunmasını sağlayabilirsiniz.

NOT!

Motoru, motor kapağı veya susturucu muhafazası sökölümüş vaziyette çalıştırmayın, zira bu aşırı ısınmaya ve motor hasarına yol açabilir.

Bakım Çizelgesi

Aşağıda bazı genel bakım talimatları verilmiştir. Daha detaylı bilgi için lütfen HITACHI bayiinizle temas kurun.

Günlük Bakım

- Ünitenin dış kısmını temizleyin.
- Hasar ve çatlama ile ilgili olarak toz kapağını kontrol edin. Darbe ve çatlama olması durumunda kapağı değiştirin. (Yalnızca elde taşınır üleyici)
- Cıvata ve somunların yeteri kadar sıkıldığını kontrol edin.

Haftalık bakım

- Starteri, özellikle de kordon ve ters yayı kontrol edin.
- Bujinin dış kısmını temizleyin.
- Bujiyi çıkarın ve elektrot tırnak açıklığını kontrol edin. Bu açıklığı 0.6 mm'ya (.024 ") ayarlayın ya da bujiyi değiştirin.
- Silindir üzerindeki soğutma kanatlarını temizleyin ve startere hava girişinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin.
- Hava filtresini temizleyin.

Aylık bakım

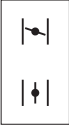
- Yakıt deposunu benzin ile temizleyin.
- Karbüratörün dış kısmını ve etrafını temizleyin.
- Fani ve fanın etrafındaki alanı temizleyin.

NOT!

En yakın bayiinize parça siparişi verirken, lütfen bu kullanım kılavuzunun 'Parça Arzaları' kısmında belirtilen Parça Numarasını kullanınız.

Semnificația simbolurilor.

NOTĂ : Unele produse pot să nu aibă asemenea marcaje.

	Simbolurilor  ATENȚIE Gazele de eșapament produse de motorul acestui produs conțin substanțe chimice despre care în statul California se știe că sunt cancerigene, că generează malformații congenitale și sunt nocive pentru reproducere.
	Este important să citiți, să înțelegeți pe deplin și să respectați instrucțiunile de siguranță și avertizările de mai jos. Utilizarea neglijentă sau neconformă a acestui produs poate să ducă la vătămări grave sau accidente mortale.
	Citiți, înțelegeți și urmați toate avertismentele și instrucțiunile din prezentul manual și de pe produs.
	Purtați întotdeauna cască, ochelari și căști de protecție în timpul utilizării prezentului produs.
	Explicitează poziția clapetei de pornire (șocul). Desenul de sus indică șocul închis complet, iar cel de jos șocul deschis complet.
	AVERTISMENT  PERICOL Păstrați mâinile la distanță de ventilatorul pornit. Pentru aspirare, trebuie să fie montate tubul de aspirare și sacul. Pentru suflare, trebuie instalată corespunzător husa pentru praf.
	AVERTISMENT  PERICOL Suprafețe fierbinți; amortizorul de zgomot sau toba amortizorului de zgomot cu convertor catalitic și învelișul acestuia pot să devină extrem de fierbinți. Stați întotdeauna la distanță de zona țevii de eșapament și a amortizorului de zgomot, căci în caz contrar pot să se producă grave vătămări corporale.

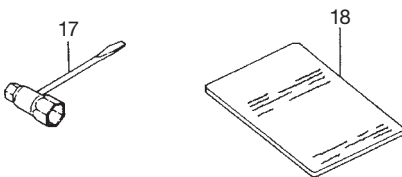
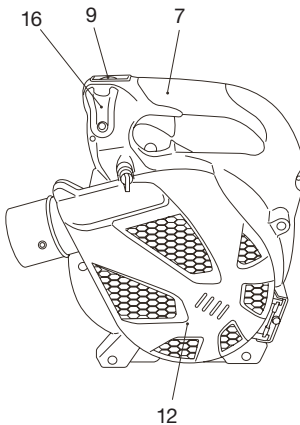
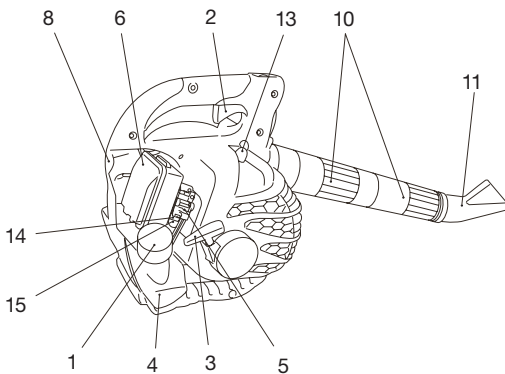
Index

Denumirea pieselor componente?	2
Avertizări și instrucțiuni pentru securitatea muncii.....	3
Specificații tehnice	4
Proceduri de asamblare	5
Proceduri de utilizare.....	5
Întreținere	5
Lista componentelor	

Denumirea pieselor componente?

Pentru că prezentele instrucțiuni de utilizare se referă la mai multe modele, se poate să existe mici diferențe între desene și utilajul dv. Utilizați instrucțiunile care sunt aplicabile utilajului dv.

1. Capac carburant
2. Manetă de gaz (acelerație)
3. Buton starter
4. Rezervor carburant
5. Anexa tăietoare
6. Epurator aer
7. Mâner
8. Ureche suspensie
9. Întrerupător aprindere
10. Tub drept
11. Tub către ventilator
12. Husă de praf
13. Bujie
14. Colier cablu
15. Mâner clapetă de alimentare cu combustibil
16. Maneta pentru fixarea vitezei de funcționare
17. Set combi chei
18. Instrucțiuni de utilizare



Avertizări și instrucțiuni pentru securitatea muncii

Securitatea operatorului

- **IMPORTANT:** În timpul operării, ar trebui purtată o mască tip filter pentru praf.
- Purtați întotdeauna mască de protecție pentru față sau ochelari de protecție.
- Purtați întotdeauna pantaloni lungi rezistenți, bocanci și mănuși. Nu purtați haine largi, bijuterii, pantaloni scurți, sandale, și nu mergeți în picioarele goale. Prindeți-vă părul astfel încât lungimea părului prins să fie deasupra umerilor.
- Nu utilizați acest utilaj dacă sunteți oboșiți, bolnavi sau sub influența alcoolului, drogurilor sau medicamentelor.
- Nu lăsați niciodată copii sau persoane neexperimentate să utilizeze utilajul.
- Purtați căști antifonice pentru protecția auzului. Fiți atenți la ceea ce se află în preajma dv. Fiți atenți la orice martor ocular care vă poate semnala o problemă. Îndepărtați echipamentul de protecție imediat după oprirea motorului.
- Niciodată să nu porniți sau să utilizați motorul într-un spațiu închis sau într-o clădire. Inhalarea gazelor de eșapament poate să producă moartea.
- Mențineți mânerul curate, fără ulei și carburant.
- Păstrați mâinile la distanță de piesele în mișcare și de zona fierbinte.
- Nu apucați și nu țineți dispozitivul de tubul suflant.
- Atunci când dispozitivul este oprit, asigurați-vă că motorul a fost oprit înainte ca dispozitivul să fie așezat deoparte.
- Dacă operația este mai îndelungată, faceți pauză din când în când astfel încât să evitați posibile apariții ale „degetului de cadavru” (sindromul Reynaud) cauzat de vibrații.

⚠ ATENȚIE!

Sistemele antivibrație nu garantează faptul că nu veți dezvolta sindromul „degetului de cadavru” sau al tunelului carpal. Așadar utilizatorii pe termen lung și în mod regulat trebuie să monitorizeze îndeaproape starea mâinilor și a degetelor. Dacă apare oricare dintre simptomele de mai sus, solicitați imediat un control medical.

⚠ ATENȚIE!

Dacă utilizați orice aparat medical electric/electronic, ca de exemplu un stimulator cardiac, înainte de a utiliza orice echipament electric consultați-vă cu medicul, precum și cu fabricantul aparatului.

Siguranța utilajului/mașinii

- Inspectați în totalitate mașina/utilajul înaintea fiecărei utilizări. Înlocuiți piesele deteriorate. Verificați scurgerile de carburant și asigurați-vă că toate elementele de fixare sunt la locul lor și că sunt strânse suficient.
- Înainte de a utiliza mașina/utilajul înlocuiți piesele care sunt răpate, știrbite sau deteriorate în orice fel.
- Asigurați-vă că apărătoarea de protecție este atașată corespunzător.
- Țineți celelalte persoane la distanță în timp ce efectuați reglaje la carburator.
- Utilizați numai accesoriile recomandate de către fabricant pentru acest utilaj/această mașină.

⚠ ATENȚIE!

Nu modificați utilajul/mașina în vreun fel. Nu utilizați utilajul/mașina pentru alte lucrări în afara celor pentru care este conceput.

Securitatea muncii cu carburanți

- Amestecați și turnați carburanți în spații exterioare și în zone fără scântei sau flăcări.
- Carburantul conține substanțe extrem de inflamabile și este posibil să se ajungă la vătămări grave ale sănătății la inhalarea sau vărsarea pe corpul dv. Fiți întotdeauna atenți atunci când manipulați carburanți. Trebuie întotdeauna să existe o bună ventilație în cazul în care se manipulează carburanți în interiorul clădirilor.
- Utilizați recipiente omologate pentru carburant.
- Nu fumați și nu permiteți să se fumeze în apropiere de carburanți, sau de utilaj/mașină, sau în timpul utilizării utilajului/mașinii.
- Înainte de a porni motorul ștergeți orice rest de carburant vărsat.
- Înainte de a porni motorul depărtați-vă cel puțin 3 m de locul unde ați alimentat.
- Oprțiți motorul înainte de a îndepărta capacul rezervorului de carburant.

- Golțiți rezervorul de carburant înainte de a depozita utilajul/mașina. Se recomandă golirea carburantului după fiecare utilizare. Dacă a rămas carburant în rezervor, depozitați în așa fel utilajul încât carburantul să nu se scurgă.
- Depozitați utilajul/mașina și carburantul în zone unde vaporii de carburant să nu poată ajunge la scântei sau flăcări deschise de la echipamente pentru încălzirea apei, boilere, motoare electrice sau întrerupătoare, cuptoare, etc.

Siguranța la suflare

- Manevrați echipamentul electric doar la ore rezonabile, nu dimineață sau seara târziu atunci când unele persoane ar putea fi deranjate. Respectați orele prevăzute în legislația locală. Recomandările obișnuite sunt între 9:00 a.m. și 5:00 p.m., de luni până sâmbătă.
- Nu orientați niciodată aerul suflat către cei aflați în vecinătate și nici nu permiteți accesul persoanelor în spațiul de lucru. Utilizați cu grijă la suflare pentru a evita elementele din sticlă, automobilele etc.
- Păstrați-vă concentrarea pentru a ține cont de trotuarele accidentate, gropi sau alte circumstanțe instabile atunci când utilizați dispozitivul.
- Luați toate măsurile de precauție posibile atunci când lăsați dispozitivul nesupravegheat, cum ar fi oprirea motorului.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul fără protecție, tuburile suflante și celelalte dispozitive de protecție montate. (Dacă este dotat corespunzător.)
- Țineți copiii, spectatorii și ajutoarele la o distanță de 15 m, în afara zonei periculoase. Oprțiți imediat motorul în cazul în care s-a apropiat cineva.
- Păstrați mereu motorul în partea dreaptă a corpului. (Doar suflanta portabilă)
- Mențineți-vă echilibrul și un sprijin ferm. Nu vă îndintei.
- Păstrați orice parte a corpului la distanță de țevă eșapament.
- Purtați întotdeauna la dv. o trusă de prim ajutor în cazul în care operați orice mașină-nealtă.

Instrucțiuni de securitate pentru întreținere

- Executați lucrările de întreținere la utilaj/mașină în conformitate cu procedurile recomandate.
- Deconectați bujia înainte de a executa lucrări de întreținere, cu excepția reglajelor la carburator.
- Mențineți terții la distanță în timpul efectuării reglajelor la carburator.
- Utilizați numai piese de schimb HITACHI originale recomandate de către fabricant.

Transport și depozitare

- Transportați manual utilajul/mașina cu motorul oprit și cu toba de eșapament de departe de corpul dv.
- Lăsați să se răcească motorul, golțiți rezervorul de carburant, și securizați utilajul/mașina înainte de a o depozita sau a o transporta cu un vehicul.
- Golțiți rezervorul de carburant înainte de a depozita utilajul/mașina. Se recomandă golirea carburantului după fiecare utilizare. Dacă a rămas carburant în rezervor, depozitați în așa fel utilajul încât carburantul să nu se scurgă.
- Depozitați utilajul/mașina în locuri inaccesibile copiilor.
- Curățați și întrețineți cu atenție utilajul, și depozitați-l într-un loc uscat.
- Asigurați-vă că în timpul transportării sau depozitării întrerupătorul este în poziția închis.

Dacă interveni situații care nu sunt menționate în prezentul manual de utilizare, fiți atenți și precauți, și utilizați-vă bunul-simț. Contactați distribuitorul HITACHI dacă aveți nevoie de asistență. Fiți atenți în mod special la instrucțiunile precedate de cuvintele următoare:

⚠ ATENȚIE!

Indică un risc înalt de vătămări corporale grave a persoanelor sau accidente mortale în cazul în care nu sunt respectate instrucțiunile.

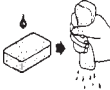
AVERTIZARE!

Indică posibilitatea de vătămări corporale a persoanelor sau deteriorarea echipamentelor în cazul în care nu sunt respectate instrucțiunile.

IMPORTANT!

Informație utilă pentru funcționarea și utilizarea corectă.

Specificații tehnice

MODEL		RB24E
 Dimensiune motor (ml)		24 (1.46 cu. in)
 Bujie		Champion CJ6 sau NGK BMR7A sau equivalent
 Filtru de aer		Sistem de filtre tip spumă cu ulei
 Greutate proprie (kg)		5.0
 Capacitate combustibil (ℓ)		0.6
 Nivel zgomot LpA (dB(A)) (EN27917)		By ANSI 68.0 By CEN 81.0
 Nivel putere zgomot LwA (dB(A))		104
 Nivel vibrații (m/s²) (ISO7916)		11.2

NOTĂ: Nivelul de zgomot/nivelul de vibrații echivalente au fost calculate ca energie totală ponderată cu timpul pentru niveluri de zgomot/vibrații în condiții variate de lucru cu următoarea distribuție în timp: 1/2 mers în gol, 1/2 ambalare.

* Toate datele sunt indicate sub rezerva modificărilor fără notificare.

Proceduri de asamblare

Tuburi suflante la corpul principal (Fig. 1)

Verificați corpul principal și accesoriile.

Conectați ferm tubul drept (1) și alte tuburi. (Consultați pagina 1)
Aliniați șanțul (2) de pe tubul drept cu proiecția (3) de pe carcasa suflantei (sau a altui tub) și glisați tubul pe carcasa suflantei (sau a altui tub). Rotiți tubul în sensul acelor de ceasornic pentru a-l bloca la locul său, apoi strângeți colierul (dacă este inclus)

Țeava cu capăt în formă de evantai atașată de țeava dreaptă (Fig. 2)

- Aliniați canelura (1) de pe țeava cu capăt în formă de evantai (2) cu proeminența (3) de pe a doua țeavă dreaptă (4) și rotiți capătul în formă de evantai până ce ajunge în poziție.

REȚINETE! (RB24E, opțional)

Atașamentul pentru aspirare este pus la dispoziție ca un kit opțional ce convertește suflanta portabilă într-un aspirator. Pentru instalare, consultați manualul aspiratorului RB-HVA.

NOTĂ: particularitate constructivă pentru securitatea muncii
Dacă încercați să deschideți capacul antipraf (5) în timp ce motorul este în funcțiune, motorul se va opri automat (Fig. 3)
Dar chiar și cu această particularitate constructivă nu încercați niciodată să deschideți capacul antipraf în timp ce motorul este încă în funcțiune, căci în caz contrar pot să se producă grave vătămări corporale.

Proceduri de utilizare

Carburant (Fig. 4)

⚠ ATENȚIE!

Acest dispozitiv este dotat cu un motor în doi timpi. Utilizați mereu motorul cu combustibil în combinație cu ulei.
Asigurați o bună ventilație la alimentare sau la manevrarea combustibilului.

Carburantul

- Utilizați întotdeauna benzină fără plumb cu cifră octanică 89.
- Utilizați ulei original pentru motoare în doi timpi, sau utilizați un amestec între 25:1 și 50:1, vă rugăm ca pentru raportul de amestecare să consultați informațiile de pe recipientul de ulei sau distribuitorul HITACHI.
- Numai pentru statul California raportul de 50:1.
- Dacă nu este disponibil ulei original, utilizați un ulei de calitate aditivat antioxidant etichetat pentru utilizare în motoarele în doi timpi răcite cu aer (JASO FC GRADE OIL sau ISO EGC GRADE). Nu utilizați uleiuri mixte BIA sau TCW (tip doi timpi răcit cu apă).
- Nu utilizați niciodată ulei multi-grade (10 W/30) sau ulei epuizat (uzat).
- Amestecați întotdeauna benzina cu uleiul într-un recipient separat curat.

Începeți întotdeauna prin umplerea cu jumătate din cantitatea de carburant ce trebuie să fie utilizată. Apoi adăugați întreaga cantitate de ulei. Amestecați (agitați) amestecul de carburant. Adăugați restul carburantului. Amestecați (agitați) bine amestecul de carburant înainte de turnare în rezervorul de carburant.

Alimentarea cu carburant

⚠ ATENȚIE!

- **Întotdeauna opriți motorul înaintea realimentării.**
- Deschideți lent rezervorul de carburant în timpul umplerii cu carburant, astfel încât să dispară eventuala suprapresiune.
- După alimentare strângeți cu atenție capacul rezervorului de carburant.
- **Întotdeauna înaintea pornirii deplasați utilajul cel puțin 3 m (10 ft.) față de zona de alimentare.**
- **Nu fumați și/sau nu permiteți flăcărilor sau scânteilor să ajungă în apropierea carburantului în timpul manipulării sau alimentării cu carburant.**

Înaintea alimentării curățați zona capacului rezervorului, pentru a vă asigura că nu cade murdărie în rezervor. Înainte de alimentare asigurați-vă prin scuturarea recipientului că carburantul este bine amestecat.

Pornirea

AVERTIZARE!

Nu porniți dacă tubul este obstrucționat de sol sau orice alt obiect.

1. Aduceți întrerupătorul aprinderii (6) în poziția ON. (Fig. 5)
* Apăsăți de mai multe ori para (7) pentru injecția de carburant pentru pornire așa încât să curgă carburant prin conducta de retur (8) (dacă există în dotarea mașinii) (Fig. 6)
2. Aduceți maneta clapetei de pornire (șocul) în poziția CLOSED (închis). (Fig. 7)
3. Trageți șnurul starterului, având grijă să țineți în continuare mânerul ferm, nepermițându-i să sară înapoi. (Fig. 8)
4. Când auziți motorul că vrea să pornească, readuceți mânerul clapetei de pornire (șocul) în poziția RUN (deschis). Apoi trageți din nou brusc de șnurul starterului.

⚠ ATENȚIE!

- **Niciodată să nu porniți sau să utilizați motorul într-un spațiu închis sau într-o clădire și/sau în apropiere de lichide inflamabile. Inhalarea gazelor de eșapament poate să producă moartea.**
- **Nu permiteți șnurului să sară înapoi și întotdeauna trebuie să țineți mașina ferm.**

NOTĂ!

- Dacă motorul nu pornește repetați pașii de la 2 la 4.
5. După ce motorul a pornit, trageți de maneta de accelerație pentru a elibera blocarea accelerației. Apoi permiteți-i motorului să se încălzească 2-3 minute înainte de a-l supune la orice sarcină.

Manevrarea suflantei (Fig. 9)

⚠ ATENȚIE!

- Nu orientați suflul de aer către persoane sau animale de companie.
1. Dispozitivul ar trebui manevrat în zone bine aerisite.
 2. Pentru a sufla frunzele și iarba uscată ar trebui utilizată o viteză redusă.
 3. Pentru a curăța frunzele umede și iarba ar trebui utilizată o viteză medie.
 4. Pentru a înlătura pietriș sau alte materiale grele, ar trebui utilizată o viteză ridicată.

⚠ ATENȚIE!

- **Nu efectuați niciodată operații de asamblare și dezasamblare dacă motorul funcționează, căci ar putea să se producă vătămări personale grave.**
- **Nu atingeți niciodată amortizorul de zgomot, bujia sau piese metalice în timp ce motorul este în funcțiune sau imediat după oprirea motorului.**

AVERTIZARE!

Această suflantă a fost proiectată și reglată pentru a fi utilizată cu toate tuburile suflante atașate (consultați pagina 1). Nu ar trebui utilizată niciodată fără tubul drept și capătul de suflare.

Oprirea (Fig. 10)

Micșorați turația motorului și lăsați-l să funcționeze în gol câteva minute, apoi închideți întrerupătorul aprinderii.

Întreținere

ÎNȚETREȚINEREA, ÎNLOCUIREA SAU REPARAREA DISPOZITIVELOR PENTRU CONTROLUL EMISIILOR ȘI A SISTEMULUI POT FI EFECTUATE DE CĂTRE ORICE ATELIER SAU PERSOANĂ CALIFICATĂ PENTRU REPARAREA MOTOARELOR NERUTIERE.

Reglarea carbuzației (Fig. 11)

În carburator carburantul este amestecat cu aer. Când funcționarea motorului este testată în fabrică se reglează carbuzația. Poate să fie necesară încă o reglare, în funcție de climă și altitudine. Există o singură posibilitate de a regla carbuzația:
T = șurubul de reglare a vitezei de mers în gol.

Reglarea turației de mers în gol (T)

Pentru a regla, rotiți șurubul de reglare IDLE (T) în sensul acelor de ceasornic pentru a spori viteza motorului și în sensul invers acelor de ceasornic pentru a reduce viteza motorului.

Turația standard de mers în gol este 2800~3200 rpm.

AVERTIZARE!

Procedura de reglare prezentată mai sus trebuie respectată la EFECTUAREA reglajelor sau la apariția unor DETERIORĂRI ale motorului din cauza condițiilor necorespunzătoare.

IMPORTANT!

Unele modele vândute în zone cu reglementări stricte ale emisiilor de gaze de eșapament nu au reglaje ale carburăției pentru turație mare și mică. Asemenea reglaje ar putea să permită funcționarea motorului în afara limitelor admise pentru emisia de gaze arse. Pentru aceste modele unicul reglaj al carburăției este turația de mers în gol.

Pentru modelele echipate cu reglaje ale carburăției pentru viteză mare și mică carburatoarele sunt reglate din fabrică. Reglări minore pot să optimizeze performanța în funcție de climă, altitudine, etc. Nu rotiți niciodată șurubul de reglare în pași mai mari de 90 de grade, pentru că din reglarea incorectă poate rezulta deteriorarea motorului. Dacă nu sunteți familiarizat cu reglajele cereți ajutor distribuitorului HITACHI.

RECOMANDARE:

REGLAREA CARBURATORULUI NECESITĂ PREGĂTIREA UNUI PERSONAL CU EXPERIENȚĂ SAU INSTRUIRE ADECVATĂ; ESTE RECOMANDAT SĂ VĂ PREZENTAȚI CU DISPOZITIVUL LA UN DEALER HITACHI.

Filtrul de aer (Fig. 12)

Filtrul de aer trebuie să fie curățat de praf și murdărie pentru a evita:

- funcționarea defectuoasă a carburatorului
- probleme la pornire
- reducerea puterii motorului
- uzura inutilă a pieselor motorului
- consumul anormal de carburant.

Înlăturați capacul filtrului de aer prin împingerea și tragerea capacului din partea superioară. (Fig. 12)

Curățarea filtrului de aer

Curățați elementul filtru zilnic la fiecare 8 ore de funcționare. Este recomandată o curățare și mai frecventă în condiții de praf foarte dens. Spălați elementul cu detergent lichid și apă. Strângeți elementul pentru a înlătura murdăria. Presați elementul într-o cârpă uscată până la uscarea completă. Scufundați elementul într-un ulei în 2 timpuri sau într-un ulei echivalent. Presați elementul pentru a distribui uniform uleiul și a îndepărta orice ulei în exces. Încoluiți elementul și montați carcasa. (Fig. 13)

Filtrul pentru carburant (Fig. 14)

Scurgeți tot carburantul din rezervorul pentru carburant și trageți filtrul din rezervor. Scoateți elementul filtrant din suport și spălați elementul în apă caldă cu detergent. Clătiți bine până ce sunt eliminate toate urmele de detergent. Îndepărtați apa prin presare, nu prin răscucire, și lăsați elementul la aer să se usuce.

NOTĂ!

Dacă elementul este întărit datorită excesului de praf și murdărie, înlocuiți-l.

Bujia (Fig. 15)

Starea bujiei este influențată de:

- reglaj incorect al carburăției
- amestec greșit de carburant (prea mult ulei în benzină)
- un filtru de aer murdar
- condiții grele de funcționare (precum vremea rece).

Acești factori generează depuneri pe electrozii bujiei, ceea ce poate să ducă la funcționarea defectuoasă și la probleme la pornirea motorului. Dacă motorul pierde putere, pornește cu greutate sau funcționează neregulat în timpul mersului în gol, verificați întotdeauna mai întâi bujia. Dacă bujia este murdară curățați-o și verificați distanța dintre electrozi. Reajustați-o dacă este necesar. Distanța corectă este de 0.6 mm (0.024"). Bujia trebuie înlocuită după aprox. 100 de ore de funcționare dacă electrozii sunt corodați.

IMPORTANT!

În unele zone legile locale prevăd utilizarea unei bujii cu rezistor pentru suprimarea aprinderii. Dacă mașina a fost echipată inițial cu o bujie cu rezistor, pentru înlocuire utilizați același tip de bujie.

Toba de eșapament (Fig. 16)

Îndepărtați toba și curățați orice exces de calamină de pe orificiul de evacuare a gazelor arse sau de la admisia în toba de eșapament după fiecare 100 de ore de funcționare.

Cilindrul (răcirea motorului) (Fig. 17)

Motorul este răcit cu aer, și aerul trebuie să circule liber în jurul motorului și peste aripiarele de răcire de pe capul cilindrului, pentru a preveni supraîncălzirea.

La fiecare 100 de ore de utilizare sau o dată pe an (mai des dacă condițiile necesită aceasta), curățați ventilatoarele și suprafețele externe ale motorului de praf, murdărie și depunerile de ulei care pot să contribuie la o răcire defectuoasă.

NOTĂ!

Nu utilizați motorul fără placa deflectoare pentru aerul de răcire a motorului sau garda tobei de eșapament, pentru că aceasta duce la supraîncălzire și la deteriorarea motorului.

Programarea lucrărilor de întreținere

Mai jos sunt câteva instrucțiuni pentru lucrări generale de întreținere. Pentru informații suplimentare vă rugăm să contactați un distribuitor HITACHI.

Întreținerea zilnică

- Curățați exteriorul utilajului.
- Verificați capacul de praf de crăpături sau deteriorări. Schimbați capacul în cazul în care a suferit impacturi puternice sau dacă prezintă crăpături. (Doar suflanta portabilă)
- Verificați dacă puiile și șuruburile sunt strânse suficient.

Întreținerea săptămânală

- Verificați starterul, în special șnurul și arcu pentru revenire.
- Curățați exteriorul bujiei.
- Îndepărtați bujia și verificați distanța dintre electrozi. Ajustați-o la 0.6 mm (0.024 ") sau înlocuiți bujia.
- Curățați aripiarele de răcire de pe cilindru și verificați să nu fie colmatată admisia de aer în starter.
- Curățați filtrul de aer.

Întreținerea lunară

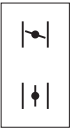
- Spălați rezervorul de carburant cu benzină.
- Curățați exteriorul carburatorului și spațiul din jurul acestuia.
- Curățați ventilatorul și spațiul din jurul acestuia.

NOTĂ!

În cazul în care comandați piese la cel mai apropiat distribuitor vă rugăm să utilizați numărul de articol din secțiunea cu lista componentelor din prezentele instrucțiuni.

Pomen simbolov ali nalepk.

OPOMBA : Nekatere enote jih nimajo.

	symbols  POZOR Izpušni plini tega izdelka vsebujejo kemikalije, za katere so v zvezni državi Kaliforniji ugotovili, da so rakotvorne in utegnejo povzročiti telesne hibe pri zarodkih ali druge poškodbe genskega materiala.
	Pomembno je, da preberete in v celoti razumete ter upoštevate naslednje osnovne preventivne ukrepe in opozorila. Malomarna ali nepravilna uporaba naprave lahko povzroči hude ali celo usodne telesne poškodbe.
	Obvezno morate prebrati, razumeti in upoštevati vsa opozorila in navodila, ki jih najdete v navodilu za uporabo in na napravi sami.
	Pri uporabi naprave vedno nosite zaščitna očala, čelado in zaščito za sluh.
	Pojasnjuje skrajni položaj hladnega zagona. Zgornji znak prikazuje zaprti hladni zagon in spodnji znak odprti zagon.
	OPOZORILO  NEVARNOST Ne dotikajte se vrtečega se ventilatorja. Za sesanje morata biti vakuumska cev in vreča na svojem mestu. Za pihalnik je potrebno trdno namestiti protiprašni pokrov.
	OPOZORILO  NEVARNOST Vroče površine; dušilec ali katalitski dušilec in bližnji pokrov se lahko zelo segrejejo. Izpuh in območje okoli dušilca morata biti prosta, sicer lahko pride do resnih telesnih poškodb.

Kazalo

Kaj je kaj? 2

Opozorila in varnostna navodila 3

Specifikacije 4

Postopki sestavljanja 5

Postopki upravljanja 5

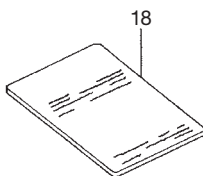
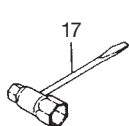
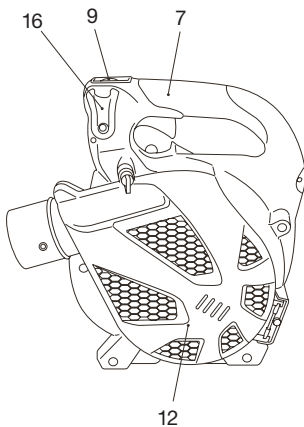
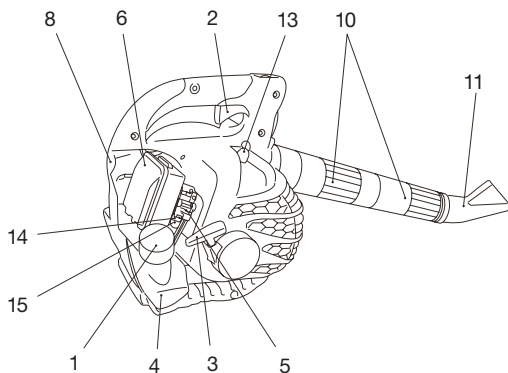
Vzdrževanje 5

Razčlenitev delov

Kaj je kaj?

Ker ta navodila pokrivajo več modelov, lahko pride do razlik med prikazanimi slikami in vašo napravo. Upoštevajte navodila, ki se nanašajo na vašo napravo.

1. Pokrov posode za gorivo
2. Ročica za plin
3. Ročica za zagon
4. Zaščita rezila
5. Uplinjač
6. Pogonska os
7. Ročica
8. Oko za ustavitev
9. Stikalo za vžig
10. Ravna cev
11. Izpušna cev z ventilatorjem
12. Protiprašni pokrov
13. Vžigalna svečka
14. Žična spona
15. Ročaj z ročico za plin
16. Ročica za delovanje
17. Kjuā za privijanje
18. Navodila za rokovanje



Opozorila in varnostna navodila

Zaščita uporabnika

- **POMEMBNO:** Med uporabo morate vedno nositi protiprašno filtrirno masko.
- Vedno nosite zaščitno masko ali očala.
- Vedno nosite težke dolge hlače, čevlje in rokavice. Ne nosite ohlapnih oblačil, nakita, kratkih hlač, sandal in ne hodite bosi. Lase zaščitite tako, da jih spnete v dolžini ramen.
- Ne uporabljajte naprave, če ste utrujeni, bolni ali pa pod vplivom alkohola, drog ali zdravil.
- Nikoli ne smete dovoliti, da z napravo delajo otroci ali neizkušene osebe.
- Nosite zaščito za sluh. Upoštevajte svoje okolje. Upoštevajte ljudi, ki stojijo v bližini vas lahko opozorijo na problem. Ko motor ustavite, varnostno opremo takoj umaknite.
- Naprave nikoli ne zaganjajte in ne delajte z njo v zaprtih prostorih ali v stavbi. Vdihavanje izpušnih plinov je lahko smrtno nevarno.
- Ročaji ne smejo biti mastni zaradi olja ali goriva.
- Ne dotikajte se globljih delov ali segretyh območij.
- Ne prijemajte ali držite enote za pihhalno cev.
- Ko je enota ugasnjena, se, preden odložite enoto, prepričajte, da se je motor zaustavil.
- Če že dolgo delate z napravo, si večkrat oddahnite, da se zavarujete pred sindromom „belih prstov“, ki ga povzročajo vibracije.

POZOR!

Sistemi proti treslajem niso zagotovilo proti sindromu „belih prstov“ ali sindromu karpalnega kanala (zapestje). Zatorej je priporočljivo, da si redni uporabniki naprav pozorno pregledujejo stanje svojih rok in prstov. Če se pojavi katerikoli od zgoraj navedenih simptomov, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

POZOR!

Če uporabljate kakršne koli zdravstvene električne ali elektronske naprave, kot je spodbujevalnik, se pred uporabo električne opreme posvetujte s svojim zdravnikom in tudi proizvajalcem naprave.

Varnost naprave

- Pred vsako uporabo preglejte celotno napravo. Poškodovane dele zamenjajte. Preverite, če gorivo izteka in zagotovite, da so vse spojke na mestu in varno prite.
- Počene, okrušene ali kako drugače okvarjene dele pred uporabo naprave zamenjajte.
- Zagotovite, da je ščitnik pravilno pritrjen.
- Ko nameščate uplinjač, ne sme biti nikogar v bližini.
- Uporabljajte le pripomočke, ki jih priporoča izdelovalec.

POZOR!

Naprave nikoli ne modificirajte. Napravo uporabljajte le za namene, za katere je narejena.

Varnost v zvezi z gorivom

- Gorivo zmešajte in vlijte na prostem, kjer ni isker ali odprtega ognja.
- Gorivo je zelo vnetljivo; če ga vdihujete ali se razlije na telo, se lahko resno telesno poškodujete. Bodite previdni, ko ravnate z gorivom. Ko z gorivom ravnate v stavbi, poskrbite za dobro prezračenje.
- Za shranjevanje goriva uporabite primerno atestirano posodo.
- Ne kadite in ne dopuščajte kajenja v bližini goriva, naprave ali med uporabo naprave.
- Pobrinite razlito gorivo, preden zaženete motor naprave.
- Preden zaženete motor naprave, se umaknite vsaj 3 m proč od mesta, kjer ste nalili gorivo.
- Preden odprete pokrovček za gorivo, morate najprej ugasniti motor naprave.

- Preden napravo pospravite, morate posodo za gorivo izprazniti. Priporočljivo je, da posodo za gorivo izpraznite po vsaki uporabi. Če gorivo pustite v posodi, napravo shranite tako, da gorivo ne bo iztekalo.
- Napravo in gorivo shranite v prostoru, kjer gorivo ne more priti v stik z iskrami ali ognjem, ki bi jih lahko povzročili grelci vode, električni motorji, stikala ali peči, itd.

Varnost med pihanjem

- Uporabljajte opremo samo ob razumnih časih, ne zgodaj zjutraj ali pozno ponoči, ko lahko motite soljudi. Upoštevajte čase, ki so določeni z lokalnimi uredbami. Ponavadi je priporočljivo med 9:00 in 17:00 uro, od ponedeljka do sobote.
- Nikoli ne usmerjajte izpusta zraka proti osebam v bližini in ne dovolite nikomur, da se približa območju uporabe. Bodite previdni pri usmerjanju izpusta, da se izognete steklenim površinam, avtomobilom itd.
- Ko uporabljate orodje, bodite pazljivi pri neravnih pločnikih, luknjah v terenu ali drugih nestabilnih pogojih.
- Izvedite vse možne varnostne ukrepe, ko puščate orodje, na primer, zaustavitev motorja.
- Nikoli ne upravljajte orodja brez nameščenih zaščit, pihalnih cevi ali drugih zaščitnih naprav. (če spadajo k opremi.)
- Otroci, živali, opazovalci in tisti, ki vam pomagajo pri delu, naj se zadržujejo zunaj območja nevarnosti 15 metrov. Nemudoma ugasnite motor, če se vam kdo približa.
- Motor naj bo vedno na desni strani telesa. (Samo prenosni pihalnik)
- Stojte trdno in pazite na ravnotežje. Ne delajte prevelikih razkorakov.
- Ne približujte delov telesa dušilniku.
- Pri delu z električnim orodjem vedno nosite komplet za prvo pomoč.

Varnost pri vzdrževanju

- Napravo vzdržujte v skladu s priporočenimi postopki.
- Preden se lotite vzdrževalnih del, izklopote vžigalno svečko, razen pri nameščanju uplinjača.
- Ko nastavljate uplinjač, ne sme biti nikogar v bližini.
- Uporabite le originalne nadomestne dele HITACHI, ki jih priporoča proizvajalec.

Prenašanje in shranjevanje

- Napravo prenašajte v rokah z ugasnjenim motorjem, glušnik pa držite proč od telesa.
- Motor naj se ohladi, nato izpraznite posodo z gorivom in zaščitite napravo, preden jo shranite ali prevažate z vozilom.
- Preden shranite napravo, izpraznite posodo z gorivom. Priporočljivo je, da gorivo iztočite po vsaki uporabi. Če gorivo pustite v posodi, napravo shranite tako, da gorivo ne bo iztekalo.
- Napravo hranite izven dosega otrok.
- Pazljivo očistite in vzdržujte napravo in jo hranite v suhem prostoru.
- Zagotovite, da je stikalo za vžig med prenašanjem ali hrambo izklopljeno.

Če pride do primerov, ki niso opisani v teh navodilih, bodite pazljivi in uporabite zdravo pamet. Če potrebujete pomoč, se obrnite na vašega trgovca HITACHI. Še posebej bodite pozorni na opozorila, ki se začenjajo s temi besedami

POZOR!

Opozorja na visoko možnost težje telesne poškodbe ali celo izgube življenja, če se ne držite navodil.

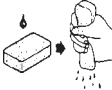
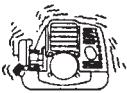
SVARILO!

Opozorja na možnost telesne poškodbe ali okvare opreme, če se ne držite navodil.

OPOMBA!

Koristna informacija za pravilno uporabo in delovanje.

Specifikacije

MODEL		RB24E
 Prostornina motorja (ml)	24 (1.46 cu. in)	
 Vžigalna svečka	Champion CJ6 ali NGK BMR7A ali equivalent	
 Zračni filter	Filtrirni sistem z naoljeno peno	
 Dry Weight (kg)	5.0	
 Zaloga goriva (ℓ)	0.6	
 Stopnja zvočnega pritiska LpA (dB(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0	
 Stopnja jakosti zvoka LwA (dB(A))	104	
 Stopnja vibracij (m/s ²) (ISO7916)	11.2	

OPOMBA: Ekvivalentne stopnje hrupa/vibriranja se izračunajo kot časovno izmerjen seštevek energije za stopnje hrupa/ vibriranja pri različnih delovnih pogojih z naslednjo porazdelitvijo: 1/2 prosti tek, 1/2 pri najvišji hitrosti.
*Navedene vrednosti se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila.

Postopki pri sestavljanju

Pihalne cevi na osrednji del (slika 1)

Preverite osrednji del in dodatno opremo.

Trdno povežite ravno cev (1) in druge cevi. (glejte stran 1)

Poravnajte utor (2) v ravni cevi z izboklino (3) na ohišju pihalnika (ali druge cevi) in potisnite cev na ohišje pihalnika (ali drugo cev).

Obrnite cev v smeri urinega kazalca, da se zaskoči, nato privijte tračno spono (če spada k opremi).

Cev ventilatorja na ravno cev (slika 2)

- Utor (1) poravnajte v cev ventilatorja (2) in s podaljškom (3) na drugo ravno cev (4) ter obrnite glavo ventilatorja v mestu.

OPOMBA! (RB24E, možnost)

Priključek za sesanje je ponujen kot možna dodatna oprema, ki spremeni ročni pihalnik v vakuumski sesalnik.

Glede namestitve pogledjte priročnik sesalnika RB-HVA.

OPOMBA; varnostno opozorilo

Če poskušate odpreti pokrov za prah (5), medtem ko motor teče, se bo motor samodejno ustavil (slika 3).

Nikoli ne poskušajte odpreti pokrova za prah, ko motor teče, sicer lahko pride do resnih telesnih poškodb.

Postopki upravljanja

Gorivo (sl. 4)

⚠ POZOR!

Ta enota je opremljena z dvotaktnim motorjem. Motor naj vedno deluje na gorivo, ki ga mešate z oljem.

Zagotovite dobro prezračevanje, ko nalivate ali delate z gorivom.

Gorivo

- Vedno uporabljajte neosvinčen 98-oktanski neosvinčeni bencin.
- Uporabite originalno olje za dvotaktne motorje ali mešanico v razmerju 25:1 do 50:1. Preverite platenko z oljem glede potrebnega razmerja ali pa se obrnite na vašega trgovca HITACHI.
- Za zvezno državo Kalifornijo uporabite mešalno razmerje 50:1.
- Če originalno olje ni na voljo, uporabite kakovostno olje z dodanimi antioksidanti, ki ima posebno oznako, da je uporabno za dvotaktne motorje z zračnim hlajenjem (JASO FC GRADE OIL ali ISO EGC GRADE).
- Ne uporabljajte BIA ali TCW mešanice olja (za dvotaktne motorje z vodnim hlajenjem).
- Nikoli ne smete uporabljati večnamenskega olja „multi grade“ (10 W/30) ali odpadnega olja.
- Gorivo in olje vedno zmešajte v posebni čisti posodi.

Vedno začnite tako, da najprej nalijete polovico goriva, ki ga želite porabiti. Nato dodajte celotno količino olja. Premešajte (pretresite) gorivo. Dodajte preostalo količino goriva. Dobro premešajte (pretresite) zmes goriva, preden jo vlijete v posodo za gorivo.

Vlivanje goriva

⚠ POZOR!

- Pred dolivanjem goriva vedno najprej ugasnite motor.
- Pazljivo odprite posodo za gorivo, ko dolivate gorivo, da ne pride do nadtlaka.
- Ko ste gorivo nalili, pozorno privijte pokrovček posode za gorivo.
- Preden kosilnico zaženete, se vedno umaknite vsaj 3 m stran od mesta, kjer ste nalivali gorivo.
- Ne kadite in/ali ne dovolite, da ogenj ali iskre pridejo v bližino goriva, ko z njim ravnate ali ko ga nalivate.

Preden gorivo nalijete, natančno očistite območje okrog pokrovčka posode, da zagotovite, da umazanija ne pride v posodo. Preden gorivo nalijete, zagotovite, da je dobro premešano tako, da posodo pretresete.

Zagon

SVARILO!

Ne zaganjajte, če je cev zamašena zaradi bližine tal ali kateregakoli predmeta.

1. Stikalo za vžig (6) nastavite na položaj ON. (Slika 5)

* Večkrat pritisnite izboklino za vbrizgavanje (7) tako, da gorivo steče skozi povratno cev (8) (Če je naprava tako opremljena.) (Slika 6)

2. Ročko za hladni zagon motorja dajte v položaj CLOSED. (Slika 7)

3. Hitro povlecite ročni zaganjalnik, pri čemer pazite, da imate ročaj v dosegu in mu ne dovolite, da zagrabi nazaj. (Slika 8)

4. Ko slišite motor, da se zažene, ročko za hladni zagon motorja dajte v položaj RUN (odprto). Nato znova hitro potegnite ročni zaganjalnik.

⚠ POZOR!

- Motorja nikoli ne vklopite ali zaženite v zaprtem prostoru ali stavbi in/ali v bližini vnetljivih tekočin. Vdihavanje izpušnih dimov lahko ubije.
- Ne dovolite, da vrv udari nazaj in enoto vedno dobro držite.

OPOMBA!

Če se motor ne zažene, ponovite korake od 2 do 4.

5. Po zagonu motorja povlecite za ročico za plin, da bi izpustili varnostno zaporo plina. Preden motor obremenite, ga pustite teči okoli 2 do 3 minute, da se segreje.

Upravljanje pihalnika (sl. 9)

⚠ OPOZORILO!

Ne usmerjajte izpusta zraka proti ljudem ali živalim.

1. Enoto uporabljajte samo v dobro prezračenih območjih.
2. Za pihanje listov in suhe trave uporabljajte nizko hitrost.
3. Za čiščenje mokrih listov in trave uporabljajte srednjo hitrost.
4. Ko premikate pesek, umazanijo ali druge težke materiale, uporabljajte visoko hitrost.

⚠ OPOZORILO!

- Montaže in demontaže ne izvajajte, ko motor teče, saj lahko pride do resnih poškodb.
- Dušilca, vžigalne svečke ali drugih kovinskih delov se nikoli ne dotikajte, ko motor teče ali takoj, ko ste zaustavili motor.

POZOR!

Ta pihalnik je bil narejen in prilagojen za uporabo z vsemi pripetimi pihalnimi cevmi (glejte stran 1). Nikoli ga ni dovoljeno uporabljati brez ravne cevi in pihalne glave.

Ugašanje motorja (slika 10)

Zmanjšajte hitrost motorja in pustite, da motor nekaj minut teče v prostem teku, nato stikalo za vžig ugasnite.

Vzdrževanje

VZDRŽEVANJE, NADOMEŠČANJE ALI PORAVILO NAPRAV IN SISTEMA ZA NADZOR EMISIJE LAHKO OPRAVI VSAK USTREZEN SERVIS ALI USPOSOBLJEN POSAMEZNIK.

Nastavitev uplinjača (slika 11)

V uplinjaču je zmes goriva in zraka. Ko motor v tovarni preizkušamo, nastavimo tudi uplinjač. Glede na podnebne razmere in geografsko višino so lahko potrebne dodatne nastavitve. Uplinjač ima možnost le ene nastavitve:

T = nastavitveni vijak za prosti tek.

Nastavitev prostega teka (T)

Za prilagoditev obrnite prilagoditveni gumb IDLE (T) navznoter (v smeri urinega kazalca) za povišanje hitrosti motorja, ven (v nasprotni smeri urinega kazalca) pa za znižanje hitrosti motorja. Standardno število obratov pri prostem teku znaša med 2800 in 3200.

POZOR!

Zgornji postopek prilagoditve je potrebno upoštevati, če je bila NAREJENA prilagoditev ali če bo prišlo do POŠKODB motorja zaradi nepravilnega položaja.

OPOMBA!

Nekateri modeli, ki jih prodajamo v države s strogimi predpisi o emisijah, nimajo vdelane možnosti nastavitve uplinjača na visoko in nizko hitrost. Takšne nastavitve dovoljujejo, da se z motorjem upravlja zunaj dovoljenih meja emisij. Za take modele je edina možna nastavitev uplinjača prosti tek

Za modele, ki so opremljeni z možnostjo nastavitve za nizko in visoko hitrost, so uplinjači tovarniško prednastavljeni. Manjše nastavitve lahko izboljšajo delovanje glede na podnebne razmere, geografsko višino, in podobno. Nastavitvenih vijakov nikoli ne sukajte za več kot 90o, saj lahko pride do okvar motorja ravno zaradi nepravilnih nastavitvev. Če z nastavljanjem uplinjača nimate izkušenj, se obrnite na vašega trgovca HITACHI.

PRIPOROČILO:

PRILAGODITEV UPLINJAČA ZAHTEVA ZNANJE IZKUŠENE ALI DOBRO USPOSOBLJENE OSEBE, PRIPOROČLJIVO PA JE, DA ODNESETE ENOTO PRODAJALCU ZNAMKE HITACHI.

Zračni filter (slika 12)

Zračni filter morate očistiti od prahu in umazanije, da preprečite:

- Okvare uplinjača.
- Težave pri zagonu.
- Zmanjšanje moči motorja.
- Nepotrebno obrabo delov motorja.
- Pretirano porabo goriva.

Odstranite protiprašni pokrov, tako da potisnete in potegnete nazaj jeziček na vrhu. (Slika 12)

Čiščenje zračnega filtra

Čistilni element očistite vsak dan ali vsakih 8 ur delovanja. Pogostejše čiščenje je priporočljivo samo pri zelo prašnih pogojih. Operite element s tekočim detergentom in vodo. Stisnite element, da odstranite umazanijo. Element obrišite v suho krpo, da se popolnoma posuši. Napojite element z 2 cikloma olja ali ustrezne snovi. Stisnite element, da se olje v celoti porazdeli in da odstranite odvečno olje. Ponovno namestite element in nato še pokrov. (Slika 13)

Filter za gorivo (slika 14)

Vso gorivo izlijte iz posode za gorivo in filtrsko linijo goriva potegnite iz posode. Filtrski element potegnite iz dela z držalom in element sperite v topli vodi s čistilom. Čistilo temeljito sperite. Preostalo vodo iztisnite, ne ožemajte, in elementu pustite, da se posuši na zraku.

OPOMBA!

Če je element zaradi preveč prahu postal trd, ga zamenjajte.

Vžigalna svečka (slika 15)

Na stanje vžigalne svečke vplivajo:

- Nepravilna nastavitev uplinjača.
- Napačna zmes goriva (prevelika količina olja v bencinu)
- Umazan zračni filter.
- Tek motorja v težkih razmerah (npr. v hladnem vremenu)

Ti faktorji povzročijo nabiranje snovi na elektrodah svečke, kar lahko povzroči okvare in težave pri zagonu. Če motor nima moči, ga je težko zagnati ali šibko teče v prostem teku, vedno najprej preverite vžigalno svečko. Če je svečka umazana, jo očistite in preverite razmak med elektrodami. Če je potrebno, jo znova nastavite. Pravilen razmak je 0,6 mm. (.024"). Vžigalno svečko je treba zamenjati po približno 100-ih urah delovanja ali še prej, če so elektrode izrabljene.

OPOMBA!

V nekaterih področjih lokalna zakonodaja zahteva uporabo uporabne svečke za upočasnjen zagon. Če je vaša naprava opremljena z uporabno svečko, uporabite pri zamenjavi enak tip svečke.

Dušilec (slika 16)

Odstranite dušilec in vsakih 100 delovnih ur očistite saje, ki se naberejo na odprtini za izpušne pline ali na vhodu dušilca.

Valj (hlajenje motorja) (slika 17)

Motor se zračno hladi. Zrak mora prosto krožiti okoli motorja in okoli hladilnih reber na glavi valja, da bi preprečili pregretje.

Vsaki 100 delovnih ur ali enkrat na leto (ali raje pogostejše, če to zahtevajo pogoji), očistite s hladilnih reber in zunanjih ploskev motorja prah, umazanijo in ostanke olja, ker le-ti lahko povzročijo nepravilnosti pri hlajenju.

OPOMBA!

Motor naj ne obratuje z odstranjenim pokrovom ali zaščito dušilca, saj lahko to povzroči pregretje in okvaro motorja.

Načrt vzdrževanja

Spodaj boste našli nekaj osnovnih napotkov za vzdrževanje. Za podrobnejše informacije se obrnite na vašega trgovca HITACHI.

Dnevno vzdrževanje

- Očistite zunanjo stran naprave.
- Preverite protiprašni pokrov glede poškodb ali razpok. Zamenjajte pokrov v primeru poškodb ali razpok. (Samo prenosni pihalniki)
- Preverite, če so matice in vijaki dovolj trdno pritrjeni.

Tedensko vzdrževanje

- Preverite zaganjalnik, še posebej vrstico in povratno vzmet.
- Očistite zunanji del vžigalne svečke.
- Odstranite vžigalno svečko in preverite razmak med elektrodami. Nastavite ga na 0,6 mm (.024 ") ali pa zamenjajte vžigalno svečko.
- Očistite hladilna rebra na valju in preverite, če je dotok zraka pri zaganjalniku morda zamašen.
- Očistite zračni filter.

Mesečno vzdrževanje

- Posodo za gorivo splaknite z bencinom.
- Očistite zunanjo stran uplinjača in območje okrog njega.
- Očistite ventilator in območje okrog njega.

OPOMBA!

Ko pri najbližjem trgovcu naročate dele, uporabite številko dela, ki jo najdete v razčlenitvi delov v teh navodilih.

Значение символов или табличек.

ВНИМАНИЕ : Некоторые устройства не снабжены ими.

	Символов ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ Выхлоп двигателя данного изделия содержит химикаты, известные в Штате Калифорния, как вызывающие рак, врождённые дефекты и другой репродуктивный вред.
	Важно, чтобы Вы прочли, в полном объёме поняли и соблюдали следующие правила техники безопасности и предостережения. Халатное или ненадлежащее применение аппарата может вызвать серьёзные или смертельные телесные повреждения.
	Следует прочитать, понять и выполнять все предостережения и инструкции, указанные в этом руководстве и на аппарате.
	При эксплуатации данного аппарата всегда носить средства защиты зрения, слуха, а также головной убор.
	Обозначение положения заслонки. Верхний знак означает закрытую заслонку, а нижний полностью открытую.
	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠ ОПАСНОСТЬ Неприкасаться к вращающемуся вентилятору. Для эксплуатации в режим вакуума должна быть установлена вакуумная труба и мшок. Для эксплуатации в режим воздухоудвки должен быть прочно установлен пылзащитный чхолл
	ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ⚠ ОПАСНОСТЬ Горячие поверхности; глушитель или каталитический глушитель и прилегающие поверхности могут сильно нагреваться. Во избежание травм остерегайтесь прикасаться к выхлопной трубе и области глушителя.

Содержание

Что это такое? 2

Предостережения и инструкции по технике безопасности 3

Сборочные операции..... 4

Рабочие операции..... 5

Техобслуживание 5

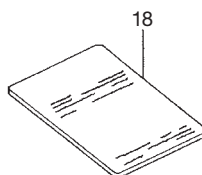
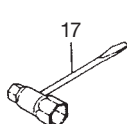
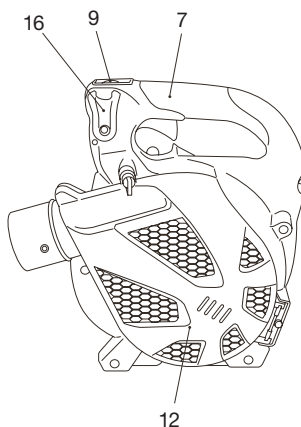
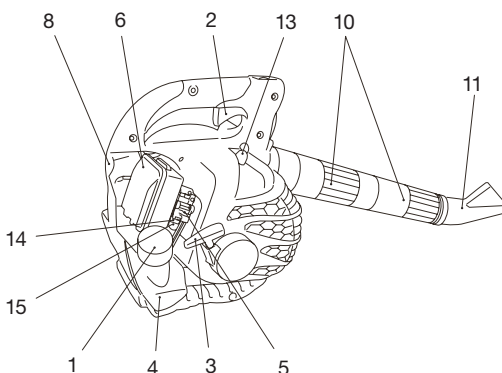
Спецификации 5

Полотка деталей

Что это такое?

Поскольку в этом руководстве описывается несколько моделей, возможны различия между рисунками и Вашим аппаратом. Пользуйтесь инструкциями, прилагаемыми к Вашему аппарату.

1. Крышка топливного бака
2. Дроссельное пусковое устройство
3. Рукоятка стартера
4. Топливный бак
5. Карбюратор
6. Воздухоочиститель
7. Рукоятка
8. Петля
9. Выключатель зажигания
10. Прямая труба
11. Труба с вентилирующей головкой
12. Пылзащитный чехол
13. Свеча зажигания
14. Проволочный зажим
15. Дроссельный зажим
16. Рычаг регулирования скорости
17. Кольцевой гаечный ключ Combi
18. Инструкция по эксплуатации



Предостережения и инструкции по технике безопасности

Безопасность оператора

- ВАЖНО: Во время работы следует носить респиратор.
- Всегда носить защитный щиток для лица или очки.
- Всегда носить длинные брюки из прочной ткани, ботинки и перчатки. Не надевать широкую одежду, украшения, шорты, сандалии и не ходить босиком. Подбирать волосы так, чтобы их длина была выше плеч.
- Не управляйте этим аппаратом/ машиной, если Вы устали, больны или находитесь под влиянием алкоголя, наркотиков или медикаментов.
- Не позволяйте детям или некомпетентным лицам управлять машиной.
- Носите средства защиты слуха. Следите за окружающей ситуацией. Обращайте внимание на людей, которые могут сообщать Вам о каких-то проблемах. Удаляйте защитное оборудование сразу после отключения двигателя.
- Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом помещении или здании. Вдыхание выхлопных газов может быть смертельным.
- Держите рукоятки в чистом состоянии, без масла или топливной смеси.
- Н прикасаться к движущимся деталям или нагретым областям.
- Н захватывать и н держать устройство за продувочную трубку.
- Если устройство отключено, убедитесь, что двигатель остановился, прежде чем положить устройство.
- Если эксплуатация длительная, периодически устраивайте перерывы, чтобы избежать возможного синдрома белых пальцев, который вызывает вибрация.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Антивибрационные системы не гарантируют, что Вы не будете подвержены синдрому белых пальцев или кистевому туннельному синдрому. Поэтому постоянные и регулярные пользователи должны внимательно наблюдать за состоянием своих рук и пальцев. Если появится один из упомянутых выше симптомов, следует немедленно обратиться к врачу.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Если Вы используете какими-либо медицинскими электрическими / электронными устройствами, такими, как электронный стимулятор сердца, проконсультируйтесь с врачом, а также с изготовителем устройства, прежде, чем эксплуатировать какое-либо электрическое оборудование.

Безопасность аппарата/машины

- Перед каждым применением проверьте весь аппарат/ машину. Заменяйте поврежденные детали. Проверяйте отсутствие утечки топлива и прочность посадки всех креплений.
- Перед применением устройства/машины замените треснувшие, сколотые или иным образом поврежденные детали.
- Убедитесь, что защитное приспособление установлено надлежащим образом.
- При выполнении регулировки карбюратора не допускать в рабочую зону посторонних.
- Примените вспомогательное оборудование, рекомендованное для этого аппарата/машины изготовителем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не производить на аппарате/машине никаких изменений. Не применять режущий аппарат/машину для других работ, кроме тех, для которых он предназначен.

Безопасность при обращении с топливом ВНИМАНИЕ!

- Опорожнить топливный бак перед отправкой аппарата/ машины на хранение. В частности, это следует делать при хранении более трех месяцев, иначе топливо может вызвать коррозию и повредить карбюратор. Рекомендуется сливать топливо после каждого применения. Если топливо остается в баке, необходимо проследить, чтобы бак не протекал.
- Топливо огнеопасно и может причинить серьезные травмы при вдыхании паров или при попадании на тело. Всегда соблюдайте осторожность при обращении с топливом! Всегда обеспечивайте достаточную вентиляцию, когда работаете с топливом в помещении.
- Топливо смешивать и наливать на открытом воздухе и там, где нет опасности возникновения искр или огня.
- Применять контейнер, пригодный для топлива.
- Не курить и не позволять другим курить поблизости от топлива или аппарата/машины, либо во время применения аппарата/машины.
- Удалить пролитое топливо, прежде чем запускать двигатель.

- Следует отойти от места заправки минимум на 3 м, прежде чем запускать двигатель.
- Отключить двигатель, прежде чем удалить крышку топливного бака.
- Хранить аппарат/машину и топливо в месте, где топливные пары не могут достигнуть искр или огня из водонагревателей, электрических двигателей или выключателей, печей и т.п.

Безопасность в ржм обдудвания

- Эксплуатируют электрическое оборудование только в соответствующее время, н рано утром и н поздно вечером, чтобы н беспокоить окружающих. Придерживайтесь времени, указанного в мстных прдписаниях. Обычно ркомндуются прюд с 9:00 до 17:00, с пондльника по субботу.
- Н направляют выпуск воздуха на наблюдающих лиц, н позволяют никому приближаться к рабочей зон. Будт осторожны при направлении выпуска наружу, изгбят сткля, ограждения, автомобили и т.п.
- Будт бдителны при использовании устройства/машины на ровных тротуарах, рядом с отверстиями в змл и при других неблагоприятных условиях.
- Принимайте все возможные меры предосторожности, когда оставляете устройство бз присмотра, отключайте при этом двигатель.
- Не эксплуатирйте устройство/машину бз защитных приспособлений, продувочных трубок и других защитных устройств. (При наличии.)
- Не пускайте детей, животных, наблюдающих лиц и помощников в опасную зону площадью 15 м. Немедленно отключайте двигатель, если к Вам кто-то приближается.
- Всегда держит двигатель с правой стороны от корпуса Вашего тла. (Только прносная воздуховука)
- Сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Не тянитесь.
- Држит вс части тла на расстоянии от глушителя.
- При эксплуатации любого электрического оборудования необходимо всегда иметь при себе аптечку для оказания первой помощи.

Безопасность при техобслуживании

- Выполняйте техобслуживание аппарата/машины в соответствии с рекомендованными процедурами.
- Отсоедините свечу зажигания, прежде чем производить техобслуживание, за исключением работ по регулировке карбюратора.
- При выполнении регулировки карбюратора не допускать в рабочую зону посторонних.
- Для замены используйте только оригинальные запчасти HITACHI, рекомендованные изготовителем.

Транспортировка и хранение

- Переносите аппарат/машину вручную при отключенном двигателе и при отведенном в сторону от тела глушителе.
- Охладите двигатель, опорожните топливный бак и заблокируйте аппарат/машину, прежде чем отправлять на хранение или перевозить на транспорте.
- Опорожните топливный бак перед отправкой аппарата/ машины на хранение. Рекомендуется сливать топливо после каждого применения. Если топливо остается в баке, необходимо проследить, чтобы бак не протекал.
- Храните агрегат/машину в недоступном для детей месте.
- Аппарат тщательно очистите и храните в сухом месте.
- При транспортировке или хранении убедитесь, что включатель двигателя отключен.
- При перевозке на транспорте закройте лезвие кожухом.

При возникновении ситуаций, не описанных в данном руководстве, надлежит соблюдать осторожность и действовать в соответствии со здравым смыслом. Обратитесь к дилеру фирмы HITACHI, если Вам нужна консультация. Обратите особое внимание на указания, сопровождающиеся следующими словами:

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Указывает на высокую вероятность причинения телесного вреда или на смертельную опасность, если инструкции не соблюдаются.

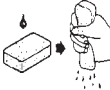
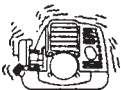
ОСТОРОЖНО!

Указывает на вероятность причинения телесного вреда или повреждения оборудования, если инструкции не соблюдаются.

ВНИМАНИЕ!

Полезная информация для правильного функционирования и применения.

Спецификации

MODEL	RB24E
 Объём двигателя (мл)	24 (1.46 cu. in)
 Свеча зажигания	Champion CJ6 или NGK BMR7A или эквивалент
 Воздухоочиститель	Смазанная маслом пнная фильтровальная систма
 Сухая масса (кг)	5.0
 Ёмкость топливного бака (л)	0.6
 Уровень давления звука LpA (дб(A)) (EN27917)	By ANSI 68.0 By CEN 81.0
 Уровень мощности звука LwA (дб(A))	104
 Уровень вибрации (m/s²) (ISO7916)	11.2

ВНИМАНИЕ : Эквивалентный уровень шума/вибрации вычисляется в качестве взвешенной по времени энергии, общей для уровней шума/вибрации при различных рабочих условиях, при следующем распределении по времени: холостой ход 1/2, разгон 1/2.

*Все данные подлежат изменению без уведомления.

Сборочные операции

Продувочные трубки к главному корпусу (Рис. 1)

Проверить главный корпус и принадлежности. Прочно прикрепить прямую трубу (1) и другую трубу (-ы). (См. страницу 1)
Совместить желобок (2) в прямой трубе с выступом (3) на корпусе воздухоподушки (или другой трубе) и вставить трубу в корпус воздухоподушки (или другую трубу).
Повернуть трубу по часовой стрелке, чтобы зафиксировать её на месте, затем затянуть зажимную ленту (при наличии).

Труба с вентиляторной головкой к прямой трубе (Рис. 2)

- Совместить желобок (1) на трубе с вентиляторной головкой (2) и выступ (3) на 2-й прямой трубе (4) и повернуть вентилятор.

ПРИМЕЧАНИЕ! (RB24E, вариант по выбору)

Вакуумная насадка предлагается в качестве принадлежности по выбору, которая превращает присосную воздухоподушку в пылесос. Касательно монтажа см. руководство RB-HVA для вакуумного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Безопасность

Если Вы попытаетесь открыть пылезащитный чехол (5) при работающем двигателе, это вызовет автоматическое отключение двигателя. (Рис.3)

Не открывайте пылезащитный чехол при работающем двигателе, даже при условии его отключения, поскольку это может повлечь за собой серьёзные травмы.

Рабочие операции

Топливо (Рис. 4)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Данно устройство оснащено двухтактным двигателем. Всегда эксплуатировать двигатель на топливе, смешанном с маслом. При заливке топлива или обращении с ним следует обеспечить хорошую вентиляцию.

Топливо

- Всегда использовать марочный 89 октавный неэтилированный бензин.
- Использовать оригинальное двухтактное масло или смесь в пределах от 25:1 до 50:1, соотношение см. на бутылке масла или обратиться к дилеру фирмы HITECH.
- только для штата Калифорния при 50:1.
- Если оригинальное масло отсутствует, следует применять масло с антиоксидантной присадкой, предназначенное для применения в двухтактном двигателе, работающем на газолитине, с воздушным охлаждением (марка JASO FC/GRAD E OIL или ISO EGC GRADE). Не применять смешанное масло B/A или TCW (двухтактный тип с водяным охлаждением).
- Не использовать многоуровневое масло (10 W/30) или отработавшее масло.
- Всегда смешивать топливо и масло в отдельном чистом контейнере.

Всегда следует начинать с наполнения половины количества используемого топлива. Затем добавить всё количество масла. Смешать (встряхнуть) топливную смесь. Добавить оставшееся количество топлива. Тщательно смешать (встряхнуть) топливную смесь перед заполнением топливного бака.

Заправка топливом

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Перед заправкой топливом всегда отключать двигатель.
- При наполнении топливом открывать топливный бак медленно, чтобы сбросить возможное избыточное давление.
- После заправки осторожно затянуть крышку топливного бака.
- Всегда удалять аппарат минимум на 3 м (10 футов) от зоны топливной заправки, прежде чем запускать его.
- Не курить и не разводить огонь при обращении с топливом.

Перед заправкой топливом тщательно очистить участок вокруг крышки бака, чтобы в бак не попала грязь. Перед заправкой топливом хорошо смешать топливо путём встряхивания контейнера.

Пуск

ОСТОРОЖНО!

Не включать устройство, если труба задвигается или другой предмет.

1. Установить выключатель зажигания (6) в положение ON (ВКЛ). (Рис. 5)
 - * Несколько раз нажать на заливочный баллон (7), чтобы топливо потекло через баллон или обратную трубку. (8) (При наличии подобного оснащения) (Рис. 6)
2. Установить рычаг заслонки в положение CLOSED (ЗАКРЫТО). (Рис. 7)
3. Быстро потянуть возвратный стартер, крепко удерживая рычаг в руке и не позволяя ему защёлкиваться назад. (Рис. 8)
4. Если Вы услышите, что двигатель начинает заводиться, верните рычаг заслонки в положение RUN (РАБОТА) (открыто). Затем снова быстро потяните возвратный стартер.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Не запускайте и не эксплуатируйте двигатель в закрытом помещении или здании и/или рядом с воспламеняющимися жидкостями. Вдыхание выхлопных газов может быть смертельным.
- Не позволяйте тросу застревать назад, всегда крепко держите устройство.

ВНИМАНИЕ!

- Если двигатель не заводится, повторить операцию 2 – 4 раза.
5. После пуска двигателя, дать ему разогреться в течение 2-3 минут, прежде чем прилагать к нему нагрузку.

Эксплуатация воздухоподушки (Рис. 9)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Не направлять выпуск воздуха на людей и животных.

1. Устройство должно эксплуатироваться в хорошо вентилируемой области.
2. Низкую скорость следует использовать для выдувания листьев и сухой травы.
3. Среднюю скорость использовать для очистки влажных листьев и травы.
4. Высокую скорость следует применять для очистки гравия, грязи и других тяжёлых материалов.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Не выполняйте сборку и разборку при работающем двигателе, иначе это может повлечь за собой серьёзные травмы.
- Не прикасайтесь к выхлопной трубе или металлическим деталям во время работы двигателя или сразу после его отключения.

ОСТОРОЖНО!

Воздухоподушка разработана и настроена для применения всех приложенных продувочных труб (см. страницу 1). Её нельзя эксплуатировать без прямой трубы и продувочной головки.

Остановка (Рис. 10)

Снизить скорость двигателя и в течение нескольких минут дать поработать на холостом ходу, затем повернуть выключатель зажигания.

Техобслуживание

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ. ЗАМЕНА ИЛИ РЕМОНТ УСТРОЙСТВ И СИСТЕМ ДЛЯ СНИЖЕНИЯ ТОКСИЧНОСТИ ВЫХЛОПОВ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ В РЕМОНТНОЙ МАСТЕРСКОЙ ИЛИ ДВИГАТЕЛЕЙ ИЛИ ИНДИВИДУАЛЬНО.

Регулировка карбюратора (Рис. 11)

В карбюраторе топливо смешивается с воздухом. Карбюратор был отрегулирован во время пробного пуска на заводе. Дополнительную регулировку можно производиться в соответствии с климатом и высотой над уровнем моря. Карбюратор имеет одну возможность регулировки: T = Регулировочный винт холостого хода.

Регулировка холостого хода (Т)

Для регулировки слдуть повернуть регулировочный винт холостого хода IDLE (Т) внутрь (по часовой стрелке) для увеличения скорости двигателя, наружу (против часовой стрелки) для уменьшения скорости двигателя.

Стандартно число оборотов холостого хода составляет 2800-3200 об/мин.

ОСТОРОЖНО!

Описанную выше процедуру настройки слдуть выполнять при осущствлении настройки или, сли двигатель может ПОВРЕДИТЬСЯ, вследствие несоответствующих условий.

Внимание !

Некоторые модели, проданные в областях с высокими требованиями в отношении регламентирования газообразных выбросов, не имеют карбюраторных настроек высокой и низкой скорости. Подобные настройки позволяют двигателю работать за рамками контрольных пределов газообразных выбросов. Для этих моделей единственной карбюраторной настройкой является скорость холостого хода.

Для моделей, оснащённых настройками низкой и высокой скорости; карбюраторы предварительно настроены на заводе-изготовителе. Незначительные настройки могут оптимизировать работу, основываясь на климате, высоте над уровнем моря и т.п. Не вращать настроечные винты в сторону увеличения больше, чем на 90 градусов, поскольку из-за неверной настройки может повредиться двигатель. Если Вы не знакомы с этим типом настройки – обратитесь за консультацией к дилеру компании HITCHHI.

РЕКОМЕНДАЦИЯ:

НАСТРОЙКУ КАРБЮРАТОРА ДОЛЖЕН ВЫПОЛНЯТЬ ОПЫТНЫЙ ИЛИ ХОРОШО ОБУЧЕННЫЙ ПЕРСОНАЛ, ЛИБО РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОТПРАВИТЬ УСТРОЙСТВО К ДИЛЕРУ ФИРМЫ HITCHHI.

Воздушный фильтр (Рис. 12)

Воздушный фильтр должен быть очищен от пыли и грязи, чтобы избежать:

- Неплодадок карбюратора
- Проблем при пуске.
- Снижения мощности двигателя.
- Излишнего износа деталей двигателя.
- Ннормальный расход топлива.

Снять корпус воздухоочистителя посредством лапки в верхнй части, выдвинув ё вперёд и потянув затем назад. (Рис. 12)

Чистка воздушного фильтра

Очищать фильтрующий элемент каждый день или через каждые 8 часов эксплуатации. Бол частая чистка рекомендуется в сильно запылённых условиях. Промывать элемент в жидком моющем средстве с водой. Сжать элемент, чтобы удалить грязь. Промокать элемент в сухой ткани, пока он полностью не высохнет. Пропитать элемент в 2-тактном или эквивалентном масле. Сжать элемент, чтобы полностью распределить масло и удалить излишек. Установить элемент на место и смонтировать корпус. (Рис. 13)

Топливный фильтр (Рис. 14)

Полностью слить топливо из топливного бака и извлечь из бака линию топливного фильтра. Вытащить фильтрующий элемент из держателя и промыть его тёплой водой с моющим средством. После этого тщательно смыть остатки моющего средства. Сжать, не выкручивая, чтобы удалить воду и просушить элемент на воздухе.

ВНИМАНИЕ!

Если фильтр твёрдый по причине пыли и грязи, заменить его.

Свеча зажигания (Рис. 15)

На состояние свечи зажигания влияет:

- Неверная регулировка карбюратора.
- Неверно составленная топливная смесь (слишком много масла в газолине)
- Грязный воздушный фильтр.
- Неблагоприятные условия работы (такие, как холодная погода).

Эти факторы вызывают отложения на электродах свечи зажигания, что приводит к неполадкам и затруднениям при пуске. Если мощность двигателя снижается, он трудно запускается или плохо работает на холостом ходу, нужно всегда сначала проверить свечу зажигания. Если свеча зажигания грязная, необходимо её очистить и проверить межэлектродный зазор. При необходимости выполнить повторную регулировку. Правильный зазор составляет 0.6 мм (.024"). Свечу зажигания надлежит заменять через 100 рабочих часов или раньше, если электроды сильно эродированы.

ВНИМАНИЕ!

В некоторых областях местный закон требует применять резисторную свечу зажигания для подавления сигналов зажигания. Если эта машина изначально оснащена резисторной свечой зажигания, для замены следует использовать такой же тип свечи зажигания.

Глушитель (Рис. 16)

Через каждые 100 часов эксплуатации демонтировать глушитель и вычищать излишний нагар из выхлопного отверстия или входа глушителя.

Цилиндр (охлаждение двигателя) (Рис. 17)

Двигатель охлаждается воздухом, поэтому воздух должен свободно циркулировать вокруг двигателя и охлаждающих ребёр на головке цилиндра, чтобы предотвратить перегрев.

Каждые 100 рабочих часов или раз в год (чаще, если требуют условия) очищать ребра и наружные поверхности двигателя от пыли, грязи и масляных отложений, которые затрудняют охлаждение.

ВНИМАНИЕ!

Не эксплуатировать двигатель при демонтированном кожухе двигателя или защитном приспособлении глушителя, поскольку это может вызвать перегрев и повреждение двигателя.

График техобслуживания

Ниже приведены некоторые общие инструкции по техобслуживанию. Для дальнейшей информации обратитесь к дилеру фирмы HITCHHI.

Ежедневное техобслуживание

- Чистка наружной поверхности аппарата живой изгороди.
- Проверка пылезащитного чехла на наличие повреждений или трещин. Замена чехла в случае ударов или трещин. (Только переносная воздуходувка)
- Проверка прочности посадки гаек и винтов.

Еженедельное техобслуживание

- Проверка стартера, особенно, шнура и возвратной пружины.
- Чистка наружной поверхности свечи зажигания.
- Демонтировать её и проверить межэлектродный зазор. Отрегулировать его на 0.6 мм или заменить свечу зажигания.
- Чистка охлаждающих ребёр цилиндра и проверка чистоты воздухозаборника на стартере.
- Чистка воздушного фильтра.

Ежемесячное техобслуживание

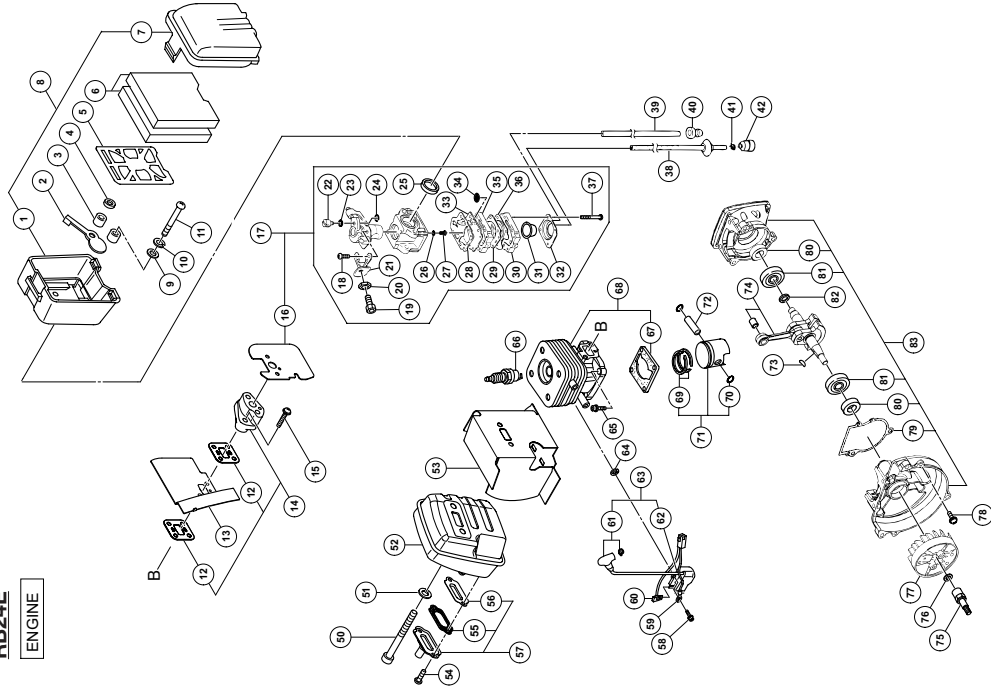
- Промывка топливного бака газOLIном.
- Чистка наружной поверхности карбюратора и пространства вокруг него.
- Чистка вентилятора и пространства вокруг него.

ПРИМЕЧАНИЕ!

При заказе запчастей у Вашего ближайшего дилера сообщайте номер позиции, указанный в разделе поломки деталей, в данной инструкции.

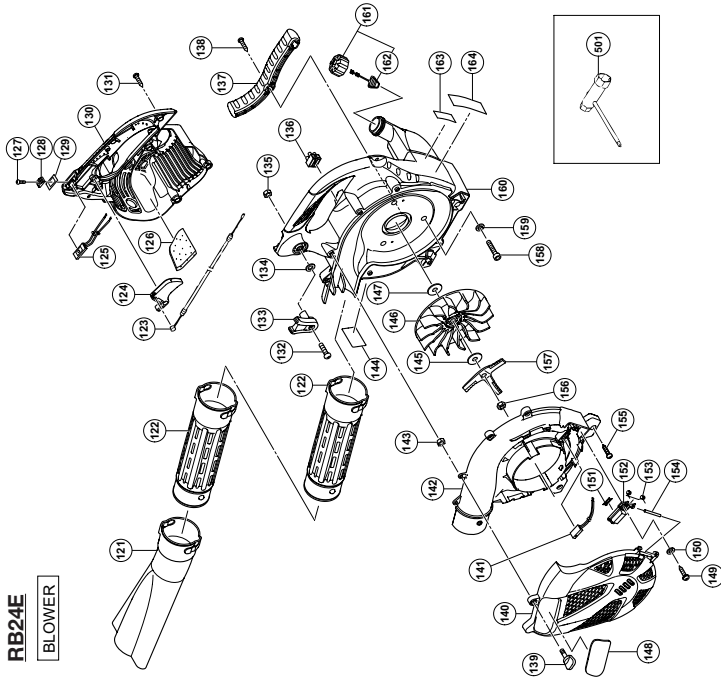
RB24E

ENGINE

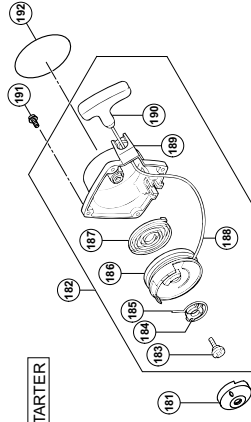


RB24E

BLOWER



RECOIL STARTER



GB EC DECLARATION OF CONFORMITY We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with Council Directive 98/37/EC, 89/336/EEC and 2000/14/EC. The following standards have been taken into consideration ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 This declaration is applicable to the product affixed CE marking.	CZ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S CE Prohlašujeme na svou výhradní zodpovědnost, že tento produkt je v souladu se směrnicí rady 98/37/EC, 89/336/EEC a 2000/14/EC. Následující normy byly zohledněny: ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 Toto prohlášení platí pro výrobek označený značkou CE.
DE ERKLÄRUNG ZUR KONFORMITÄT MIT CE-REGELN Wir erklären eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den Bestimmungen der Richtlinien 98/37/EG, 89/336/EWG und 2000/EG des Europäischen Rates entspricht. Die nachfolgenden Standards wurden in Betracht gezogen. ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 Diese Erklärung gilt für Produkte, die die CE-Markierung tragen.	TR AB UYGUNLUK BEYANI Yegâne sorumluluğumuz altında, bu ürünün 98/37/EC, 89/336/EEC ve 2000/14/EC sayılı Konsey Yönergesine uygun olduğunu beyan ederiz. Aşağıdaki standartlar dikkate alınmıştır ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 Bu beyan, üzerinde CE ibareti bulunan ürünler için geçerlidir.
GR ΕΚ ΔΗΛΩΣΗ ΕΝΑΡΜΟΤΙΣΜΟΥ Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι αυτό το προϊόν βρίσκεται σε συμμόρφωση με τις οδηγίες του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου 98/37/ΕΚ, 89/336/ΕΕΚ και 2000/14/ΕΚ. Τα παρακάτω πρότυπα έχουν ληφθεί υπόψη. ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 Αυτή η δήλωση ισχύει στο προϊόν με το σημάδι CE.	RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE Declarăm pe proprie răspundere că prezentul produs este în conformitate cu directivele Consiliului 98/37/CE, 89/336/CEE și 2000/14/CE. S-a ținut cont de următoarele standarde ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 Prezenta declarație se referă la produsul pe care este aplicat semnul CE.
PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z EC Deklarujemy z pełną, wyłączną odpowiedzialnością, że produkt spełnia wymogi Dyrektywy Rady 98/37/EC, 89/336/EEC i 2000/14/EC. Uzweględniomo również następujące normy. ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 To oświadczenie odnosi się do załączonego produktu z oznaczeniami CE.	SI EC DEKLARACIJA O SKLADNOSTI Z izključno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu z direktivo Sveta 98/37/ES, 89/336/EGS in 2000/14/ES. Upoštevani so bili naslednji standardi: ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 Deklaracija je označena na izdelku s pritrjeno CE označbo.
HU EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a 98/37/EEC, 89/336/EEC és 2000/14/EEC irányelveknek. Az alábbi szabványokat vettük figyelembe: ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 Jelen nyilatkozat a terméken feltüntetett CE jelzésre vonatkozik.	RU ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС Заявляем с исключительной ответственностью, что данное изделие соответствует Директивам Европейского Совета 98/37/EC, 89/336/EEC и 2000/14/EC. Приняты во внимание следующие стандарты ISO 3864/3744, EN ISO 12100-1 / 2 ISO 9716/EN 27917 Данная декларация относится к изделиям, на которых имеется маркировка CE.
Nikko Tanaka Engineering Co., Ltd., 3-4-29 Tsudanuma, Narashino, Chiba, Japan CE 30.5.2008  Yoshio Osada Director	